

MEDION®

**Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Handleiding
Manual de instrucciones
Istruzioni per l'uso**



**Saugroboter
Aspirateur robot
Robotstofzuiger
Robot aspirador
Aspirapolvere
MEDION® MD 18501**

Inhaltsverzeichnis

1.	Zu dieser Bedienungsanleitung	5
1.1.	Zeichenerklärung.....	5
2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	7
3.	Sicherheitshinweise	8
3.1.	Sicher mit Akkus/Batterien umgehen	11
4.	Lieferumfang	13
5.	Geräteübersicht	14
5.1.	Unterseite	14
5.2.	Staubbehälter mit Filter.....	15
5.3.	Wasserbehälter	15
5.4.	Ladestation.....	16
5.5.	Fernbedienung	16
5.6.	Lichtschränke (virtuelle Wand)	17
5.7.	Sensoren am Saugroboter	18
6.	Erste Inbetriebnahme	18
6.1.	Reinigungsbürsten anbringen.....	18
6.2.	Akkublock aufladen	18
6.3.	Batterien in die Fernbedienung einlegen.....	19
6.4.	Batterien in die Lichtschränke (virtuelle Wand) einlegen	19
6.5.	Uhrzeit einstellen	19
6.6.	Saug-/Wisch-Reinigung	20
7.	Staubsaugerbetrieb	20
7.1.	Startzeit einstellen.....	21
7.2.	Modus auswählen.....	22
7.3.	Lichtschränke (virtuelle Wand) verwenden.....	22
8.	Reinigung und Pflege.....	23
8.1.	Staubbehälter reinigen	23
8.2.	Wasserbehälter reinigen	24
8.3.	Saugöffnung reinigen	24
8.4.	Bürsten reinigen	24
8.5.	Laufgrad reinigen	25
9.	Problemlösung	25
10.	Akkublock entfernen.....	26
11.	Entsorgung.....	27
12.	Technische Daten.....	28
13.	Konformitätsinformation.....	28
14.	Impressum	29

15.	Allgemeine Garantiebedingungen	30
15.1.	Allgemeines	30
15.2.	Besondere Garantiebedingungen für die Vorort Reparatur bzw. den Vorort Austausch.....	31
16.	Service-Adressen	32
16.1.	Deutschland.....	32
16.2.	Österreich	32
16.3.	Schweiz.....	33
16.4.	Belgien	33
16.5.	Luxemburg	33

1. Zu dieser Bedienungsanleitung



Lesen Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres Gerätes. Halten Sie diese Bedienungsanleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres Gerätes. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des Gerätes dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch explosionsgefährlichen Stoffen!



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!



HINWEIS!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



HINWEIS!

Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!

•

Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung



Auszuführende Handlungsanweisung



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätsinformation“): Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien.



Schutzklasse II

Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben. Das Gehäuse eines isolierstoffumschlossenen Elektrogerätes der Schutzklasse II kann teilweise oder vollständig die zusätzliche oder verstärkte Isolierung bilden.



Gleichstrom-Symbol

Abb. A



Abb. B



Polaritätskennzeichnung

Bei Geräten mit Hohlsteckern kennzeichnen diese Symbole die Polarität des Steckers, es gibt zwei Varianten der Polarität entweder Innen Plus und Außen Minus (Abb. A) oder Innen Minus und Außen Plus (Abb. B).



Symbol für elektrisches Schaltnetzteil



Transformator - kurzschlussfest

Transformator, bei dem die Temperatur festgelegte Grenzwerte nicht überschreitet, wenn der Transformator überlastet oder kurzgeschlossen ist, und der nach dem Entfernen der Überlast oder des Kurzschlusses weiterhin alle Anforderungen dieser Norm erfüllt.



Benutzung in Innenräumen

Geräte mit diesem Symbol sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.



Gerät umweltgerecht entsorgen (siehe „11. Entsorgung“ auf Seite 27)

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Saugroboter dient zur selbsttätigen, trockenen Reinigung von glatten, ebenen Fußböden im Innenbereich.

Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Privathaushalt und ähnlichen Haushaltsanwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- in landwirtschaftlichen Anwesen;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- in Frühstückspensionen

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen und industriellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- ▶ Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- ▶ Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- ▶ Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

3. Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- ▶ Gerät und Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz aufbewahren.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.
- ▶ Kinder jünger als 8 Jahre sollen vom Gerät und dem /Netzadapter/Netzkabel ferngehalten werden.



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Durch Einatmen oder Verschlucken von Folien oder Kleinteilen besteht Erstickungsgefahr.

- ▶ Halten Sie Verpackungen von Kindern fern.



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Stromführende Teile. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses.

- ▶ Verwenden Sie zum Laden des Akkus den mitgelieferten Netzadapter und die Ladestation.
- ▶ Der Netzadapter darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden.
- ▶ Schließen Sie den Netzadapter nur an eine gut erreichbare, ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Netzadapters entsprechen.
- ▶ Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
- ▶ Ziehen Sie das Netzkabel stets am Stecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel. Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
- ▶ Ziehen Sie bei Beschädigung des Steckers, des Netzkabels, der Ladestation oder des Gerätes oder, wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper ins Innere des Gerätes gelangt sind, sofort den Stecker aus der Steckdose.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen und setzen Sie das Gerät niemals Tropf- oder Spritzwasser aus.
- ▶ Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an, während Sie das Gerät laden.
- ▶ Vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung den Saugroboter sowie das Netzkabel auf Beschädigungen überprüfen.
- ▶ Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn der Saugroboter, die Ladestation oder das Netzkabel sichtbare Schäden aufweist.
- ▶ Wenn Sie einen Transportschaden feststellen wenden Sie sich umgehend an das MEDION Service Center.
- ▶ Bei längerer Abwesenheit oder bei Gewitter ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.

DE

FR

NL

ES

IT

-
- ▶ Tauchen Sie den Saugroboter, die Ladestation oder das Netzteil niemals in Wasser oder Flüssigkeiten! Ziehen Sie vor jeder Reinigung und Wartung sowie vor dem Auf- und Abbau des Zubehörs das Netzteil aus der Steckdose.
 - ▶ Laden Sie den Saugroboter niemals mit eingesetztem Wasserbehälter.



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Beim Aufsaugen von feuergefährlichen Flüssigkeiten oder bestimmten Feststoffen besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündbaren Materialien. Saugen Sie keine scharfkantigen oder leicht entzündbaren Gegenstände und Flüssigkeiten wie z. B. Streichhölzer oder heiße Asche auf.
- ▶ Saugen Sie keinesfalls Tonerstaub (Laserdrucker, Kopierer) auf.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr/Gefahr von Geräteschaden!

Es besteht Verletzungsgefahr oder die Möglichkeit eines Geräteschadens durch unsachgemäße Behandlung.

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nur zum Aufsaugen kleiner Mengen Staub, Schmutz und Krümeln. Leeren Sie den Staubbehälter nach jeder Benutzung.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, um Flüssigkeiten oder feuchten Schmutz aufzusaugen. Lassen Sie feucht gereinigte Teppiche vor dem Absaugen vollständig trocknen.
- ▶ Um Stolpergefahr zu vermeiden, verwenden Sie kein Verlängerungskabel und informieren Sie anwesende Personen über den Betrieb des Saugroboters.
- ▶ Entfernen Sie vor dem Betrieb alle empfindlichen Gegenstände (z. B. Glas, Lampen, Vasen) und Objekte, die sich in den Bürsten verfangen oder aufgesaugt werden könnten (z. B. Schnüre, Kleidung, Zeitungen, Vorhänge) aus dem Arbeitsbe-

reich. Stellen Sie ggf. die Lichtschranke auf, um den Arbeitsbereich einzuschränken.

- ▶ Decken Sie die Sensoren und Lüftungsschlitze des Saugroboter nicht ab.
- ▶ Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer.

3.1. Sicher mit Akkus/Batterien umgehen

Das Gerät beinhaltet einen Lithium-Ionen-Akkublock. Die Fernbedienung wird mit zwei 1,5 V-Batterien vom Typ AAA betrieben, die die Lichtschranke mit zwei 1,5 V-Batterien vom Typ AA.



GEFAHR!

Verätzungsgefahr!

Beim Verschlucken von Batterien besteht die Gefahr von inneren Verätzungen, die innerhalb von zwei Stunden zum Tode führen können. Bei Hautkontakt mit Batteriesäure besteht Verätzungsgefahr.

- ▶ Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe.
- ▶ Batterien nicht verschlucken.
- ▶ Kontakt mit Batteriesäure vermeiden. Bei Kontakt mit Haut, Augen oder Schleimhäuten die betroffene Stellen mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht mehr, wenn das Batteriefach nicht sicher schließt und halten Sie sie von Kindern fern.
- ▶ Nehmen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie neue Batterien einlegen.



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien besteht Explosionsgefahr!

- ▶ Legen Sie grundsätzlich nur neue Batterien gleichen Typs ein. Benutzen Sie nie alte und neue Batterien zusammen.
- ▶ Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die Polarität (+/-).
- ▶ Versuchen Sie niemals, Batterien wieder aufzuladen.
- ▶ Lagern Sie Batterien an einem kühlen, trockenen Ort.
- ▶ Setzen Sie Batterien/Akkus niemals übermäßiger Wärme (wie Sonnenschein, Feuer, Heizung oder dergleichen) aus. Direkte starke Wärme kann die Batterien beschädigen.
- ▶ Werfen Sie Batterien/Akkus nicht ins Feuer.
- ▶ Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz.
- ▶ Entfernen Sie auch leere Batterien aus dem Gerät.
- ▶ Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus.
- ▶ Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien, ob die Kontakte im Gerät und an den Batterien sauber sind, und reinigen Sie diese gegebenenfalls.
- ▶ Akkublock nur bei einer Raumtemperatur von 10–40 °C betreiben.

4. Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- ▶ Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Saugroboter mit integriertem Lithium-Ionen-Akkublock
- Ladestation
- Netzteil
- Lichtschränke (virtuelle Wand)
- Fernbedienung
- 2 Ersatz-Seitenbürsten
- 2 Seitenbürsten
- Filter
- Ersatzfilter
- Wasserbehälter
- Wischaufsatz
- Staubbehälter
- 2 Reinigungstücher
- Reinigungspinsel
- Bedienungsanleitung und Garantiedokumente

5. Geräteübersicht

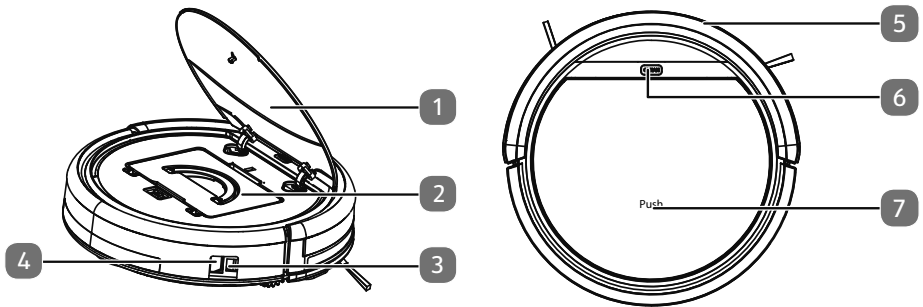


Abbildung ähnlich

- 1) Staubbehälterdeckel
- 2) Staubbehälter mit Filter/ Wasserbehälter
- 3) Netzteilanschluss
- 4) Ein-/Ausschalter
- 5) Stoßfänger
- 6) Kontrollleuchte
- 7) Markierung zum Öffnen des Deckels

5.1. Unterseite

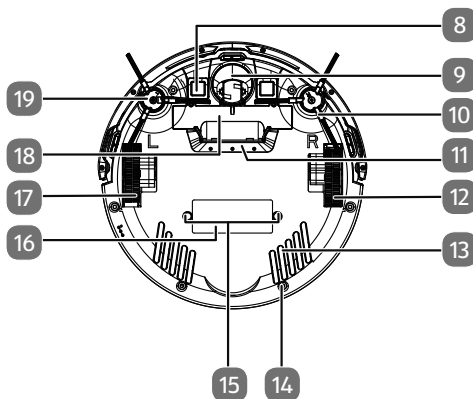


Abbildung ähnlich

- 8) Ladekontakte
- 9) Laufrad: Zur Unterstützung der Bewegungsrichtung

- 10) Reinigungsbürste, rechts
- 11) Saugöffnung
- 12) Laufrad: Zum Vortrieb des Geräts
- 13) Lüftungsschlitze
- 14) Wischaufsatz-Aufnahme
- 15) Wasserdüsen
- 16) Typenschild
- 17) Laufrad: Zum Vortrieb des Geräts
- 18) Batteriefach
- 19) Reinigungsbürste, links

5.2. Staubbehälter mit Filter

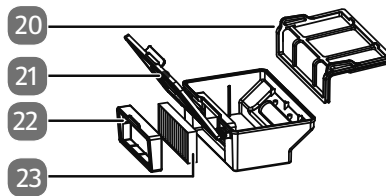


Abbildung ähnlich

- 20) Staubfilter
- 21) Staubbehälter mit Deckel
- 22) EPA-Filterrahmen
- 23) EPA-Filter

5.3. Wasserbehälter



Abbildung ähnlich

- 24) Einfüllöffnung
- 25) Wasserbehälter
- 26) Griff
- 27) Verschluss

5.4. Ladestation

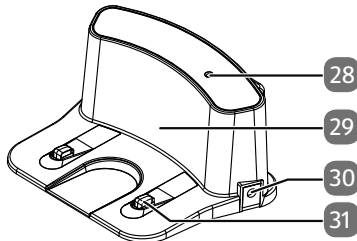


Abbildung ähnlich

- 28) Kontrollleuchte
- 29) Gehäuse
- 30) Netzteilanschluss
- 31) Ladekontakte

5.5. Fernbedienung

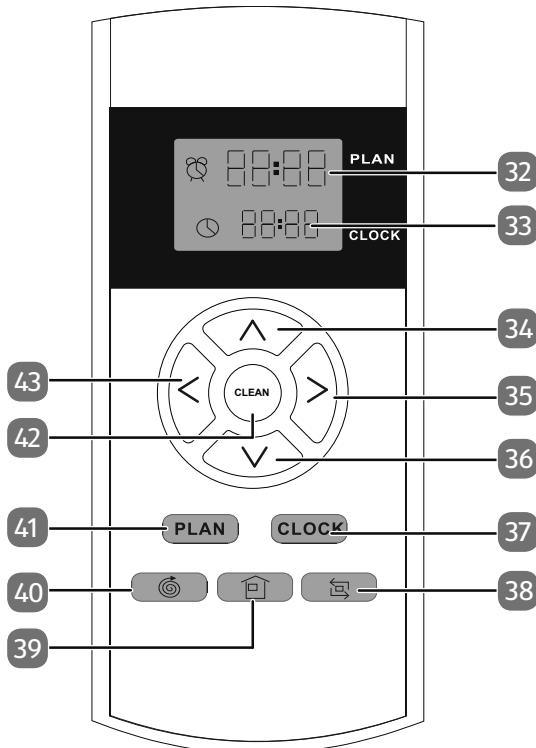


Abbildung ähnlich

- 32) Startzeitanzeige
- 33) Uhrzeitanzeige

- 34) Betriebsmodus: vorwärts fahren; Startzeit-/Uhrzeitmodus: Zahlenwert erhöhen
- 35) Betriebsmodus: rechts fahren; Startzeit-/Uhrzeitmodus: von Stundenanzeige zur Minutenanzeige wechseln
- 36) Betriebsmodus: rückwärts fahren; Startzeit-/Uhrzeitmodus: Zahlenwert verringern
- 37) Uhrzeit einstellen; Auswahl der Uhrzeit bestätigen
- 38) Saugbewegung entlang der Wände
- 39) Zurückkehren zur Ladestation
- 40) Saugbewegung im Kreis
- 41) Startzeit einstellen; Auswahl der Startzeit bestätigen
- 42) **CLEAN**: Hindernisabhängige automatische Standard-Reinigung
- 43) Betriebsmodus: links fahren

5.6. Lichtschanke (virtuelle Wand)

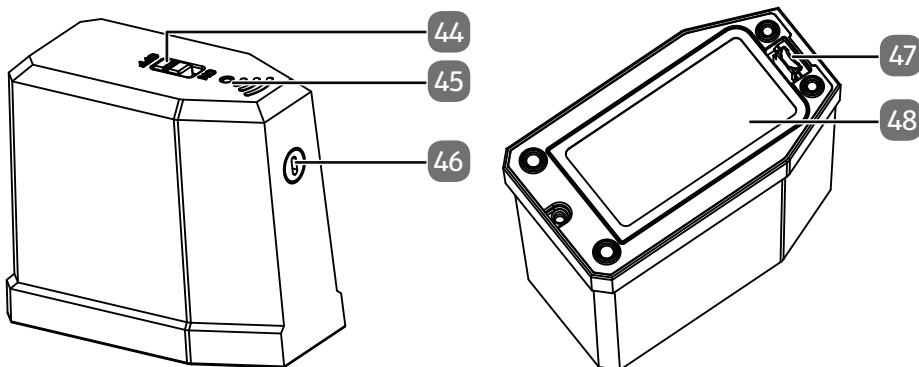


Abbildung ähnlich

- 44) Ein-/Ausschalter
- 45) Kontrollleuchte
- 46) Lichtschanke
- 47) Öffnungslasche
- 48) Batteriefach

5.7. Sensoren am Saugroboter

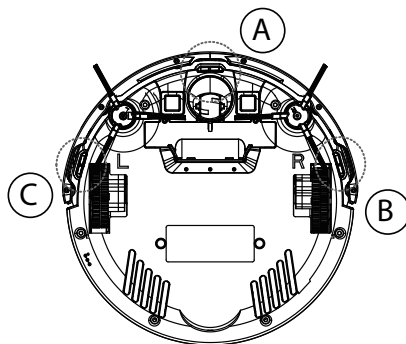


Abbildung ähnlich

- A Sensor vorne
- B Sensor rechts
- C Sensor links

6. Erste Inbetriebnahme

6.1. Reinigungsbürsten anbringen

Vor dem ersten Gebrauch müssen ggf. die mitgelieferten Bürsten angebracht werden. Die Bürsten können mit Hilfe eines Kreuzschlitzschraubendrehers angebracht und entnommen werden.

- ▶ Drücken Sie die beiden mit **L** und **R** bezeichneten Bürsten auf die Halterungen, bis sie einrasten. Achten Sie dabei auf die Bezeichnung **L** und **R** am Gerät.

6.2. Akkublock aufladen

Der Saugroboter ist mit einem Lithium-Ionen-Akkublock ausgestattet. Nach dem Auspacken laden Sie den Akkublock des Geräts zunächst für ca. 4,5 Stunden. Dies kommt der Leistungsfähigkeit des Akkus auf lange Sicht zugute.

Mit dem mitgelieferten Netzteil können Sie Ihren Saugroboter direkt aufladen oder über die Ladestation; dazu beachten Sie einfach die folgenden Schritte:

- ▶ Stellen Sie den Ein-/Ausschalter am Saugroboter auf die Position **ON**, da sonst der Akkublock nicht geladen wird.

Direktes Aufladen des Geräts

- ▶ Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an den Netzteilanschluss an der Seite des Saugroboter an.

Aufladen über die Ladestation

- ▶ Schließen Sie das Netzteil an den Netzteilanschluss der Ladestation an. Platzieren Sie den Saugroboter auf der Ladestation so, dass die Ladekontakte übereinanderliegen.

- ▶ Verbinden Sie den Netzstecker mit der Steckdose.

Das Gerät wird aufgeladen, alle LEDs der Kontrollleuchte blinken.

Sobald der Akkublock voll geladen ist, leuchten die Dioden dauerhaft.

Der Akkublock sollte spätestens nachgeladen werden, wenn die mittlere LED der Kontrollleuchte blinkt.

- ▶ Laden Sie entweder den Akkublock vor dem nächsten Reinigungsgang über das Netzteil am Gerät oder sofern die Ladestation angeschlossen ist, kehrt der Saugroboter automatisch zur Ladestation zurück, wenn der Akkustand niedrig ist. Bei der Rückkehr zur Ladestation wird der Reinigungsvorgang unterbrochen.



Falls die Leistung des Akkus deutlich nachlassen sollte, wenden Sie sich an das MEDION Service Center.

6.3. Batterien in die Fernbedienung einlegen

- ▶ Schieben Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite der Fernbedienung nach unten ab.
- ▶ Setzen Sie zwei 1,5 V-Batterien vom Typ AAA unter Beachtung der im Batteriefach angegebenen Polarität ein.
- ▶ Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf das Batteriefach und schieben Sie ihn zu.

6.4. Batterien in die Lichtschranke (virtuelle Wand) einlegen

- ▶ Entfernen Sie den Batteriefachdeckel, indem Sie die Öffnungslasche nach hinten drücken und gleichzeitig den Batteriefachdeckel anheben.
- ▶ Setzen Sie zwei 1,5 V-Batterien vom Typ AA unter Beachtung der im Batteriefach angegebenen Polarität ein.
- ▶ Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

6.5. Uhrzeit einstellen

Um die Startzeitfunktion nutzen zu können, muss zuvor die Uhrzeit an der Fernbedienung eingestellt werden. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Drücken Sie die Taste **CLOCK**, um die aktuelle Uhrzeit einzustellen.

Die Stundenanzeige blinkt.

- ▶ Stellen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten $\wedge$ oder $\vee$ die Stunde ein. Drücken Sie dann die Taste $\>$, um die Minutenanzeige einzustellen.

Die Minutenanzeige blinkt.

- ▶ Stellen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten $\wedge$ oder $\vee$ die Minuten ein.
- ▶ Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der Taste **CLOCK**.

Die Uhrzeit ist nun eingestellt.

6.6. Saug-/Wisch-Reinigung



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Stromführende Teile. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses.

- ▶ Laden Sie den Saugroboter niemals mit eingesetztem Wasserbehälter auf.

Bei der Saug-/Wisch-Reinigung saugt und wischt der Saugroboter gleichzeitig in einem Arbeitsgang.

- ▶ Schalten Sie den Ein-/Ausschalter auf **OFF**.
- ▶ Füllen Sie den Wasserbehälter mit max. 250 ml Wasser.
- ▶ Bringen Sie das Reinigungstuch am Wischaufsatz an.
- ▶ Befestigen Sie an der Unterseite des Saugroboters den Wischaufsatz mit Reinigungstuch.
- ▶ Stecken Sie den Wischaufsatz in die Wischaufsatz-Aufnahme bis dieser einrastet.
- ▶ Drehen Sie den Saugroboter wieder um.
- ▶ Drücken Sie auf die mit **PUSH** markierte Druckfläche des Gerätedeckels.

Der Deckel öffnet sich.

- ▶ Nehmen Sie den Staubbehälter aus dem Saugroboter raus.
- ▶ Setzen Sie den Wasserbehälter in das Gerät ein und schließen Sie den Deckel.
- ▶ Stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf die Position **ON**.

Das Gerät ist einsatzbereit.



Entfernen Sie vor der Saug-/Wisch-Reinigung alle Teppiche und Vorleger, da das Gerät beschädigt werden könnte. Reinigen Sie nur Hartböden in dem Saug-/Wisch-Modus.

7. Staubsaugerbetrieb

Um die beste Reinigungsleistung zu erzielen stellen Sie sicher, dass alle losen Gegenstände auf dem Boden wie Vorhänge, Kleidung, Papier, lose Kabel sowie Verlängerungskabel entfernt wurden.



HINWEIS!

Gefahr von Sachschaden!

Lose Kabel können sich während des Saugbetriebes in ihrem Saugroboter verfangen und von diesem mitgezogen werden. Geräte können so beispielsweise von einem Tisch gezogen und dabei beschädigt werden.

- ▶ Verlegen Sie Kabel außer Reichweite.



Entfernen Sie vor dem Saugen auf einem Teppich die Bürsten. Dieser Saugroboter ist nicht für den Gebrauch auf Langflor-Teppichen geeignet.

Jedes Mal, wenn eine Taste gedrückt wird, ertönt ein Signalton als Bestätigung des Tastendruckes.

- ▶ Entfernen Sie vor dem Einschalten den Stecker des Netzteils aus dem Gerät.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass der Staubbehälter sauber ist und der Filter richtig eingesetzt ist.
- ▶ Stellen Sie den Saugroboter auf eine freie Fläche im Raum.
- ▶ Stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf die Position **ON** und das Gerät ist einsatzbereit.
- ▶ Drücken Sie die Taste **CLEAN** auf dem Gerät oder an der Fernbedienung, um den Reinigungsvorgang zu starten.

Die LEDs der Kontrollleuchte leuchtet dauerhaft.

- ▶ Drücken Sie die Taste **CLEAN** erneut, um den Reinigungsvorgang zu unterbrechen. Drücken Sie die Taste **CLEAN** nochmals, wenn Sie die Reinigung fortsetzen wollen.



Wenn Sie jedoch keine Taste innerhalb von 15 Sekunden betätigen, wechselt der Saugroboter in den Ruhemodus. Sie können den Saugroboter vom Betrieb direkt in den Ruhemodus schalten, indem Sie die Taste **CLEAN** ca. drei Sekunden gedrückt halten. Im Ruhemodus ist die Kontrollleuchte ausgeschaltet.



Bei niedrigem Akkustand kehrt der Saugroboter automatisch zur Ladestation zurück. Bei der Rückkehr zur Ladestation wird der Reinigungsvorgang unterbrochen.

- ▶ Reinigen Sie regelmäßig bei ausgeschaltetem Gerät (Ein-/Ausschalter auf Position **OFF**) die Saugöffnung und leeren Sie nach jeder Verwendung den Staubbehälter.

7.1. Startzeit einstellen

Um einen Reinigungsvorgang in Ihrer Abwesenheit zu starten, stellen Sie eine Startzeit für die Reinigung ein. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf die Position **ON** und das Gerät ist einsatzbereit.
- ▶ Drücken Sie die Taste **PLAN**, um die Startzeit einzustellen.

Die Stundenanzeige blinkt.

- ▶ Stellen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten $\wedge$ oder $\vee$ die Stunde ein. Drücken Sie dann die Taste $\rhd$, um die Minutenanzeige einzustellen.

Die Minutenanzeige blinkt.

- ▶ Stellen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten $\wedge$ oder $\vee$ die Minuten ein.

- Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der Taste **PLAN**.

Die Startzeit ist nun eingestellt. Die LEDs der Kontrollleuchte blinken. Zur eingestellten Zeit startet der Reinigungsvorgang.

Um die Startzeit zu deaktivieren setzen Sie die Startzeit auf **00:00**.

7.2. Modus auswählen

Durch die Sensoren, den Stoßdämpfer am Gerät sowie der gesonderten Lichtschranke wird der Saugroboter automatisch durch die Räumlichkeiten geleitet. Sie können festlegen, wie der Saugroboter dabei vorgehen soll:

Reinigungsmodus	Tastendruck auf	Art der Reinigung
Automatisch	CLEAN	Hindernisabhängige Standard-Reinigung
punktueller Reinigung		Zur gezielten Reinigung einer Fläche um den Startpunkt des Saugroboters herum
Reinigung entlang der Wand		Zur Reinigung entlang von Wänden/Hindernissen. Sollten keine Hindernisse zur Orientierung vorhanden sein, beendet der Saugroboter die Reinigung.
Zurück zur Ladestation		Saugroboter kehrt zur Ladestation zurück und lädt den Akkublock auf.

7.3. Lichtschranke (virtuelle Wand) verwenden

Um den Aktionsradius des Saugroboters einzuschränken, um z. B. Räumlichkeiten für die Reinigung auszuschließen oder um vor Treppenstürzen zu schützen, können Sie die Lichtschranke aufstellen.

- Positionieren Sie die Lichtschranke vor das Hindernis bzw. die verbotene Reinigungszone.
- Stellen Sie den Ein-/Ausschalter an der Lichtschranke auf die Position **ON**.

Im Betrieb wird der Saugroboter direkt nach dem Passieren der Lichtschranke umkehren.

8. Reinigung und Pflege



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses durch stromführende Teile.

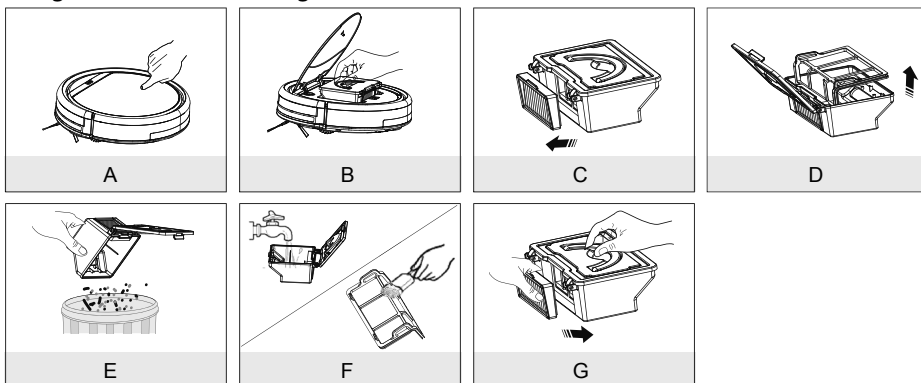
- ▶ Tauchen Sie den Saugroboter, die Ladestation oder das Netzteil niemals in Wasser oder Flüssigkeiten! Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile nur trocken bzw. mit einem leicht feuchten Tuch.
- ▶ Stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf die Position **OFF** und ziehen Sie vor jeder Reinigung und Wartung sowie vor dem Auf- und Abbau des Zubehörs den Netzstecker aus der Steckdose.

Ihr Saugroboter lässt sich schnell und einfach reinigen und pflegen. Leeren Sie den Staubbehälter, reinigen Sie den Filter nach jedem Einsatz. Reinigen Sie die Saugöffnung bei Bedarf.

- Verwenden Sie zum Reinigen der Geräteoberfläche keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel. Wischen Sie die Oberfläche des Saugroboters und der Ladestation mit einem angefeuchteten Tuch ab.
- Reinigen Sie die Sensoroberflächen und Ladekontakte mit einem sauberen trockenen Tuch.

8.1. Staubbehälter reinigen

Wir empfehlen, nach jedem Einsatz den Staubbehälter zu leeren und den Filter zu reinigen. Führen Sie die folgenden Schritte aus:



- A) Drücken Sie auf die mit **PUSH** markierte Druckfläche des Gerätedeckels.

Der Deckel öffnet sich.

- B) Klappen Sie den Griff des Staubbehälters hoch und entfernen Sie den Staubbehälter aus dem Saugroboter.
 - C) Entfernen Sie den EPA-Filter mit EPA-Filterrahmen.
 - D) Klappen Sie den Staubbehälterdeckel auf und entfernen Sie den Staubfilter.
 - E) Leeren Sie den Staubbehälter über einem Mülleimer.
 - F) Spülen Sie den Staubbehälter mit Wasser aus. Eine Reinigung mit Wasser ist nicht jedes Mal nötig. Stellen Sie den Staubbehälter nicht in die Spülmaschine! Reinigen Sie den Staubfilter und EPA-Filter regelmäßig mit dem mitgelieferten Pinsel.
 - G) Sobald der Staubbehälter trocken ist, setzen Sie die Filter wieder ein. Nach erfolgter Reinigung setzen Sie den Staubbehälter wieder ein und schließen Sie den Deckel des Saugroboters.
- Stellen Sie vor Inbetriebnahme sicher, dass die Filter des Staubbehälters richtig eingesetzt ist.

8.2. Wasserbehälter reinigen

Um den Wasserbehälter zu Reinigen gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie auf die mit **PUSH** markierte Druckfläche des Gerätedeckels (A).

Der Deckel öffnet sich.

- Entnehmen Sie den Wasserbehälter, indem Sie diesen an dem Griff heraus ziehen.
- Öffnen Sie den Verschluss am Wasserbehälter und leeren Sie den diesen über einem Waschbecken (B).
- Spülen Sie den Wasserbehälter mit Wasser aus und lassen Sie alles gut trocknen.

8.3. Saugöffnung reinigen

Nach einiger Zeit kann es sein, dass sich Schmutz und Staub um die Saugöffnung ansammeln und so die Saugleistung beeinträchtigen. Um dies zu vermeiden, sollte in regelmäßigen Abständen die Saugöffnung gereinigt werden.

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Entfernen Sie Schmutz und Staub an und in der Saugöffnung.

8.4. Bürsten reinigen

Wir empfehlen eine regelmäßige Reinigung der Bürsten. Führen Sie bitte die folgenden Schritte aus:

- Schalten Sie das Gerät aus und legen Sie es mit der Unterseite nach oben auf einen geraden Untergrund.
- Lösen Sie jeweils die Schraube an den Bürste mit einem Kreuzschlitzschraubendreher. Halten Sie die Bürsten fest und ziehen Sie sie gerade nach oben um sie aus dem Gerät zu entfernen.
- Reinigen Sie die Bürsten von Verschmutzungen und Haaren.
- Nach der Reinigung bringen Sie die Bürsten wieder an.

- ▶ Nach einiger Zeit sollten die Bürsten ausgetauscht werden um effizienter zu arbeiten. Wegen Ersatzzubehör wenden Sie sich bitte an unser Service Center.



Sollten sich die Borsten verbiegen kann es helfen, die Bürsten in heißes Wasser zu legen damit sie wieder ihre Ausgangsform annehmen.

8.5. Laufrad reinigen

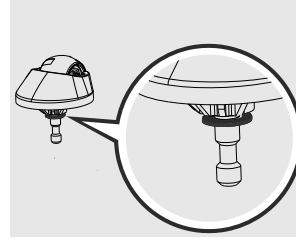
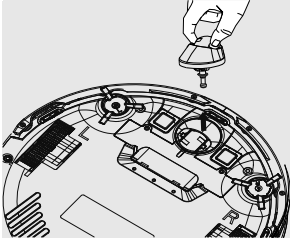


Abbildung ähnlich

- ▶ Bei einer Blockade des vorderen Laufrads entfernen Sie das Laufrad und reinigen Sie es von Verschmutzungen mit einem angefeuchteten Tuch.
- ▶ Setzen Sie das vordere Laufrad wieder ein, bis es einrastet.

9. Problemlösung

Bei einer Störung des Geräts prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können.

Versuchen Sie auf keinen Fall, die Geräte selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Akkublock ist leer.	▶ Lassen Sie den Akkublock etwa 4,5 Stunden lang vollständig aufladen.
Kontrollleuchte blinkt, nachdem das Gerät eingeschaltet wurde.	Der Akkublock ist leer.	▶ Lassen Sie den Akkublock etwa 4,5 Stunden lang vollständig aufladen. ▶ Entfernen Sie alle Störungen
Saugroboter bewegt sich nicht Einfacher Signalton ertönt.	Räder sind blockiert.	▶ Beheben Sie die Störung an den Rädern.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Sensorstörung Doppelter Signalton ertönt.	Der Saugroboter steht auf einem dunklen Boden. Der Sensor ist verdeckt.	▶ Versetzen Sie den Saugroboter an eine hellere Stelle. ▶ Reinigen Sie den Sensor.
Gerät ist blockiert Dreifacher Signalton ertönt.	Saugroboter steckt fest.	▶ Versetzen Sie den Saugroboter an eine andere Stelle.
Die seitlichen Bürsten bewegen sich nicht.	Durch Verschmutzung blockiert.	▶ Nehmen Sie die Bürsten ab, anschließend gründlich reinigen und wieder aufsetzen.
Saug-/Wisch-Reinigung funktioniert nicht mehr.	Wasserbehälter ist leer. Reinigungstuch zu stark verschmutzt.	▶ Wassertank auffüllen ▶ Reinigungstuch wechseln/reinigen.

10. Akkublock entfernen



VORSICHT!

Verletzungsgefahr.

Es besteht Verletzungsgefahr bei Kontakt mit den entnommenen Akkus.

- ▶ Entnommene Akkus von Kindern fernhalten, nicht ins Feuer werfen, kurzschließen oder auseinander nehmen.
- ▶ Entnommene Akkus keinen extremen Bedingungen aussetzen, z. B. auf Heizkörpern, Sonnenschein! Erhöhte Auslaufgefahr!
- ▶ Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Nehmen Sie den Akkublock vor der Entsorgung des Saugroboters oder bei einem Defekt des Akkublocks heraus.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass der Akkublock beim Herausnehmen vollständig entladen ist.

- ▶ Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie ggf. den Netzstecker aus der Steckdose und das Netzkabel aus dem Gerät.
- ▶ Lösen Sie die beiden Schrauben an der Unterseite des Saugroboters mit einem Kreuzschlitzschraubendreher und öffnen Sie das Akkufach.
- ▶ Entnehmen Sie den Akkublock, indem Sie an der Lasche ziehen.
- ▶ Ziehen Sie den Stecker des Akkublocks von der Buchse des Geräts ab.
- ▶ Entsorgen Sie den Akkublock umweltgerecht (siehe „11. Entsorgung“ auf Seite 27).
- ▶ Beim Wechsel des Akkublocks verbinden Sie den Stecker des Akkublocks mit der Buchse des Geräts. Legen Sie einen neuen Akkublock ein. Verwenden Sie ausschließlich ein Akkupack des gleichen Typs.
- ▶ Verschließen Sie das Akkufach mit den beiden Schrauben.

11. Entsorgung



Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohmaterialien und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoff-Kreislauf zurückgeführt werden.



Gerät

Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.



Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



Batterien/Akkus

Verbrauchte Batterien/Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

12. Technische Daten

Lautstärke	ca. 65 dB
Staubbehälter Kapazität	0,3 l
Wasserbehälter Kapazität	250 ml
Betriebszeit	ca. 90 min.
Gewicht	ca. 2,1 Kg
Abmessungen	ca. 300 x 83 mm

Akkublock

Litium-Ionen-Akkublock

Modell	UR18650ZT-4S1P-AGX
Hersteller	BYD, China
Akkukapazität	14,8 V  2600 mAh
Leistung	38,5 Wh
Ladedauer	ca. 4,5 Stunden
Betriebstemperatur	10 °C – 40 °C

Netzteil

Modell	GSCV0600S019V12E
Hersteller	GSP, China
Eingang	100–240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A
Ausgang	19 V  600 mA

Fernbedienung

Batteriebetrieb	2x1,5 V Typ AAA
-----------------	-----------------

Lichtschanke (virtuelle Wand)

Batteriebetrieb	2x1,5 V Typ AA
-----------------	----------------

Technische Änderungen vorbehalten.

13. Konformitätsinformation



Hiermit erklärt die MEDION AG, dass das Produkt mit den folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

14. Impressum

Copyright © 2018

Stand: 12/04/2018

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt beim Inverkehrbringer:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Die Bedienungsanleitung steht über die Serviceportale zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den unten stehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

	URL	QR Code
DE	www.medion.com/de/service/start/	
AT	www.medion.com/at/service/start/	
BE	www.medion.com/be/nl/service/start/	
CH	www.medion.com/ch/de/service/start/	

DE

FR

NL

ES

IT

	URL	QR Code
LUX	www.medion.com/lu/de/	

15. Allgemeine Garantiebedingungen

15.1. Allgemeines

Die Laufzeit der Garantie beträgt 24 Monate und beginnt am Tag des Kaufs des Produktes. Die Garantie bezieht sich auf Material- und Produktionsschäden aller Art, die bei normaler Verwendung auftreten können.

Bitte bewahren Sie den originalen Kaufnachweis gut auf. Der Garantiegeber behält sich vor, eine Garantiereparatur oder eine Garantiebestätigung zu verweigern, wenn dieser Nachweis nicht erbracht werden kann.

Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät im Falle einer notwendigen Einsendung transportsicher verpackt ist. Sofern nichts anderes vermerkt ist, tragen sie die Kosten der Einsendung sowie das Transportrisiko. Für zusätzlich eingesendete Materialien, die nicht zum ursprünglichen Lieferumfang des Produktes gehören, übernimmt der Garantiegeber keine Haftung.

Bitte überlassen Sie dem Garantiegeber mit dem Gerät eine möglichst detaillierte Fehlerbeschreibung. Zur Geltendmachung ihrer Ansprüche bzw. vor Einsendung, kontaktieren sie bitte die Hotline des Garantiegebers oder das Service Portal. Sie erhalten dort Informationen über die weiteren Schritte.

Diese Garantie hat keine Auswirkungen auf Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche und unterliegt dem geltenden Recht des Landes, in dem der Ersterwerb des Produktes durch den Endkunden erfolgte.

15.1.1. Umfang

Im Falle eines durch diese Garantie abgedeckten Defekts an ihrem Produkt gewährleistet der Garantiegeber mit dieser Garantie die Reparatur oder den Ersatz des Produktes. Die Entscheidung zwischen Reparatur oder Ersatz der Geräte obliegt dem Garantiegeber. Insoweit kann dieser nach eigenem Ermessen entscheiden, das zur Garantiereparatur eingesendete Gerät durch ein generalüberholtes Gerät gleicher Qualität zu ersetzen.

Für Batterien oder Akkus wird keine Garantie übernommen, gleiches gilt für Verbrauchsmaterialien, d.h. Teile, die bei der Nutzung des Gerätes in regelmäßigen Abständen ersetzt werden müssen, wie z.B. Projektionslampe in Beamer.

Ein Pixelfehler (dauerhaft farbiger, heller oder dunkler Bildpunkt) ist nicht grundsätzlich als Mangel zu betrachten. Die genaue Anzahl zulässiger defekter Bildpunkte entnehmen Sie bitte der Beschreibung im Handbuch für dieses Produkt.

Für eingetragene Bilder bei Plasma- oder LCD-Geräten, die durch unsachgemäße Verwendung des Gerätes entstanden sind, übernimmt der Garantiegeber keine Garantie. Die genaue Vorgehensweise zum Betrieb Ihres Plasma- bzw. LCD-Gerätes entnehmen Sie bitte der Beschreibung im Handbuch für dieses Produkt.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Wiedergabefehler von Datenträgern, die in einem nicht kompatiblen Format oder mit ungeeigneter Software erstellt wurden. Sollte sich bei der Reparatur herausstellen, dass es sich um einen Fehler handelt, der von der Garantie nicht gedeckt ist, behält sich der Garantiegeber das Recht vor, die anfallenden Kosten in Form einer Handling Pauschale sowie die kostenpflichtige Reparatur für Material und Arbeit nach einem Kostenvoranschlag dem Kunden in Rechnung zu stellen. Hierüber werden Sie als Kunde vorab informiert; es obliegt Ihnen diesem Vorgehen zuzustimmen oder abzulehnen.

15.1.2. Ausschluss

Für Versagen und Schäden, die durch äußere Einflüsse, versehentliche Beschädigungen, unsachgemäße Verwendung, am Produkt vorgenommene Veränderungen, Umbauten, Erweiterungen, Verwendung von Fremdteilen, Vernachlässigung, Viren oder Softwarefehler, unsachgemäßen Transport, unsachgemäße Verpackung oder Verlust bei Rücksendung des Produktes entstanden sind, übernimmt der Garantiegeber keine Garantie.

Die Garantie erlischt, wenn der Fehler am Gerät durch Wartung oder Reparatur entstanden ist, die durch jemand anderen als durch einen vom Garantiegeber autorisierten Servicepartner durchgeführt wurde. Die Garantie erlischt auch, wenn Aufkleber oder Seriennummern des Gerätes oder eines Bestandteils des Gerätes verändert oder unleserlich gemacht wurden.

15.1.3. Service Hotline

Vor Einsendung des Gerätes an den Garantiegeber müssen Sie sich über die Service Hotline oder das Service Portal an uns wenden. Sie erhalten insoweit weitergehende Informationen, wie Sie Ihren Garantieanspruch geltend machen können.

Die Inanspruchnahme der Hotline ist ggf. kostenpflichtig.

Die Service Hotline ersetzt auf keinen Fall eine Anwenderschulung für Soft- bzw. Hardware, das Nachschlagen im Handbuch oder die Betreuung von Fremdprodukten.

15.2. Besondere Garantiebedingungen für die Vorort Reparatur bzw. den Vorort Austausch

Soweit sich ein Anspruch auf Vorort Reparatur bzw. Vorort Austausch ergibt, gelten die besonderen Garantiebedingungen für die Vorort Reparatur bzw. Vorort Austausch für Ihr Produkt.

Zur Durchführung der Vorort Reparatur bzw. des Vorort Austauschs muss von Ihrer Seite Folgendes sichergestellt werden:

- Mitarbeitern des Garantiegebers, die zu vorgenanntem Zweck bei Ihnen eintreffen, soll uneingeschränkter, sicherer und unverzüglicher Zugang zu den Geräten gewährt werden.

-
- Telekommunikationseinrichtungen, die von diesen Mitarbeitern zur ordnungsgemäßen Ausführung Ihres Auftrages, für Test- und Diagnosezwecke sowie zur Fehlerbehebung benötigt werden, müssen von Ihnen auf eigene Kosten zur Verfügung gestellt werden.
 - Sie sind für die Wiederherstellung der eigenen Anwendungssoftware nach der Inanspruchnahme der Dienstleistungen durch den Garantiegeber selbst verantwortlich.
 - Sie sind für die Konfiguration und Verbindung ggf. vorhandener, externer Geräte nach der Inanspruchnahme der Dienstleistung durch den Garantiegeber selbst verantwortlich.
 - Der kostenfreie Storno-Zeitraum für die Vorort Reparatur bzw. den Vorort Austausch beträgt mind. 48 Stunden, danach müssen die uns durch den verspäteten oder nicht erfolgten Storno entstandenen Kosten in Rechnung gestellt werden.

16. Service-Adressen

16.1. Deutschland

Multimedia

 0201 22099-111  0201 22099-190

CE-Produkte

 0201 22099-222  0201 22099-209

(Es entstehen keine zusätzlichen Kosten zu den jeweiligen Gebühren des Telefonanbieters.)

 Mo. - Fr.: 07:00 - 23:00
Sa. - So.: 10:00 - 18:00

 www.medion.de
 Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter www.medion.com/contact

16.2. Österreich

 01 928 7661

(Es entstehen keine zusätzlichen Kosten zu den jeweiligen Gebühren des Telefonanbieters.)

 Mo. - Fr.: 08:00 - 21:00
Sa. - So.: 10:00 - 18:00

 www.medion.at
 Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter www.medion.com/contact

16.3. Schweiz

 0848 - 33 33 32
(0,08 CHF/min, abweichende Kosten aus dem Mobilfunknetz)

 Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00

 www.medion.ch

@ Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter www.medion.com/contact

16.4. Belgien

 022006198  022006199
(Lokaltarif)

Premium Hotline

 0900-51111
(0,45 €/min)

 Mo - Fr: 09:00 - 19:00

 www.medion.com/be

@ Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter www.medion.com/contact

16.5. Luxemburg

 34-20 808 664  34-20 808 665
(Lokaltarif)

 Mo - Fr: 09:00 - 19:00

 www.medion.com/lu

@ Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter www.medion.com/contact

Sommaire

1.	À propos de ce mode d'emploi	37
1.1.	Explication des symboles.....	37
2.	Utilisation conforme.....	39
3.	Consignes de sécurité.....	40
3.1.	Manipulation sûre des batteries/piles.....	43
4.	Contenu de l'emballage	45
5.	Vue d'ensemble de l'appareil.....	46
5.1.	Vue de dessous.....	46
5.2.	Bac à poussière avec filtre.....	47
5.3.	Réservoir d'eau.....	47
5.4.	Station de charge.....	48
5.5.	Télécommande	48
5.6.	Barrière lumineuse (paroi virtuelle).....	49
5.7.	Capteurs de l'aspirateur robot	50
6.	Première mise en service	50
6.1.	Montage des brosses de nettoyage.....	50
6.2.	Chargement de la batterie	50
6.3.	Insertion des piles dans la télécommande.....	51
6.4.	Insertion des piles dans la barrière lumineuse (paroi virtuelle).....	51
6.5.	Réglage de l'heure.....	51
6.6.	Nettoyage par aspiration/lavage	52
7.	Fonctionnement de l'aspirateur.....	52
7.1.	Réglage de l'heure de démarrage	53
7.2.	Sélection du mode	54
7.3.	Utilisation de la barrière lumineuse (paroi virtuelle)	54
8.	Nettoyage et entretien.....	55
8.1.	Nettoyage du bac à poussière.....	55
8.2.	Nettoyer le réservoir d'eau	56
8.3.	Nettoyage de l'ouverture d'aspiration	56
8.4.	Nettoyage des brosses.....	56
8.5.	Nettoyer la roue directrice.....	57
9.	Dépannage rapide	57
10.	Retrait de la batterie.....	58
11.	Recyclage	59
12.	Caractéristiques techniques	60
13.	Informations relatives à la conformité.....	60
14.	Mentions légales.....	61

15.	Conditions générales de la garantie commerciale.....	62
15.1.	Dispositions générales.....	62
15.2.	Conditions particulières de la garantie commerciale pour les réparations et/ou échanges sur site.....	63
16.	Adresse du Service	64
16.1.	France.....	64
16.2.	Suisse.....	64
16.3.	Belgique	65
16.4.	Luxembourg	65

1. À propos de ce mode d'emploi



Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi dans son intégralité et respecter toutes les consignes indiquées. Vous garantirez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie de votre appareil. Gardez toujours ce mode d'emploi à portée de main à proximité de votre appareil. Conservez bien le mode d'emploi afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire si vous donnez ou vendez l'appareil.

1.1. Explication des symboles

Si un paragraphe est précédé d'un des symboles d'avertissement suivants, le danger décrit dans le texte doit être évité afin de prévenir les conséquences possibles qui y sont décrites.



DANGER !

Avertissement d'un risque vital immédiat !



AVERTISSEMENT !

Avertissement d'un risque vital possible et/ou de blessures graves irréversibles !



AVERTISSEMENT !

Avertissement d'un risque d'électrocution !



AVERTISSEMENT !

Avertissement d'un risque dû à des matières explosives !



PRUDENCE !

Avertissement d'un risque possible de blessures moyennes à légères !



REMARQUE !

Respecter les consignes pour éviter tout dommage matériel !



Informations supplémentaires pour l'utilisation de l'appareil !



REMARQUE !

Respecter les consignes du mode d'emploi !

- Énumération / information sur des événements se produisant en cours d'utilisation
- Action à exécuter



Déclaration de conformité (voir chapitre « 13. Informations relatives à la conformité ») : les produits portant ce symbole respectent toutes les dispositions communautaires applicables de l'Espace économique européen.



La signalétique « Triman » informe le consommateur que le produit est recyclable, est soumis à un dispositif de responsabilité élargie des producteurs et relève d'une consigne de tri en France.

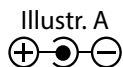


Classe de protection II

Les appareils électriques de la classe de protection II sont des appareils électriques comportant une isolation double et/ou renforcée continue et n'ayant pas de possibilités de raccordement pour un conducteur de protection. Le boîtier d'un appareil électrique entouré d'un matériau isolant de la classe de protection II peut constituer partiellement ou complètement l'isolation supplémentaire ou renforcée..



Symbole pour courant continu



Repères de polarité

Sur les appareils avec connecteurs creux, ces symboles désignent la polarité du connecteur ; il existe deux variantes de polarité : plus à l'intérieur et moins à l'extérieur (illustr. A) ou moins à l'intérieur et plus à l'extérieur (illustr. B).



Utilisation à l'intérieur

Les appareils comportant ce symbole ne doivent être utilisés qu'en intérieur.



Transformateur - protégé contre les courts-circuits

Transformateur sans dépassement des valeurs limite de température définies en cas de surcharge ou de court-circuit et continuant à respecter toutes les exigences de cette norme après suppression de la surcharge ou du court-circuit.



Symbole pour un bloc d'alimentation et de commutation



Éliminer l'appareil de manière écologique (voir « 11. Recyclage » à la page 59)

DE

FR

NL

ES

IT

2. Utilisation conforme

L'aspirateur robot sert au nettoyage automatique des sols secs, lisses et plats en intérieur.

N'utilisez pas l'appareil en plein air. Cet appareil est conçu pour un usage domestique et des utilisations similaires comme

- dans les cuisines pour le personnel des magasins, bureaux et autres domaines professionnels ;
- dans les exploitations agricoles ;
- par les clients d'hôtels, de motels et d'autres établissements d'hébergement ;
- dans les bed and breakfasts.

L'appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale/industrielle.

Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée :

- ▶ Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'accessoires autres que ceux que nous avons nous-mêmes autorisés ou livrés.
- ▶ Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires que nous avons livrés ou autorisés.
- ▶ Tenez compte de toutes les informations contenues dans le présent mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

3. Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure!

Risque de blessure pour les enfants et personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes (par exemple personnes partiellement handicapées, personnes âgées avec diminution de leurs capacités physiques et mentales) ou manquant d'expériences et/ou de connaissances (par exemple enfants plus âgés).

- ▶ Conserver l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.
- ▶ Le présent appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expériences et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.
- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants, sauf si ceux-ci sont âgés de 8 ans et plus et sont surveillés.
- ▶ Conservez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.



DANGER !

Risque de suffocation !

L'inhalation ou l'ingestion de films ou de petites pièces présente un risque de suffocation.

- ▶ Conservez les emballages hors de portée des enfants.



DANGER !

Risque d'électrocution !

Pièces conductrices de courant. Risque de décharge électrique/de court-circuit.

- ▶ Utilisez pour recharger la batterie l'adaptateur secteur fourni et la station de charge.
- ▶ Utilisez l'adaptateur secteur uniquement à l'intérieur de pièces sèches.
- ▶ Branchez le bloc d'alimentation uniquement sur une prise de courant réglementaire et facilement accessible située à proximité de l'appareil. La prise doit rester accessible au cas où vous auriez besoin de débrancher rapidement l'appareil. La tension secteur locale doit correspondre à celle indiquée dans les caractéristiques techniques de l'appareil.
- ▶ Lorsque vous débranchez la fiche de la prise, ne tirez jamais sur le cordon, mais toujours au niveau de la fiche. Ne pliez pas et ne coincez pas le cordon d'alimentation.
- ▶ Si la fiche, le cordon d'alimentation, la station de charge ou l'appareil est endommagé ou si des liquides ou des corps étrangers ont pénétré à l'intérieur de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise de courant.
- ▶ N'utilisez pas de rallonge afin d'éviter tout risque de trébuchement.
- ▶ Avant la première utilisation et après chaque usage, vérifiez l'état de l'aspirateur robot ainsi que du cordon d'alimentation.
- ▶ Ne mettez pas l'appareil en marche si l'aspirateur robot, la station de charge ou le cordon d'alimentation présente des dommages visibles.
- ▶ Si vous constatez que l'appareil a été endommagé lors du transport, adressez-vous immédiatement à votre centre de service après-vente MEDION.
- ▶ En cas d'absence prolongée ou d'orage, débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant.

-
- ▶ Ne plongez jamais l'aspirateur robot, la station de charge ou le bloc d'alimentation dans l'eau ou dans un liquide !
 - ▶ Avant tout nettoyage et entretien ou avant toute installation et tout démontage d'un accessoire, débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant.
 - ▶ Ne chargez jamais l'aspirateur robot lorsque le réservoir d'eau est inséré.



AVERTISSEMENT !

RISQUE D'EXPLOSION !

Risque d'incendie ou d'explosion en cas d'aspiration de liquides inflammables.

- ▶ N'utilisez pas l'appareil à proximité de matières facilement inflammables. N'aspirez pas d'objets à arêtes tranchantes ou facilement inflammables tels que des allumettes ou des cendres chaudes ni de liquides facilement inflammables. N'utilisez jamais l'aspirateur pour ramasser de petites pièces.



PRUDENCE !

Risque de blessure/risque de dommage de l'appareil !

Toute manipulation incorrecte présente un risque de blessure ou peut endommager l'appareil.

- ▶ N'utilisez l'appareil que pour aspirer de petites quantités de poussière, de saletés et de miettes. Videz le bac à poussière après chaque utilisation.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides ou de la poussière humide. Laissez sécher complètement les tapis nettoyés à l'eau avant d'aspirer.
- ▶ Pour éviter les risques de trébuchement, informez les personnes présentes que l'aspirateur robot est en marche.
- ▶ Avant la mise en marche, éloignez de la surface à aspirer tous les objets fragiles (p. ex. verre, lampes, vases) et ceux pouvant se prendre dans les brosses ou être aspirés (p. ex. ficelles, vêtements, journaux, rideaux). Installez le cas échéant la bar-

rière lumineuse pour délimiter la surface à aspirer.

- ▶ Ne couvrez pas les capteurs et fentes d'aération de l'aspirateur robot.
- ▶ N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
 - humidité de l'air élevée ou contact avec des liquides,
 - températures extrêmement hautes ou basses,
 - rayonnement direct du soleil,
 - feu nu.

3.1. Manipulation sûre des batteries/piles

L'appareil contient une batterie Lithium-Ion. La télécommande fonctionne avec deux piles 1,5 V de type AAA, la barrière lumineuse avec deux piles 1,5 V de type AA.



DANGER !

Risque de brûlure !

Si une pile est avalée, elle peut causer dans les 2 heures qui suivent de graves brûlures internes pouvant entraîner la mort.

- ▶ Si vous craignez que des piles aient été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consultez immédiatement un médecin.
- ▶ Conservez les piles neuves et usées hors de portée des enfants.
- ▶ Ne pas avaler de piles : risque de brûlure chimique.
- ▶ Si le compartiment à piles ne peut plus être refermé correctement, n'utilisez plus l'appareil et rangez-le dans un endroit hors de portée des enfants.
- ▶ Avant d'insérer les piles, vérifiez que les contacts des piles et de l'appareil sont bien propres et nettoyez-les si nécessaire.
- ▶ Si des piles ont coulé, sortez-les immédiatement de l'appareil. Nettoyez les contacts avant d'insérer de nouvelles piles.



WARNUNG!

Risque d'explosion !

Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile.

- ▶ Par principe, insérez uniquement des piles neuves de même type. N'utilisez jamais simultanément des piles anciennes et neuves.
- ▶ Lorsque vous insérez les piles, veillez à respecter la polarité (+/-).
- ▶ Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect des piles ! Remplacez toujours les piles uniquement par des piles du même type ou de type équivalent.
- ▶ N'essayez jamais de recharger des piles.
- ▶ Stockez les piles dans un endroit frais et sec.
- ▶ Une forte chaleur directe peut endommager les piles. Veillez à ce que les piles ne soient jamais exposées à une source de chaleur intense (p. ex. rayons du soleil, feu, etc.).
- ▶ Ne jetez pas de piles/batteries au feu.
- ▶ Ne court-circuitiez pas de piles/batteries.
- ▶ Retirez aussi les piles de l'appareil lorsqu'elles sont vides.
- ▶ Retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
- ▶ Faites fonctionner la batterie uniquement à une température ambiante de 10–40 °C.

4. Contenu de l'emballage



DANGER !

Risque de suffocation !

Les films d'emballage présentent un risque de suffocation !

- ▶ Conservez les films d'emballage hors de portée des enfants.

Veuillez vérifier si la livraison est complète et nous informer dans un délai de quinze jours à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas.

Avec le produit que vous venez d'acheter, vous recevez :

- Aspirateur robot avec bloc batterie Lithium-ion intégré
- Station de charge
- Adaptateur secteur
- Barrière lumineuse (mur virtuel)
- Télécommande
- 2 brosses latérales de rechange
- 2 brosses latérales
- Filtre
- Filtre de rechange
- Réservoir d'eau
- Embout de lavage
- Bac à poussière
- 2 lingettes
- Pinceau de nettoyage
- Mode d'emploi et documents relatifs à la garantie

5. Vue d'ensemble de l'appareil

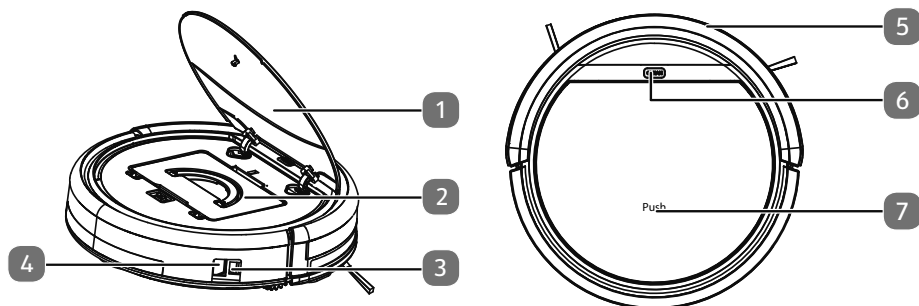


Illustration non contractuelle

- 1) Couvercle du bac à poussière
- 2) Bac à poussière avec filtre/ Réservoir d'eau
- 3) Fiche du bloc d'alimentation
- 4) Bouton de marche/arrêt
- 5) Pare-chocs
- 6) Témoin lumineux
- 7) Marquage d'ouverture du couvercle

5.1. Vue de dessous

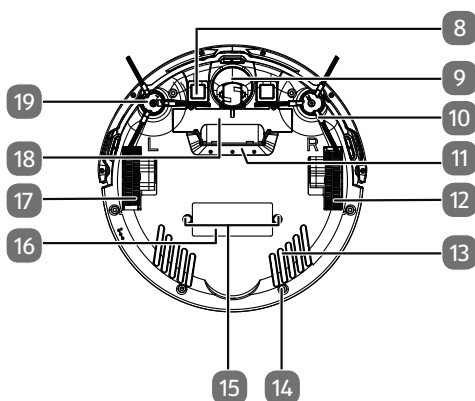


Illustration non contractuelle

- 8) Contacts de chargement
- 9) Roue directrice : détermine la direction du mouvement

- 10) Brosse de nettoyage, droite
- 11) Ouverture d'aspiration
- 12) Roue directrice : propulse l'appareil
- 13) Fentes d'aération
- 14) Logement de l'embout de lavage
- 15) Buses à eau
- 16) Plaque signalétique
- 17) Roue directrice : propulse l'appareil
- 18) Compartiment à piles
- 19) Brosse de nettoyage, gauche

5.2. Bac à poussière avec filtre

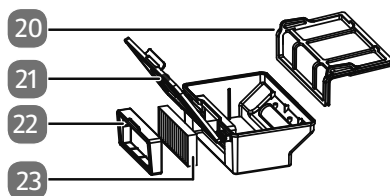


Illustration non contractuelle

- 20) Filtre à poussière
- 21) Bac à poussière avec couvercle
- 22) Cadre du filtre EPA
- 23) Filtre EPA

5.3. Réservoir d'eau

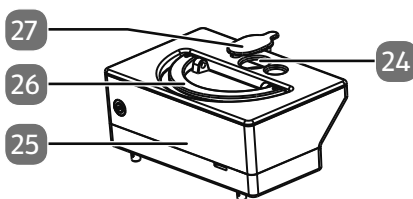


Illustration non contractuelle

- 24) Ouverture de remplissage
- 25) Réservoir d'eau
- 26) Poignée
- 27) Bouchon

5.4. Station de charge

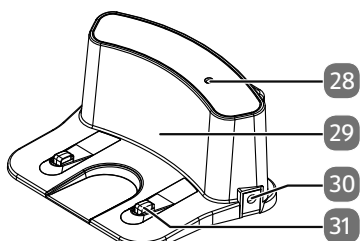


Illustration non contractuelle

- 28) Témoin lumineux
- 29) Boîtier
- 30) Fiche du bloc d'alimentation
- 31) Contacts de chargement

5.5. Télécommande

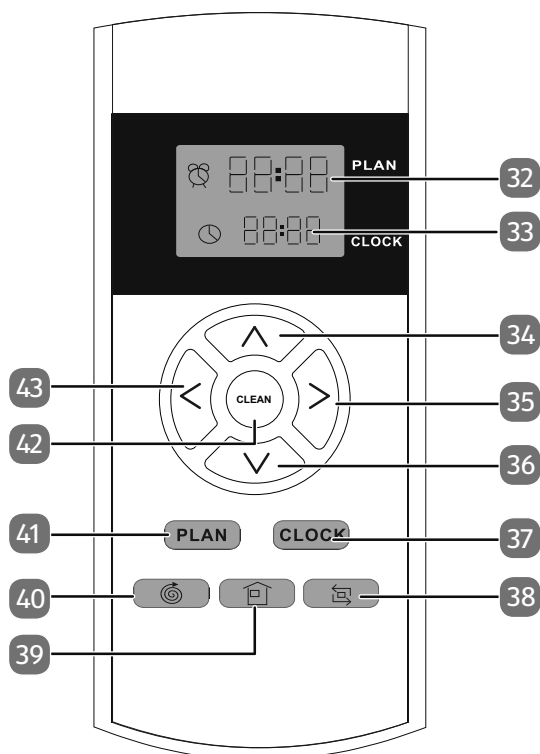


Illustration non contractuelle

- 32) Affichage de l'heure de démarrage
- 33) Affichage de l'heure

- 34) Mode de fonctionnement : marche avant ; mode Heure / Heure de démarrage : augmenter la valeur numérique
- 35) Mode de fonctionnement : tourner à droite ; mode Heure / Heure de démarrage : passer de l'affichage des heures à l'affichage des minutes
- 36) Mode de fonctionnement : marche arrière ; mode Heure / Heure de démarrage : diminuer la valeur numérique
- 37) Réglage de l'heure : valider le choix de l'heure
- 38) Mouvement d'aspiration le long des murs
- 39) Retour à la station de charge
- 40) Mouvement d'aspiration circulaire
- 41) Réglage de l'heure de démarrage : valider le choix de l'heure de démarrage
- 42) **CLEAN**: Nettoyage automatique standard selon les obstacles
- 43) Mode de fonctionnement : tourner à gauche

5.6. Barrière lumineuse (paroi virtuelle)

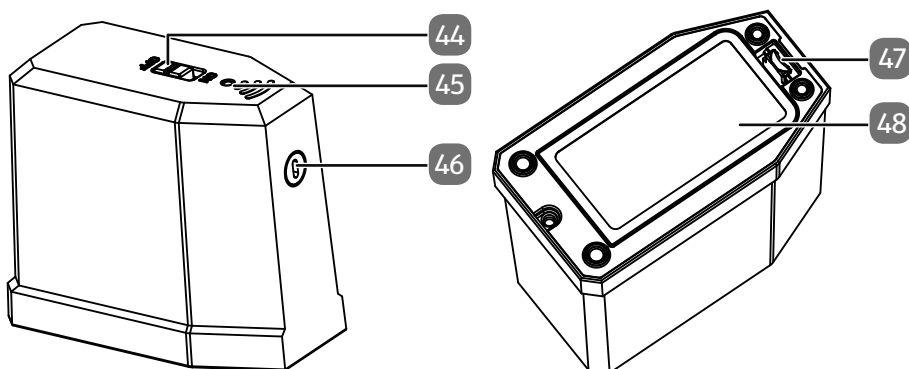


Illustration non contractuelle

- 44) Bouton de marche/arrêt
- 45) Témoin lumineux
- 46) Barrière lumineuse
- 47) Patte d'ouverture
- 48) Compartiment à piles

5.7. Capteurs de l'aspirateur robot

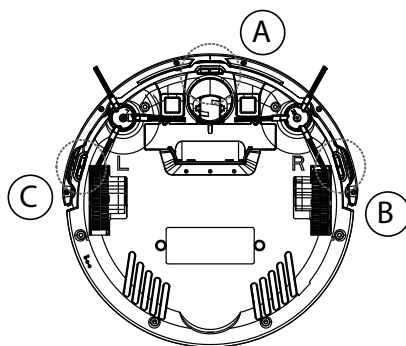


Illustration non contractuelle

- A Capteur avant
- B Capteur droit
- C Capteur gauche

6. Première mise en service

6.1. Montage des brosses de nettoyage

Avant la première utilisation, les brosses fournies doivent si nécessaire être montées sur l'appareil.

Pour monter et enlever les brosses vous avez besoin d'un tournevis cruciforme.

- ▶ Appuyez sur les fixations des deux brosses désignées par **L** et **R** jusqu'à ce qu'elles s'encliquettent. Veillez à respecter les dénominations **L** et **R** sur l'appareil.

6.2. Chargement de la batterie

L'aspirateur robot est équipé d'une batterie Lithium-Ion. Après le déballage, commencez par charger la batterie pendant env. 4,5 heures. Cela permet d'optimiser la performance de la batterie sur le long terme.

Avec le bloc d'alimentation fourni, vous pouvez recharger votre aspirateur directement ou via la station de charge ; pour ce faire, il suffit simplement de respecter les indications qui suivent :

- ▶ Placez le bouton de marche/arrêt de l'aspirateur robot en position **ON**, sinon la batterie ne se rechargera pas.

Rechargement direct de l'appareil

- ▶ Branchez le bloc d'alimentation fourni à la fiche du bloc d'alimentation sur le côté de l'aspirateur robot.

Rechargement sur la station de charge

- ▶ Branchez le bloc d'alimentation à la fiche du bloc d'alimentation de la station de charge. Placez l'aspirateur robot sur la station de charge de manière à superpo-

ser les contacts de chargement.

- ▶ Branchez la fiche secteur sur une prise de courant.

L'appareil est en charge, toutes les LED des témoins lumineux clignotent.

Dès que la batterie est entièrement rechargée, les diodes sont en permanence allumées.

Il faut recharger la batterie au plus tard lorsque la LED du milieu des témoins lumineux clignote.

- ▶ Rechargez la batterie, soit avant le prochain nettoyage via le bloc d'alimentation de l'appareil, soit dès que la station de charge est branchée, l'aspirateur robot retourne automatiquement à la station de charge quand le niveau de batterie est faible. En cas de retour à la station de charge, le nettoyage est interrompu.



Si la performance de la batterie devait vraiment laisser à désirer, adressez-vous à votre centre de service après-vente MEDION.

6.3. Insertion des piles dans la télécommande

- ▶ Faites glisser vers le bas le couvercle du compartiment à piles au dos de la télécommande.
- ▶ Insérez deux piles 1,5 V de type AAA en respectant la polarité indiquée dans le compartiment à piles.
- ▶ Remettez le couvercle du compartiment à piles en place et refermez-le en le poussant.

6.4. Insertion des piles dans la barrière lumineuse (paroi virtuelle)

- ▶ Retirez le couvercle du compartiment à piles en poussant vers le bas la patte d'ouverture et en soulevant en même temps le couvercle du compartiment à piles.
- ▶ Insérez deux piles 1,5 V de type AA en respectant la polarité indiquée dans le compartiment à piles.
- ▶ Puis refermez le couvercle.

6.5. Réglage de l'heure

Pour pouvoir utiliser la fonction Heure de démarrage, l'heure doit au préalable être réglée sur la télécommande. Procédez comme suit :

- ▶ Appuyez sur la touche **CLOCK** pour régler l'heure.

L'affichage des heures clignote.

- ▶ Réglez l'heure à l'aide des touches fléchées $\wedge$ ou $\vee$. Puis appuyez sur la touche $\>$, pour régler l'affichage des minutes.

L'affichage des minutes clignote.

- ▶ Réglez les minutes à l'aide des touches fléchées $\wedge$ ou $\vee$.
- ▶ Validez votre saisie en appuyant sur la touche **CLOCK**.

6.6. Nettoyage par aspiration/lavage



AVERTISSEMENT !

Risque d'électrocution !

Pièces conductrices de courant. Les pièces conductrices de courant présentent un risque de choc électrique/court-circuit.

- ▶ Ne rechargez jamais l'aspirateur robot lorsque le réservoir d'eau est inséré.

Avec le nettoyage par aspiration/lavage, l'aspirateur robot aspire et lave simultanément en une seule opération.

- ▶ Mettez le bouton de marche/arrêt en position **OFF**.
- ▶ Remplissez le réservoir de 250 ml max. d'eau.
- ▶ Mettez la lingette en place sur l'embout de lavage.
- ▶ Fixez l'embout de lavage avec la lingette en bas de l'aspirateur robot.
- ▶ Insérez l'embout de lavage dans le logement correspondant jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- ▶ Retournez l'aspirateur robot.
- ▶ Appuyez sur la surface de pression signalée par **PUSH** sur le couvercle de l'aspirateur.

Le couvercle s'ouvre.

- ▶ Enlevez le bac à poussière de l'aspirateur robot.
- ▶ Insérez le réservoir d'eau dans l'appareil et fermez le couvercle.
- ▶ Mettez le bouton de marche/arrêt en position **ON**.

L'appareil est prêt à fonctionner.



Avant le nettoyage par aspiration/lavage, enlevez tous les tapis, l'appareil risquerait sinon d'être endommagé. Nettoyez uniquement des sols durs en mode Aspiration/Lavage.

7. Fonctionnement de l'aspirateur

Pour obtenir les meilleurs résultats de nettoyage possibles, veillez à enlever tous les objets traînant sur le sol tels que les rideaux, les vêtements, les papiers, les câbles et les rallonges.



REMARQUE !

Risque de dommages matériels.

Les câbles lâches peuvent se prendre dans votre aspirateur robot pendant l'aspiration et être aspirés par ce-

lui-ci. Ce qui pourrait par exemple faire tomber et endommager des appareils posés sur une table.



Retirez les brosses avant d'aspirer un tapis. Cet aspirateur robot ne convient pas pour une utilisation sur des tapis à poils longs. Chaque fois que vous appuyez sur une touche, un signal sonore retentit pour confirmation.

- ▶ Avant d'allumer l'aspirateur, débranchez la prise du bloc d'alimentation de l'aspirateur.
- ▶ Vérifiez que le bac à poussière est propre et que le filtre est correctement inséré.
- ▶ Placez l'aspirateur robot sur une surface libre de votre pièce.
- ▶ Mettez le bouton de marche/arrêt en position **ON**. L'appareil est maintenant opérationnel.
- ▶ Appuyez sur la touche **CLEAN** de l'appareil ou de la télécommande pour démarrer le nettoyage.

Les LED du témoin lumineux restent allumées en permanence.

- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche **CLEAN** pour interrompre le nettoyage. Appuyez une nouvelle fois sur la touche **CLEAN** si vous voulez reprendre le nettoyage.



Si toutefois vous n'appuyez sur aucune touche pendant 15 secondes, l'aspirateur robot passe en mode veille. Vous pouvez placer l'aspirateur robot en marche directement en mode veille en maintenant enfoncée (env. trois secondes) sur la touche **CLEAN**. En mode veille, le témoin lumineux est éteint.



En cas de batterie faible, l'aspirateur robot retourne automatiquement à la station de charge. En cas de retour à la station de charge, le nettoyage est interrompu.

- ▶ Nettoyez régulièrement l'ouverture d'aspiration lorsque l'appareil est éteint (bouton de marche/arrêt en position **OFF**) et videz le bac à poussière après chaque utilisation.

7.1. Réglage de l'heure de démarrage

Pour lancer un nettoyage en votre absence, programmez l'heure de démarrage du nettoyage. Procédez comme suit :

- ▶ Mettez le bouton de marche/arrêt en position **ON**. L'appareil est maintenant opérationnel.
- ▶ Appuyez sur la touche **PLAN** pour régler l'heure de démarrage.

L'affichage des heures clignote.

- ▶ Réglez l'heure à l'aide des touches fléchées $\wedge$ ou $\vee$. Puis appuyez sur la touche $\>$, pour régler l'affichage des minutes.

L'affichage des minutes clignote.

- ▶ Réglez les minutes à l'aide des touches fléchées $\wedge$ ou $\vee$.
- ▶ Validez votre saisie en appuyant sur la touche **PLAN**.

L'heure de démarrage est à présent réglée. Les LED du témoin lumineux clignent. Le nettoyage démarre à l'heure paramétrée.

Pour désactiver l'heure de démarrage, réglez l'heure de démarrage sur **00:00**.

7.2. Sélection du mode

Grâce aux capteurs, au pare-chocs ainsi qu'à la barrière lumineuse spéciale, l'aspirateur robot est automatiquement guidé à travers à vos pièces. Vous pouvez définir comment l'aspirateur robot doit procéder :

Mode Nettoyage	Appuyer sur la touche	Type de nettoyage
Automatique	CLEAN	Nettoyage standard selon les obstacles
Nettoyage ponctuel		Pour nettoyer de manière ciblée une surface autour du point de départ de l'aspirateur robot
Nettoyage le long du mur		Pour nettoyer le long des murs/obstacles. S'il n'y a pas d'obstacles empêchant l'orientation, l'aspirateur robot termine le nettoyage.
Retour à la station de charge		L'aspirateur robot retourne à la station de charge et recharge la batterie.

7.3. Utilisation de la barrière lumineuse (paroi virtuelle)

Vous pouvez installer la barrière lumineuse pour limiter le rayon d'action de l'aspirateur robot, p. ex. pour exclure certains espaces ou empêcher l'appareil de tomber dans les escaliers.

- ▶ Positionnez la barrière lumineuse devant l'obstacle ou la zone interdite de nettoyage.
- ▶ Mettez le bouton de marche/arrêt de la barrière lumineuse en position **ON**.

En fonctionnement, l'aspirateur robot fera directement demi-tour devant la barrière lumineuse.

8. Nettoyage et entretien



DANGER !

Pièces conductrices de courant. Risque d'électrocution.

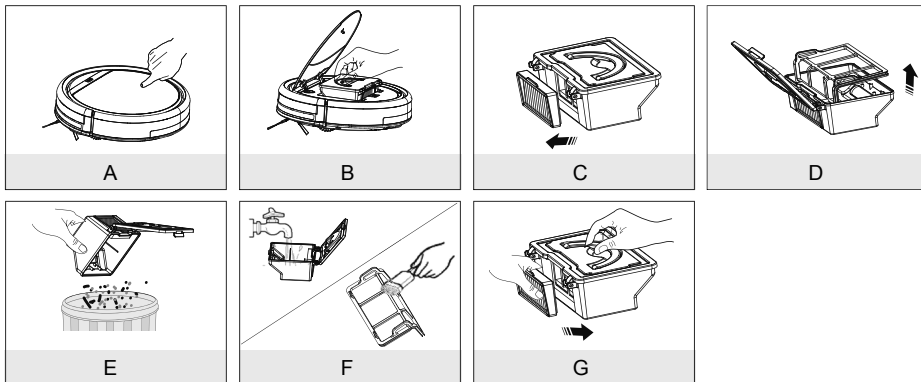
- ▶ Ne plongez jamais l'aspirateur robot, la station de charge ou le bloc d'alimentation dans l'eau ou dans un liquide ! Nettoyez l'appareil et tous ses accessoires uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide.
- ▶ Mettez le bouton de marche/arrêt en position **OFF** et débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant avant chaque nettoyage et entretien ou avant toute installation et tout démontage d'un accessoire.

Il est facile et rapide de nettoyer et d'entretenir votre aspirateur robot. Videz le bac à poussière et nettoyez le filtre après chaque utilisation. Nettoyez si nécessaire l'ouverture d'aspiration.

- N'utilisez ni solvants ni produits nettoyants corrosifs ou gazeux pour nettoyer la surface de l'appareil. Essuyez la surface de l'aspirateur robot et de la station de charge avec un chiffon humide.
- Nettoyez la surface des capteurs et les contacts de chargement avec un chiffon propre et sec

8.1. Nettoyage du bac à poussière

Nous recommandons de vider le bac à poussière et de nettoyer le filtre après chaque utilisation. Procédez alors comme suit :



-
- A) Appuyez sur la surface de pression du couvercle de l'appareil où il est inscrit **PUSH**.

Le couvercle s'ouvre.

- B) Tirez sur la poignée du bac à poussière et sortez le bac à poussière de l'aspirateur robot.
- C) Retirez le filtre EPA et son cadre.
- D) Ouvrez le couvercle du bac à poussière et retirez le filtre à poussière.
- E) Videz le bac à poussière au-dessus d'une poubelle.
- F) Rincez le bac à poussière à l'eau courante. Un nettoyage à l'eau n'est pas toujours nécessaire. Ne passez pas le bac à poussière au lave-vaisselle ! Nettoyez régulièrement le filtre à poussière et le filtre EPA avec le pinceau fourni.
- G) Dès que le bac à poussière est sec, remettez le filtre. Après nettoyage, remettez le bac à poussière et refermez le couvercle de l'aspirateur robot.
- Avant d'utiliser l'aspirateur robot, assurez-vous que les filtres sont correctement installés.

8.2. Nettoyer le réservoir d'eau

Pour nettoyer le réservoir d'eau, procédez comme suit :

- Appuyez sur la surface de pression signalée par **PUSH** sur le couvercle de l'aspirateur (A).

Le couvercle s'ouvre.

- Enlevez le réservoir d'eau en le tirant par la poignée.
- Ouvrez le bouchon du réservoir d'eau et videz le réservoir au-dessus d'un évier (B).
- Rincez le réservoir à l'eau et laissez-le bien sécher.

8.3. Nettoyage de l'ouverture d'aspiration

Il se peut qu'au bout d'un certain temps, des saletés et de la poussière s'accumulent autour de l'ouverture d'aspiration, ce qui réduit la puissance d'aspiration. Pour l'éviter, nettoyez régulièrement l'ouverture d'aspiration.

- Éteignez l'appareil.
- Éliminez la saleté et la poussière sur et dans l'ouverture d'aspiration.

8.4. Nettoyage des brosses

Nous recommandons de nettoyer régulièrement les brosses. Procédez alors comme suit :

- Éteignez l'appareil et posez-le sur le dos sur un support plan.
- Desserrez la vis de chaque brosse avec un tournevis cruciforme. Tenez bien les brosses et tirez-les tout droit vers le haut pour les retirer de l'appareil.
- Éliminez les saletés et cheveux sur les brosses.
- Remettez les brosses propres en place.

- ▶ Il est conseillé de remplacer les brosses au bout d'un certain temps afin qu'elles restent parfaitement efficaces. Si vous avez besoin de pièces de rechange, veuillez vous adresser à notre service après-vente.



Si les poils des brosses se courbent, essayez de plonger les brosses dans de l'eau très chaude pour qu'elles reprennent leur forme d'origine.

8.5. Nettoyer la roue directrice

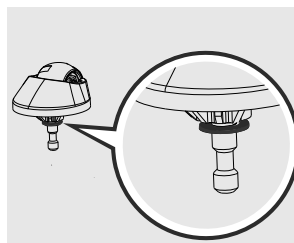
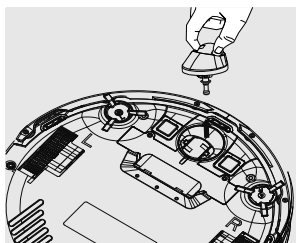


Illustration non contractuelle

- ▶ En cas de blocage de la roue directrice avant, enlevez la roue directrice et éliminez-en les salissures avec un chiffon légèrement humide.
- ▶ Remettez la roue directrice avant en place : elle doit s'enclencher.

9. Dépannage rapide

En cas de problème avec l'appareil, vérifiez tout d'abord si vous pouvez y remédier vous-même à l'aide du récapitulatif suivant.

N'essayez en aucun cas de réparer vous-même les appareils. Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez vous adresser à notre centre de service après-vente ou à un autre atelier spécialisé.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne s'allume pas.	La batterie est vide.	▶ Rechargez complètement la batterie pendant env. 4,5 heures.
Le témoin lumineux clignote après la mise en marche de l'appareil.	La batterie est vide.	▶ Rechargez complètement la batterie pendant env. 4,5 heures. ▶ Éliminez tous les problèmes
L'aspirateur robot ne se déplace pas Un signal sonore retentit.	Les roues sont bloquées.	▶ Éliminez le problème au niveau des roues.

Problème	Cause possible	Solution
Dysfonctionnement des capteurs Deux signaux sonores retentissent.	L'aspirateur robot est posé sur un sol sombre. Le capteur est obstrué.	▶ Déplacez l'aspirateur robot sur une surface moins sombre. ▶ Nettoyez le capteur.
L'appareil est bloqué Trois signaux sonores retentissent.	L'aspirateur robot ne bouge plus.	▶ Déplacez l'aspirateur robot à un autre endroit.
Les brosses latérales ne bougent pas.	Elles sont bloquées par des saletés accumulées.	▶ Démontez les brosses, nettoyez-les soigneusement et remontez-les.
Le nettoyage par aspiration/lavage ne fonctionne plus.	Le réservoir d'eau est vide. La lingette est trop sale.	▶ Remplir le réservoir d'eau. ▶ Remplacer/laver la lingette.

10. Retrait de la batterie



PRUDENCE !

Risque de blessure.

- ▶ Conserver les batteries hors de la portée des enfants, ne pas les jeter au feu, ne pas les court-circuiter ni les démonter.
- ▶ Ne pas exposer les batteries à des conditions extrêmes, p. ex. radiateurs ou rayons du soleil ! Risque de fuite accru !
- ▶ Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide des piles, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées et consulter un médecin sans tarder.
- ▶ Retirez la batterie avant le recyclage de l'aspirateur robot ou en cas de dysfonctionnement de la batterie.
- ▶ Assurez-vous auparavant que la batterie est entièrement déchargée.
- ▶ Éteignez l'appareil, débranchez le cas échéant la fiche de la prise de courant et le cordon d'alimentation de l'appareil.
- ▶ Desserrez les deux vis en dessous de l'aspirateur robot à l'aide d'un tournevis cruciforme et ouvrez le compartiment de la batterie.

- ▶ Retirez la batterie en tirant sur la patte d'ouverture.
- ▶ Retirez la fiche d'alimentation de la batterie au connecteur de l'appareil.
- ▶ Recyclez la batterie de manière écologique (voir « 11. Recyclage » à la page 59).
- ▶ Lors du remplacement de la batterie, branchez la fiche d'alimentation de la batterie au connecteur de l'appareil. Insérez une nouvelle batterie. Utilisez exclusivement une batterie du même type.
- ▶ Refermez le compartiment de la batterie et resserrez les deux vis.

11. Recyclage



Emballage

Cet appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il ne soit endommagé au cours du transport. Les emballages sont des matières premières et peuvent être recyclés ou réintégrés dans le circuit des matières premières.



Appareil

Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Conformément à la directive 2012/19/UE, lorsque l'appareil est arrivé en fin de vie, il doit être recyclé de manière réglementaire.

Les matériaux recyclables que contient l'appareil sont alors réutilisés, ce qui permet de préserver l'environnement.

Remettez l'appareil usagé dans un centre de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques ou une déchetterie.

Pour plus de renseignements, adressez-vous à une entreprise de recyclage locale ou à votre municipalité.



Piles/batteries

Les piles/batteries usagées ne sont pas des déchets ménagers. Les piles doivent être recyclées de manière appropriée. Les magasins vendant des piles et les lieux de collecte municipaux mettent à disposition des containers spéciaux prévus à cet effet. Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser à une entreprise de recyclage locale ou à votre municipalité.

12. Caractéristiques techniques

Niveau sonore	Env. 65 dB
Capacité du bac à poussière	0,3 l
Capacité du réservoir d'eau	250 ml
Autonomie	Env. 90 min
Poids	Env. 2,1 kg
Dimensions	Env. 300 x 83 mm

Bloc batterie

Bloc batterie Lithium-ion

Modèle	UR18650ZT-4S1P-AGX
Fabricant	BYD, Chine
Capacité du bloc batterie	14,8 V  2600 mAh
Puissance	38,5 Wh
Durée de chargement	Env. 4,5 heures
Température de service	10° C – 40° C

Adaptateur secteur

Modèle	GSCV0600S019V12E
Fabricant	GSP, Chine
Entrée	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A
Sortie	19 V  600 mA

Télécommande

Fonctionnement sur piles	2x 1,5 V de type AAA
--------------------------	----------------------

Barrière lumineuse (mur virtuel)

Fonctionnement sur piles	2x 1,5 V de type AA
--------------------------	---------------------

Sous réserve de modifications techniques.

13. Informations relatives à la conformité

 Par la présente, la société MEDION AG déclare que le produit est conforme aux exigences européennes suivantes :

- Directive CEM 2014/30/CE
- Directive « Basse tension » 2014/35/CE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

14. Mentions légales

Copyright © 2018

Situation : 12/04/2018

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par le copyright.

La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation écrite du fabricant.

Le copyright est la propriété de la société :

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Allemagne

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

Le mode d'emploi peut être à nouveau commandé via la hotline de service et téléchargé sur le portail de service.

Vous pouvez aussi scanner le code QR ci-dessous et charger le mode d'emploi sur votre terminal mobile via le portail de service.

	URL	QR Code
FR	www.medion.com/fr/service/accueil/	
CH	www.medion.com/ch/fr/service/start/	
BE	www.medion.com/be/fr/service/accueil/	

DE

FR

NL

ES

IT

	URL	QR Code
LUX	www.medion.com/lu/fr/	

15. Conditions générales de la garantie commerciale

15.1. Dispositions générales

La période de garantie est de 24 mois et commence à courir le jour de l'achat du produit. La garantie couvre les défauts de matériau et de fabrication de tout type susceptibles de nuire à une utilisation normale du produit.

Veuillez conserver précieusement le justificatif d'achat original. Le garant se réserve le droit de refuser la réparation au titre de la garantie commerciale ou la confirmation de la garantie commerciale si ce justificatif d'achat n'est pas produit.

Veuillez vous assurer que le produit retourné est suffisamment bien emballé pour ne pas être endommagé au cours du transport. Sauf mention contraire sur votre bon de garantie, vous devez prendre en charge les frais d'envoi et supporter le risque d'endommagement du produit lors de son envoi. Le garant décline toute responsabilité pour les objets envoyés avec le produit qui ne faisaient pas partie du lot initial.

Veuillez également joindre au produit retourné une description complète et détaillée du défaut réclamé. Pour la mise en œuvre de la garantie commerciale et avant l'envoi du produit, veuillez contacter le garant via la ligne d'assistance SAV ou le portail SAV. Vous recevrez alors des informations sur la suite de la procédure.

La présente garantie n'a aucune incidence sur vos recours en garantie légaux et elle est régie par le droit en vigueur dans le pays de première acquisition du produit par le client final.

15.1.1. Étendue de la garantie commerciale

En cas de défaut de votre produit couvert par la présente garantie, le garant prendra en charge la réparation ou le remplacement du produit. Le garant aura le choix entre la réparation et le remplacement du produit et se réserve la possibilité de réparer le produit envoyé pour réparation ou de le remplacer par un produit remis à neuf de même qualité.

La garantie ne couvre pas les batteries et piles, ni les consommables, c.-à-d. les pièces destinées à être remplacées à intervalles réguliers au cours de l'utilisation du produit, p. ex. les ampoules des vidéoprojecteurs.

La présence d'un pixel défectueux sur un écran (point de l'image constamment coloré, clair ou foncé) ne constitue pas, en soi, un défaut couvert par la garantie com-

merciale. Le nombre exact admissible de pixels défectueux est indiqué dans le mode d'emploi du produit concerné.

La présente garantie commerciale ne couvre pas la détérioration du produit due à une mauvaise utilisation, notamment pour les écrans plasma ou LCD. La manière correcte d'utiliser votre écran plasma ou LCD est décrite dans le mode d'emploi du produit concerné.

La garantie ne couvre pas les erreurs de lecture de supports de données formatés dans un format incompatible ou qui sont provoquées par l'utilisation d'un logiciel inadapté.

S'il est constaté lors de la réparation que le défaut n'est pas couvert par la garantie, le garant se réserve le droit de facturer les frais avancés au client sous la forme d'un forfait de prise en charge ainsi que les coûts de réparation plus le matériel et la main-d'œuvre après présentation d'un devis. Vous en serez alors en tant que client informé au préalable et il vous appartiendra d'accepter ou de refuser cette procédure.

15.1.2. Exclusions de la garantie

La garantie ne couvre pas les défaillances et dommages provoqués par des causes externes, l'endommagement volontaire ou par négligence du fait de l'utilisateur, une utilisation inappropriée, les modifications, transformations ou extensions apportées au produit, l'utilisation de pièces provenant d'un constructeur tiers, l'absence d'entretien nécessaire, les virus ou les erreurs de logiciels, le transport ou l'emballage inapproprié ou la perte du colis lors du renvoi du produit au garant.

La garantie s'éteint si le défaut du produit est survenu suite à une tentative de réparation ou d'entretien par une personne n'appartenant pas à l'un des partenaires commerciaux agréés par le garant. De même, la garantie s'éteint si des autocollants ou des numéros de série se trouvant sur le produit ou l'un des accessoires ont été modifiés ou rendus illisibles.

15.1.3. Ligne d'assistance SAV

Avant de retourner le produit au garant, veuillez contacter ce dernier via la ligne d'assistance SAV ou le portail SAV. Il vous sera alors communiqué des informations complémentaires sur la marche à suivre pour faire appel à la garantie.

Le recours à la ligne d'assistance peut être payant.

La ligne d'assistance SAV ne se substitue en aucun cas à la familiarisation de l'utilisateur avec le logiciel ou le matériel, à la lecture du mode d'emploi ni à la responsabilité pour les produits tiers.

15.2. Conditions particulières de la garantie commerciale pour les réparations et/ou échanges sur site

Dans la mesure où le bon de garantie de votre produit stipule le service de réparation et/ou d'échange sur site, il sera fait application des conditions particulières de la garantie commerciale pour les réparations et/ou échanges sur site.

Pour la bonne exécution de la réparation et/ou de l'échange sur site, veuillez tenir compte des points suivants :

- Vous devez garantir aux collaborateurs du garant venant chez vous dans le but susmentionné l'accès sans restrictions, sûr et immédiat au produit défectueux.
- Vous devez, à vos frais, mettre à la disposition de ces collaborateurs les installations de télécommunication nécessaires à l'exécution correcte de votre demande, les tests, le diagnostic et la réparation du produit.
- Vous êtes seul responsable de restaurer vos logiciels d'application après avoir eu recours aux services du garant.
- Vous êtes seul responsable de la reconfiguration éventuellement nécessaire de votre connexion Internet et des appareils périphériques existants après avoir eu recours aux services du garant.
- La période pendant laquelle vous pouvez annuler gratuitement une demande d'intervention sur site est de 48 heures minimum avant le rendez-vous. Passé ce délai, les frais causés par l'annulation tardive ou l'omission d'annulation vous seront facturés.

16. Adresse du Service

16.1. France

 02 43 16 60 30

(appel non surtaxé)

Service PREMIUM hors garantie

 08 92 35 05 40

(0,34 €/min, coût d'un appel depuis un téléphone mobile variable selon votre opérateur)

 Lun - Ven : 09:00 - 19:00

 www.medion.fr

@ Veuillez utiliser le formulaire de contact sous : www.medion.com/contact

16.2. Suisse

 0848 - 33 33 32

(0,08 CHF/min, coût d'un appel depuis un téléphone mobile variable selon votre opérateur)

 Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00

 www.medion.ch

@ Veuillez utiliser le formulaire de contact sous : www.medion.com/contact

16.3. Belgique

 022006198  022006199
(Appel non surtaxé)

Premium Hotline

 0900-51111
(0,45 €/min)

 Lu - Ve: 09:00 - 19:00

 www.medion.com/be

@ Veuillez utiliser le formulaire de contact sous : www.medion.com/contact

16.4. Luxembourg

 34-20 808 664  34-20 808 665
(Appel non surtaxé)

 Lu - Ve: 09:00 - 19:00

 www.medion.com/lu

@ Veuillez utiliser le formulaire de contact sous : www.medion.com/contact

DE

FR

NL

ES

IT

Inhoudsopgave

1.	Over deze handleiding	69
1.1.	Betekenis van de symbolen	69
2.	Gebruik voor het beoogde doel	71
3.	Veiligheidsinstructies.....	71
3.1.	Veilige omgang met accu's/batterijen	74
4.	Inhoud van de verpakking.....	76
5.	Overzicht van het apparaat	77
5.1.	Onderkant	78
5.2.	Stofbak met filter	78
5.3.	Waterreservoir.....	79
5.4.	Oplaadstation.....	79
5.5.	Afstandsbediening	80
5.6.	Lichtsluis (virtuele wand)	81
5.7.	Sensoren op stofzuigrobot.....	81
6.	Eerste ingebruikname.....	82
6.1.	Reinigingsborstels aanbrengen.....	82
6.2.	Accublok opladen.....	82
6.3.	Batterijen in de afstandsbediening plaatsen	83
6.4.	Batterijen in de lichtsluis (virtuele wand) plaatsen.....	83
6.5.	Tijd instellen.....	83
6.6.	Reiniging met zuigen en wissen	83
7.	Bediening van stofzuiger	84
7.1.	Starttijd instellen.....	85
7.2.	Modus selecteren.....	85
7.3.	Lichtsluis (virtuele wand) gebruiken	86
8.	Reiniging en onderhoud	86
8.1.	Stofbak reinigen	86
8.2.	Waterreservoir reinigen	87
8.3.	Zuigopening reinigen	87
8.4.	Borstels reinigen.....	88
8.5.	Zwenkwiel reinigen.....	88
9.	Oplossen van storingen	88
10.	Accublok verwijderen	89
11.	Afvoer	90
12.	Technische gegevens.....	91
13.	Verklaring van conformiteit	91
14.	Colofon	92

15.	Algemene garantievooraarden	93
15.1.	Algemeen	93
15.2.	Bijzondere garantievooraarden voor reparatie of vervanging op locatie.....	94
16.	Dienst Adres.....	95
16.1.	Nederland.....	95
16.2.	België.....	95

1. Over deze handleiding



Lees deze handleiding zorgvuldig door en neem alle aangegeven instructies in acht. Hiermee garandeert u een betrouwbare werking en een lange levensduur van uw apparaat. Bewaar deze handleiding binnen handbereik bij het apparaat. Bewaar de handleiding goed, zodat u deze bij eventuele verkoop kunt doorgeven aan de nieuwe eigenaar.

1.1. Betekenis van de symbolen

Als een tekstfragment is gemarkeerd met een van de onderstaande waarschuwingssymbolen, moet het in de tekst beschreven gevaar worden vermeden om de daar beschreven, mogelijke gevolgen te voorkomen.



GEVAAR!

Waarschuwing voor acuut levensgevaar!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig onomkeerbaar letsel!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor het risico op elektrische schokken!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor het risico op explosieve stoffen!



VOORZICHTIG!

Waarschuwing voor mogelijk middelzwaar of gering letsel!



OPMERKING!

Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen!



Verdere informatie over het gebruik van het apparaat!



OPMERKING!

Volg de aanwijzingen in de bedieningshandleiding op!

- Opsommingsteken/informatie over gebeurtenissen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen
- Advies over uit te voeren handelingen



Verklaring van conformiteit (zie het hoofdstuk „Conformiteitsinformatie“): Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd voldoen aan de eisen zoals vastgelegd in de EG-richtlijnen.



Veiligheidsklasse II

Elektrische apparaten van veiligheidsklasse II zijn elektrische apparaten die volledig zijn omgeven met dubbele en/of versterkte isolatie en geen aansluitmogelijkheden voor een aarddraad hebben. De behuizing van een elektrisch apparaat van veiligheidsklasse II dat volledig door isolatiemateriaal is omgeven kan gedeeltelijk of volledig de extra of versterkte isolatie vormen.



Symbool voor gelijkstroom

Afb. A



Afb. B



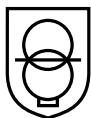
Polariteitsaanduiding

Bij apparaten met holle stekker geven deze symbolen de polariteit van de stekker. Er zijn twee varianten voor de polariteit, namelijk binnen plus en buiten min (afb. A) of binnen min en buiten plus (afb. B).



Gebruik in binnenruimten

Apparaten met dit symbool zijn uitsluitend geschikt voor gebruik in binnenruimten.



Transformator - kortsluitbestendig

Transformator waarbij de temperatuur een bepaalde vastgelegde grenswaarde niet overschrijdt als de transformator overbelast of kortgesloten is en na het verwijderen van de overbelasting of de kortsluiting nog steeds voldoet aan de eisen van deze norm.



Symbool voor geschakelde voedingen



Afgedankt apparaat volgens de milieuvorschriften afvoeren (zie “11. Afvoer” op pagina 90)



2. Gebruik voor het beoogde doel

De stofzuigrobot dient voor het zelfstandig droog reinigen van gladde, effen vloeren binnenshuis.

Gebruik het apparaat niet in de open lucht. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in privéhuishoudens en vergelijkbare huishoudelijke toepassingen, bijvoorbeeld:

- in keukens voor winkelpersoneel, kantoren en andere commerciële omgevingen,
- in plattelandswoningen en boerderijen,
- door klanten in hotels, motels en andere woonvoorzieningen,
- in bed & breakfasts.

Het apparaat is niet bedoeld voor zakelijk en industrieel gebruik.

Let erop dat de garantie bij oneigenlijk gebruik komt te vervallen:

- ▶ breng geen wijzigingen aan zonder onze toestemming en gebruik geen accessoires die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.
- ▶ gebruik alleen door ons geleverde of goedgekeurde (vervangende) onderdelen en accessoires.
- ▶ neem alle informatie in deze handleiding in acht, met name de veiligheidsvoorschriften. Elke andere toepassing wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en kan leiden tot letsel of materiële schade.

3. Veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel!

Gevaar voor letsel bij kinderen en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens (zoals personen met een beperking, ouderen met beperkte lichamelijke en geestelijke vermogens) of met onvoldoende ervaring en kennis (zoals oudere kinderen).

-
- ▶ Bewaar apparaat en accessoires op een voor kinderen onbereikbare plaats.
 - ▶ Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met onvoldoende ervaring en/of kennis, mits deze personen onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het gebruik van het apparaat zodat zij de daarmee samenhangende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
 - ▶ Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij deze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan.
 - ▶ Kinderen die jonger zijn dan 8 jaar moeten uit de buurt van het apparaat en het netsnoer worden gehouden.



GEVAAR!

Gevaar voor verstikking!

Verpakkingsfolie kan worden ingeslikt of verkeerd worden gebruikt. Hierdoor bestaat gevaar voor verstikking!

- ▶ Houd het verpakkingsmateriaal, zoals folie of plastic zakken, uit de buurt van kinderen.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor een elektrische schok.

Er bestaat gevaar voor een elektrische schok door spanningvoerende onderdelen.

- ▶ Gebruik voor het opladen van de accu de meegeleverde netadapter en het oplaadstation.
- ▶ De netadapter mag alleen in droge ruimten binnenshuis worden gebruikt.
- ▶ Sluit de netadapter alleen aan op een goed bereikbaar en correct geïnstalleerd stopcontact, vlakbij de plaats van de opstelling. De lokale netspanning moet overeenkomen met de technische gegevens van het apparaat. Zorg dat het stopcontact goed bereikbaar is zodat de stekker zonder problemen uit het stopcontact kan worden getrokken.

- ▶ Trek het netsnoer altijd aan de stekker uit het stopcontact, trek niet aan het snoer. Let erop dat het snoer niet kan worden geknikt of ingeklemd.
- ▶ Trek de stekker onmiddellijk uit het stopcontact bij schade aan de stekker, het netsnoer, het oplaadstation of het apparaat of als er vloeistof of voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen.
- ▶ Gebruik geen verlengsnoeren om gevaar voor struikelen te voorkomen.
- ▶ Controleer de stofzuigrobot en het netsnoer vóór het eerste gebruik en vervolgens opnieuw na ieder gebruik op beschadigingen.
- ▶ Neem het apparaat niet in gebruik als de stofzuigrobot, het oplaadstation of het netsnoer zichtbaar beschadigd zijn.
- ▶ Wanneer u transportschade vaststelt moet u direct contact opnemen met het servicecenter.
- ▶ Trek bij langere afwezigheid of bij onweer de netadapter uit het stopcontact.
- ▶ Dompel de stofzuigrobot, het oplaadstation of de netadapter nooit onder in water of vloeistoffen! Reinig het apparaat en alle accessoires alleen droog resp. met een licht bevochtigde doek.
- ▶ Trek vóór het reinigen en onderhoud en vóór het aanbrengen of verwijderen van accessoires de netadapter uit het stopcontact.
- ▶ Laad de stofzuigrobot nooit op met aangebracht waterreservoir.



VOORZICHTIG!

Gevaar voor letsel/schade aan apparaat!

Door onjuist gebruik ontstaat gevaar voor letsel en/of schade aan het apparaat.

- ▶ Gebruik het apparaat niet in de directe omgeving van licht ontvlambare materialen. Zuig geen scherpe of licht ontvlambare

voorwerpen en vloeistoffen op zoals lucifers of hete as. Gebruik de stofzuiger niet om kleine onderdelen te verzamelen.

- ▶ Gebruik het apparaat alleen voor het opzuigen van kleine hoeveelheden stof, vuil en kruimels. Maak de stofbak na elk gebruik leeg.
- ▶ Gebruik het apparaat niet om vloeistoffen of vochtig vuil op te zuigen. Laat nat gereinigde tapijten vóór het zuigen volledig drogen.
- ▶ Voorkom struikelgevaar door aanwezige personen op de aanwezigheid van de stofzuigrobot te wijzen.
- ▶ Verwijder vóór het gebruik alle kwetsbare voorwerpen (zoals glas, lampen en vazen) en objecten die in de borstels verstrikt kunnen raken of kunnen worden opgezogen (zoals kabels, kleding, kranten of tapijten) uit het werkgebied. Installeer eventueel de lichtsluis om het werkgebied te beperken.
- ▶ Dek de sensoren en ventilatiesleuven van de stofzuigrobot niet af.
- ▶ Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden. Vermijd:
 - hoge luchtvochtigheid of vocht,
 - extreem hoge of lage temperaturen,
 - rechtstreeks zonlicht,
 - open vuur.

3.1. Veilige omgang met accu's/batterijen

Het apparaat bevat een lithiumionen accublok. De afstandsbediening werkt op twee 1,5 V batterijen van het type AAA, de lichtsluis op twee 1,5 V batterijen van het type AA.

**WAARSCHUWING!****Risico op letsel door bijtende stoffen!**

In het apparaat bevindt zich een batterij. Wanneer deze batterij wordt ingeslikt, kan er binnen 2 uur door lekkage van batterijzuur ernstig tot levensgevaarlijk inwendig letsel ontstaan.

- ▶ Als u vermoedt dat er batterijen zijn ingeslikt of in een ander lichaamsdeel terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.
- ▶ Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen. Spoel bij contact met accuzuur de betreffende lichaamsdelen onmiddellijk met overvloedig schoon water af en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- ▶ Gebruik het apparaat niet meer, wanneer het batterijvak niet goed sluit en houd het buiten bereik van kinderen.
- ▶ Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- ▶ Batterijen niet inslikken vanwege gevaar voor irritatie door lekkage van accuzuur.
- ▶ Verwijder lekkende batterijen onmiddellijk uit het apparaat. Maak de contacten schoon voordat u nieuwe batterijen in het apparaat plaatst.

**WAARSCHUWING!****Gevaar voor explosie!**

Bij onjuist vervangen van de batterijen bestaat gevaar voor explosie!

- ▶ Plaats uitsluitend nieuwe batterijen van hetzelfde type. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- ▶ Let bij het plaatsen van de batterijen op de polariteit (+/-).
- ▶ Bij onjuist vervangen van de batterijen bestaat gevaar voor explosie! Vervang de batterij alleen door eenzelfde of een gelijkwaardig type.

-
- ▶ Probeer gewone batterijen nooit op te laden. Hierbij bestaat gevaar voor explosie!
 - ▶ Bewaar batterijen op een koele, droge plaats.
 - ▶ Door rechtstreekse invloed van warmte kunnen batterijen beschadigd raken. Stel het apparaat daarom niet bloot aan sterke hittebronnen (zoals rechtstreeks zonlicht, vuur etc.).
 - ▶ Gooi batterijen niet in het vuur.
 - ▶ Sluit batterijen niet kort.
 - ▶ Verwijder ook lege batterijen uit het apparaat.
 - ▶ Verwijder de batterijen wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
 - ▶ Controleer voordat u de batterij plaatst of de contacten van het apparaat en de batterijen schoon zijn en reinig deze zo nodig.
 - ▶ Gebruik het accublok alleen bij een kamertemperatuur van 10-40 °C.

4. Inhoud van de verpakking



GEVAAR!

Er bestaat gevaar voor verstikking door het inademen of inslikken van kleine onderdelen of verpakkingsfolie.

- ▶ Houd verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen.

Controleer de inhoud van de verpakking op volledigheid en stel ons binnen 14 dagen na aanschaf op de hoogte van eventueel ontbrekende onderdelen.

Het door u gekochte pakket moet het volgende bevatten:

- Robotstofzuiger met geïntegreerd lithium-ion accublok
- Oplaadstation
- Netadapter
- Lichtsluis (virtuele wand)
- Afstandsbediening
- 2 reserveborstels (zijkant)
- 2 zijborstels
- Filter
- Reservefilter
- Waterreservoir

- Wisopzetstuk
- Stofbak
- 2 reinigingsdoekjes
- Reinigingskwastje
- Handleiding en garantiedocumenten

DE

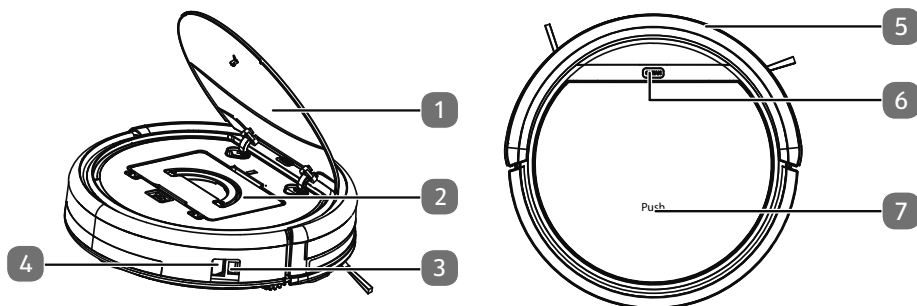
FR

NL

ES

IT

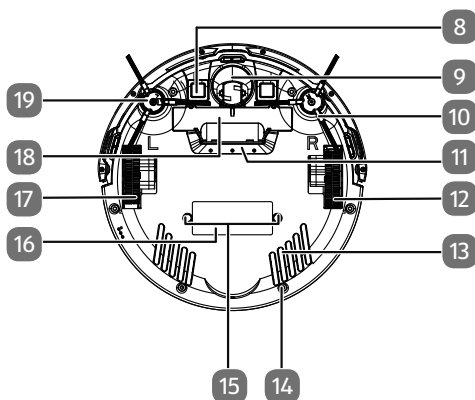
5. Overzicht van het apparaat



Afbeelding vergelijkbaar

- 1) Deksel van de stofbak
- 2) Stofbak met filter/ Waterreservoir
- 3) Adapteraansluiting
- 4) Aan/uit schakelaar
- 5) Stootrand
- 6) Controlelampje
- 7) Markering voor het openen van het deksel

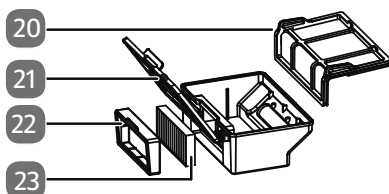
5.1. Onderkant



Afbeelding vergelijkbaar

- 8) Oplaadcontacten
- 9) Loopwiel: ter ondersteuning van de bewegingsrichting
- 10) Reinigingsborstel, rechts
- 11) Zuigopening
- 12) Loopwiel: voor het verplaatsen van het apparaat
- 13) Ventilatiesleuven
- 14) Houder van wisopzetstuk
- 15) Watersproeiers
- 16) Typeplaatje
- 17) Loopwiel: voor het verplaatsen van het apparaat
- 18) Batterijvak
- 19) Reinigingsborstel, links

5.2. Stofbak met filter



Afbeelding vergelijkbaar

- 20) Stoffilter
- 21) Stofbak met deksel
- 22) Rooster voor EPA-filter
- 23) EPA-filter

5.3. Waterreservoir

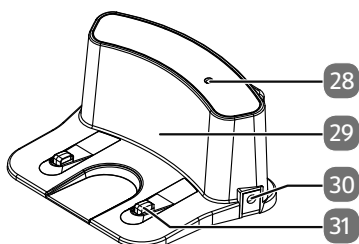
DE
FR
NL
ES
IT



Afbeelding vergelijkbaar

- 24) Vulopening
- 25) Waterreservoir
- 26) Handgreep
- 27) Sluiting

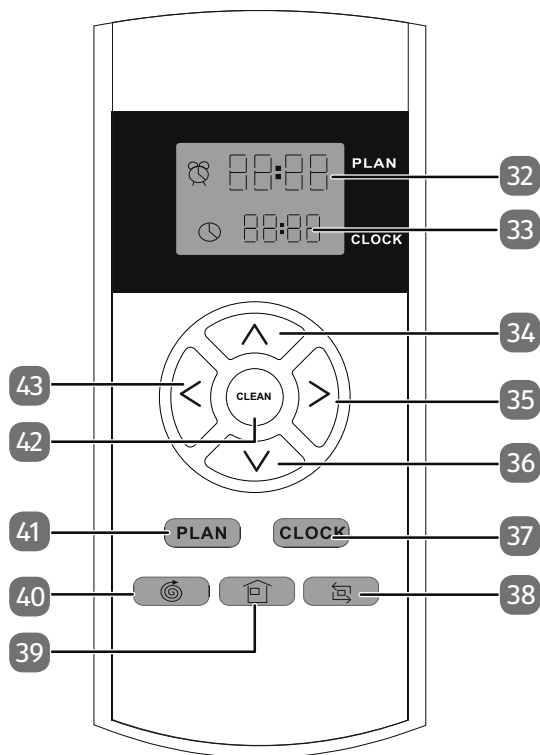
5.4. Oplaadstation



Afbeelding vergelijkbaar

- 28) Controlelampje
- 29) Behuizing
- 30) Adapteraansluiting
- 31) Oplaadcontacten

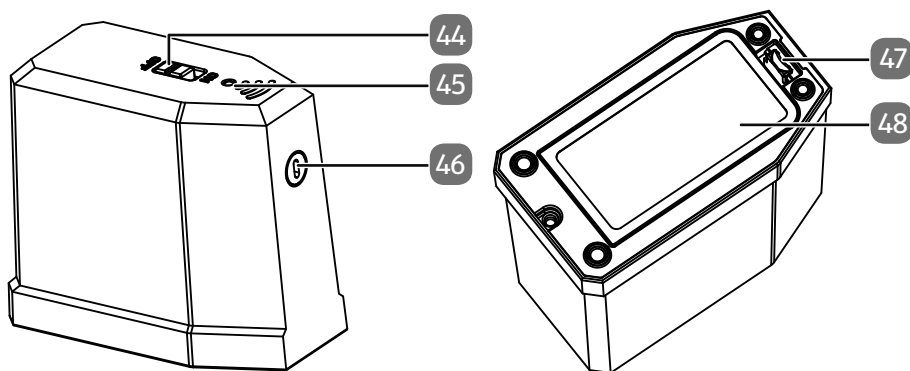
5.5. Afstandsbediening



Afbeelding vergelijkbaar

- 32) Weergave starttijd
- 33) Tijdweergave
- 34) Bedrijfsmodus: vooruit; modus starttijd/tijdweergave: Waarde verhogen
- 35) Bedrijfsmodus: naar rechts; modus starttijd/tijdweergave: van uurweergave overschakelen naar minutenweergave
- 36) Bedrijfsmodus: achteruit; modus starttijd/tijdweergave: Waarde verlagen
- 37) Tijd instellen; selectie van tijd bevestigen
- 38) Zuigbeweging langs wanden
- 39) Terugkeren naar oplaadstation
- 40) Cirkelvormige zuigbeweging
- 41) Starttijd instellen; selectie van starttijd bevestigen
- 42) **CLEAN**: Hindernisafhankelijke automatische standaardreiniging
- 43) Bedrijfsmodus: naar links

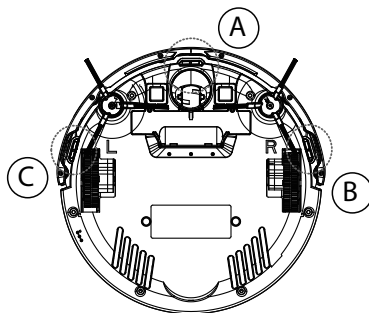
5.6. Lichtsluis (virtuele wand)



Afbeelding vergelijkbaar

- 44) Aan/uit schakelaar
- 45) Controlelampje
- 46) Lichtsluis
- 47) Openingslus
- 48) Batterijvak

5.7. Sensoren op stofzuigrobot



Afbeelding vergelijkbaar

- A Sensor voor
- B Sensor rechts
- C Sensor links

6. Eerste ingebruikname

6.1. Reinigingsborstels aanbrengen

Vóór het eerste gebruik moeten eventueel de meegeleverde borstels worden aangebracht.

De borstels kunnen met behulp van een kruiskopschroevendraaier worden aangebracht en verwijderd.

- ▶ Druk de beide met **L** en **R** gemarkeerde borstels op de houders totdat de borstels vastklikken. Let daarbij op de markering **L** en **R** op het apparaat.

6.2. Accublok opladen

De stofzuigrobot is uitgerust met een lithiumionen accublok. Na het uitpakken moet het accublok van het apparaat eerst ca. 4,5 uur lang worden opgeladen. Dit komt het vermogen van de accu op de lange duur ten goede.

Met de meegeleverde netadapter of via het oplaadstation kunt u uw stofzuigrobot opladen. Hiertoe voert u de volgende stappen uit:

- ▶ Zet de aan/uit schakelaar van de stofzuigrobot in de stand **ON**, omdat het accublok anders niet wordt opgeladen.

Direct opladen van het apparaat

- ▶ Sluit de meegeleverde netadapter aan op de aansluiting voor de netadapter aan de zijkant van de stofzuigrobot.

Opladen via het oplaadstation

- ▶ Sluit de netadapter aan op de aansluiting voor de netadapter van het oplaadstation. Plaats de stofzuigrobot zo op het oplaadstation dat de laadopcontacten boven elkaar liggen.
- ▶ Steek de stekker van de netadapter in het stopcontact.

Het apparaat wordt opgeladen. Alle led's van het controlelampje knipperen.

Zodra het accublok volledig is opgeladen, blijven de led's branden.

Het accublok moet uiterlijk worden opgeladen wanneer de middelste led van het controlelampje knippert.

- ▶ Laad het accublok op vóór de volgende schoonmaakbeurt via de netadapter van het apparaat. Indien het oplaadstation is aangesloten, keert de stofzuigrobot automatisch terug naar het oplaadstation als de accu bijna leeg is. Bij de terugkeer naar het oplaadstation wordt het reinigingsproces onderbroken.



Als de prestaties van de accu duidelijk minder worden, neemt u contact op met het MEDION Service Center.

6.3. Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

- ▶ Verwijder het klepje van het accuvak aan de achterkant van de afstandsbediening door het omlaag te schuiven.
- ▶ Plaats twee 1,5 V batterijen van het type AAA. Let daarbij op de polariteit zoals die in het batterijvak is aangegeven.
- ▶ Zet het klepje van het batterijvak terug en schuif het dicht.

6.4. Batterijen in de lichtsluis (virtuele wand) plaatsen

- ▶ Verwijder het klepje van het batterijvak door de openingslus naar achter te drukken en tegelijkertijd het klepje van het batterijvak omhoog te tillen.
- ▶ Plaats twee 1,5 V batterijen van het type AA. Let daarbij op de polariteit zoals die in het batterijvak is aangegeven.
- ▶ Sluit het klepje van het batterijvak.

6.5. Tijd instellen

Als u de starttijdfunctie wilt gebruiken, moet u eerst de tijd instellen op de afstandsbediening. Ga hiervoor als volgt te werk:

- ▶ Druk op de toets **CLOCK** om de huidige tijd in te stellen.

De uuraanduiding knippert.

- ▶ Stel met behulp van de pijltoetsen $\wedge$ en $\vee$ het uur in. Druk daarna op de toets $\>$ om de minutenweergave in te stellen.

De minutenweergave knippert.

- ▶ Stel met behulp van de pijltoetsen $\wedge$ en $\vee$ de minuten in.
- ▶ Bevestig de invoer door op de toets **CLOCK** te drukken.

De tijd is nu ingesteld.

6.6. Reiniging met zuigen en wissen



WAARSCHUWING!

Gevaar voor elektrische schok!

Spanningvoerende onderdelen. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok of kortsluiting.

- ▶ Laad de stofzuigrobot nooit op met aangebracht waterreservoir.

Bij reiniging met zuigen en wissen, zuigt en wist de stofzuigrobot gelijktijdig in één werkproces.

- ▶ Zet de aan/uit schakelaar op **OFF**.
- ▶ Vul het waterreservoir met max. 250 ml water.
- ▶ Bevestig het reinigingsdoekje op het wisopzetstuk.

- ▶ Bevestig het wisopzetstuk met het reinigingsdoekje aan de onderkant van de stofzuigrobot.
- ▶ Steek het wisopzetstuk in de houder van het wisopzetstuk totdat dit vastklikt.
- ▶ Draai de stofzuigrobot weer om.
- ▶ Druk op het gemarkeerde drukvlak (**PUSH**) op de deksel van het apparaat.

De deksel gaat open.

- ▶ Neem de stofbak uit de stofzuigrobot.
- ▶ Plaats het waterreservoir in het apparaat en sluit de deksel.
- ▶ Zet de aan/uit schakelaar in de stand **ON**.

Het apparaat is gereed voor gebruik.



Verwijder alle tapijten en onderleggers voordat u gaat reinigen met zuigen en vegen omdat het apparaat anders beschadigd kan raken. Reinig alleen harde vloeren in de zuig-/wismodus.

7. Bediening van stofzuiger

U krijgt de beste schoonmaakresultaten als u alle losse voorwerpen op de vloer, zoals gordijnen, kledingstukken, papier, losse kabels en verlengsnoeren verwijderd.



OPMERKING!

Gevaar voor materiële schade.

Losse kabels kunnen tijdens het stofzuigen in uw stofzuigrobot verstrikt raken en worden meegezogen. Apparaten kunnen zo bijvoorbeeld van een tafel worden getrokken en daarbij beschadigd raken.



Verwijder de borstels vóór het zuigen op een tapijt. Deze stofzuigrobot is niet geschikt voor gebruik op hoogpolige tapijten.

Elke keer wanneer een toets wordt ingedrukt, klinkt er ter bevestiging een geluidssignaal.

- ▶ Verwijder vóór het inschakelen de stekker van de lichtnetadapter uit het apparaat.
- ▶ Controleer of de stofbak schoon is en het filter correct is geplaatst.
- ▶ Plaats de stofzuigrobot op een vrij oppervlak in de ruimte.
- ▶ Zet de aan/uit schakelaar in de stand **ON** om het apparaat bedrijfsklaar te maken.
- ▶ Druk op de toets **CLEAN** op het apparaat of op de afstandsbediening om het reinigingsproces te starten.

De led's van het controlelampje blijven branden.

- ▶ Druk nogmaals op de toets **CLEAN** om het reinigingsproces te onderbreken. Druk nogmaals op de toets **CLEAN** als u de reiniging wilt voortzetten.



Als u echter niet binnen 15 seconden op een toets drukt, schakelt de stofzuigrobot over naar de ruststand. U kunt de stofzuigrobot rechtstreeks vanuit de bedrijfsstand in de ruststand zetten door de toets **CLEAN** ca. drie seconden ingedrukt te houden. In de ruststand is het controlelampje uitgeschakeld.



Als de accu bijna leeg is, keert de stofzuigrobot automatisch terug naar het oplaadstation. Bij de terugkeer naar het oplaadstation wordt het reinigingsproces onderbroken.

- ▶ Reinig regelmatig de zuigopening terwijl het apparaat is uitgeschakeld (aan/uit schakelaar in de stand **OFF**) en maak na ieder gebruik de stofbak leeg.

7.1. Starttijd instellen

Als u het reinigingsproces wilt starten terwijl u afwezig bent, stelt u een starttijd voor de reiniging in. Ga hiervoor als volgt te werk:

- ▶ Zet de aan/uit schakelaar in de stand **ON** om het apparaat bedrijfsklaar te maken.
- ▶ Druk op de toets **PLAN** om de starttijd in te stellen.

De uuraanduiding knippert.

- ▶ Stel met behulp van de pijltoetsen $\wedge$ en $\vee$ het uur in. Druk daarna op de toets $\triangleright$ om de minutenweergave in te stellen.

De minutenweergave knippert.

- ▶ Stel met behulp van de pijltoetsen $\wedge$ en $\vee$ de minuten in.
- ▶ Bevestig uw invoer door op de toets **PLAN** te drukken.

De starttijd is nu ingesteld. De led's van het controlelampje knipperen. Op het ingestelde tijdstip wordt het reinigingsproces gestart.

U kunt de starttijd uitschakelen door de starttijd in te stellen op **00:00**.

7.2. Modus selecteren

Door de sensoren, de schokdemper op het apparaat en de afzonderlijke foto-elektrische beveiliging wordt de stofzuigrobot automatisch door de ruimte geleid. U kunt bepalen hoe de stofzuigrobot daarbij te werk moet gaan:

Reinigingsmodus	Druk op toets	Type reiniging
Automatisch	CLEAN	Hindernisafhankelijke standaardreiniging
Punctuele reiniging		Voor gerichte reiniging van een vlak rondom het startpunt van de stofzuigrobot
Reiniging langs de wand		Voor reiniging langs wanden/hindernissen. Als er geen hindernissen zijn ter oriëntatie, beëindigt de stofzuigrobot de reiniging.

Reinigingsmodus	Druk op toets	Type reiniging
Terug naar oplaadstation		Stofzuigrobot keert terug naar het oplaadstation en laadt het accublok op.

7.3. Lichtsluis (virtuele wand) gebruiken

U kunt de actieradius van de stofzuigrobot beperken om bijvoorbeeld bepaalde ruimten uit te sluiten van de reiniging of om te voorkomen dat de stofzuigrobot van de trap valt door gebruik te maken van de lichtsluis.

- ▶ Plaats de lichtsluis voor de hindernis resp. de verboden reinigingszone.
- ▶ Zet de aan/uit schakelaar van de lichtsluis in de stand **ON**.

Als de stofzuigrobot in bedrijf is, draait deze zich meteen na het passeren van de lichtsluis om.

8. Reiniging en onderhoud



GEVAAR!

Spanningvoerende onderdelen. Gevaar door elektrische schokken.

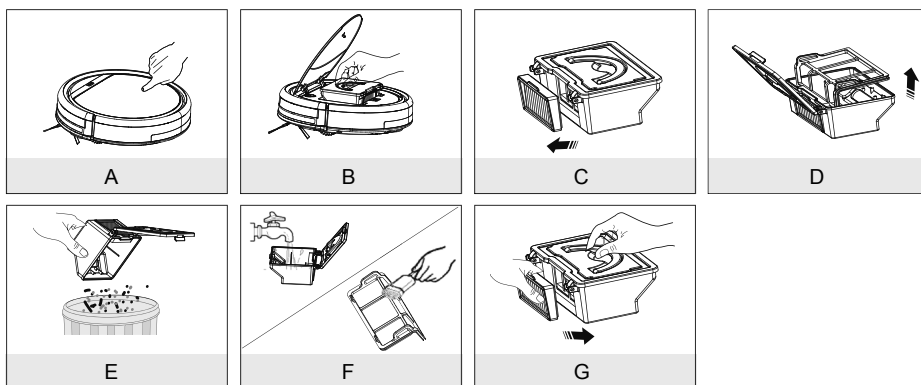
- ▶ Dompel de stofzuigrobot, het oplaadstation of de netadapter nooit onder in water of vloeistoffen! Reinig het apparaat en alle accessoires alleen droog resp. met een licht bevochtigde doek.
- ▶ Zet de aan/uit schakelaar in de stand **OFF** en trek vóór elke reinigings- en onderhoudsbeurt en vóór het monteren en verwijderen van accessoires de netadapter uit het stopcontact.

Uw stofzuigrobot kan snel en gemakkelijk worden gereinigd en onderhouden. Maak de stofbak leeg en reinig het filter na elk gebruik. Reinig de zuigopening indien nodig.

- Gebruik bij het reinigen van het oppervlak van het apparaat geen oplosmiddelen of bijtende of gasvormige reinigingsmiddelen. Veeg het oppervlak van de stofzuigrobot met een zachte, iets met water bevochtigde doek af.
- Reinig de sensoroppervlakken en oplaadcontacten met een schone droge doek

8.1. Stofbak reinigen

Wij adviseren om na elk gebruik de stofbak leeg te maken en het filter te reinigen. Voer de onderstaande stappen uit:



- A) Druk op het met **PUSH** gemarkeerde drukvlak van het apparaatdeksel. Het deksel gaat open.
 - B) Klap de handgreep van de stofbak omhoog en verwijder de stofbak uit de stofzuigrobot.
 - C) Verwijder het EPA-filter met rooster voor EPA-filter.
 - D) Klap het deksel van de stofkap omhoog en verwijder het stoffilter.
 - E) Maak de stofbak leeg boven een vuilcontainer.
 - F) Spoel de stofbak uit met water. Reinigen met water is niet elke keer nodig. Zet de stofbak niet in de vaatwasser!
Reinig het stoffilter en EPA-filter regelmatig met het meegeleverde penseel.
 - G) Zodra de stofbak droog is, plaatst u de filters terug. Nadat de reiniging is voltooid, plaatst u de stofbak terug en sluit u het deksel van de stofzuigrobot.
- Controleer vóór ingebruikname of het filter van de stofbak correct is geplaatst.

8.2. Waterreservoir reinigen

Ga als volgt te werk om het waterreservoir te reinigen:

- Druk op het met **PUSH** gemarkeerde drukvlak op de deksel van het apparaat (A). De deksel gaat open.
- Verwijder het waterreservoir door dit aan de greep naar buiten te trekken.
- Open de sluiting van het waterreservoir en giet dit leeg in een spoelbak (B).
- Spoel het waterreservoir uit met water en laat alles goed drogen.
-

8.3. Zuigopening reinigen

Na enige tijd bestaat de kans dat vuil en stof zich bij de zuigopening ophoopt waardoor het zuigvermogen afneemt. Om dit te vermijden, moet de zuigopening regelmatig worden gereinigd.

- Schakel het apparaat uit.
- Verwijder vuil en stof bij en in de zuigopening.

8.4. Borstels reinigen

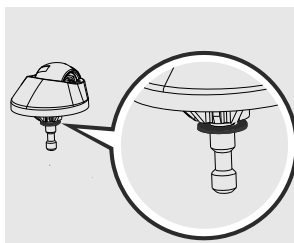
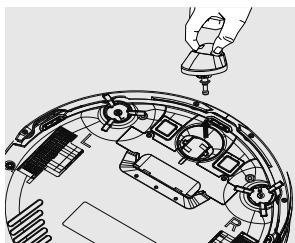
Wij adviseren de borstels regelmatig te reinigen. Voer de onderstaande stappen uit:

- ▶ Draai de schroef op elke borstel met een kruiskopschroevendraaier. Schakel het apparaat uit en leg het met de onderkant naar boven op een vlakke ondergrond.
- ▶ Houd de borstels vast en trek deze recht naar boven om ze uit het apparaat te verwijderen.
- ▶ Verwijder vuil en haren van de borstels.
- ▶ Breng de borstels na de reiniging opnieuw aan.
- ▶ Voor efficiënte werking moeten de borstels na enige tijd worden vervangen. Voor vervangende accessoires kunt u contact opnemen met ons Service Center.



Als de borstel verbogen raken, kan het helpen deze in heet water te leggen zodat zij weer hun oorspronkelijke vorm krijgen.

8.5. Zwenkwiel reinigen



Afbeelding vergelijkbaar

- ▶ Wanneer het voorste zwenkwiel geblokkeerd is, verwijdert u het wiel en reinigt u het met een vochtige doek.
- ▶ Plaats het voorste zwenkwiel weer terug totdat het vastklikt.

9. Oplossen van storingen

Wanneer het apparaat niet correct werkt, ga dan eerst aan de hand van de onderstaande lijst na of u het probleem zelf kunt verhelpen.

Probeer in geen geval zelf reparaties uit te voeren. Neem voor reparaties contact op met ons servicecentrum of een ander deskundig bedrijf.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Kan het apparaat niet inschakelen.	Het accublok is leeg.	▶ Laat het accublok ongeveer 4,5 uur lang volledig opladen.
Het controlelampje knippert nadat het apparaat is ingeschakeld.	Het accublok is leeg.	▶ Laat het accublok ongeveer 4,5 uur lang volledig opladen. ▶ Verhelp alle storingen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Stofzuigrobot beweegt niet Er klinkt een enkel geluidssignaal.	Wielen zijn geblokkeerd.	▶ Verhelp de storing aan de wielen.
Sensorstoring Er klinkt een dubbel geluidssignaal.	De stofzuigrobot staat op een donkere vloer. De sensor is afgedekt.	▶ Verplaats de stofzuigrobot naar een lichtere plek. ▶ Reinig de sensor.
Apparaat is geblokkeerd Er klinkt een drievoudig geluidssignaal.	Stofzuigrobot hangt vast.	▶ Verplaats de stofzuigrobot naar een andere plek.
De borstels aan de zijkanten bewegen zich niet.	Door vuil geblokkeerd.	▶ Verwijder de borstels, reinig deze grondig en plaats ze vervolgens weer terug.
Reiniging met zuigen en wassen werkt niet meer.	Waterreservoir is leeg. Reinigingsdoekje is te vuil geworden.	▶ Waterreservoir bijvullen. ▶ Reinigingsdoekje vervangen/reinigen.

10. Accublok verwijderen



VOORZICHTIG!

Gevaar voor letsel.

- ▶ Houd verwijderde accu's uit de buurt van kinderen, gooi ze niet in het vuur, sluit ze niet kort en haal ze niet uit elkaar.
- ▶ Stel verwijderde accu's niet bloot aan extreme omstandigheden, bijvoorbeeld op verwarmingsradiatoren of in direct zonlicht! Er bestaat groter gevaar voor lekkage!
- ▶ Vermijd contact met huid, ogen en slijmvlieszen. Spoel bij contact met accuzuur de betreffende lichaamsdelen onmiddellijk met overvloedig schoon water af en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- ▶ Verwijder het accublok voordat u de stofzuigrobot gaat afvoeren of bij een defect aan het accublok.
- ▶ Controleer of het accublok bij de verwijdering volledig is ontladen.

- ▶ Schakel het apparaat uit, trek eventueel de netadapter uit het stopcontact en verwijder het netsnoer van het apparaat.
- ▶ Maak de beide schroeven aan de onderkant van de stofzuigrobot met een kruiskopschroevendraaier los en open het accuvak.
- ▶ Verwijder het accublok door aan de lus te trekken.
- ▶ Trek de stekker van het accublok uit de aansluiting op het apparaat.
- ▶ Voer het accublok volgens milieuvoorschrift af (zie "11. Afvoer" op pagina 90).
- ▶ Bij het vervangen van het accublok sluit u de stekker van het accublok aan op de aansluiting van het apparaat. Plaats een nieuw accublok in het apparaat. Gebruik uitsluitend een accublok van hetzelfde type.
- ▶ Sluit het accuvak met de beide schroeven.

11. Afvoer



Verpakking

Dit apparaat is verpakt om het tijdens transport te beschermen tegen beschadiging. Verpakkingen zijn grondstoffen en kunnen worden hergebruikt of terug worden gebracht in de grondstoffenkringloop.



Machine

Afgedankte apparatuur mag niet met huishoudelijk afval worden afgevoerd.

Volgens richtlijn 2012/19/EU moet oude apparatuur aan het einde van de levensduur volgens voorschrift worden afgevoerd.

Hierbij worden de bruikbare grondstoffen in het apparaat voor recycling gescheiden waarmee de belasting van het milieu wordt beperkt.

Lever het afgedankte apparaat voor recycling in bij een inzamelpunt voor elektrisch afval of een algemeen inzamelpunt voor recycling.

Neem voor verdere informatie contact op met uw plaatselijke reinigingsdienst of met uw gemeente.



Batterijen/accu's

Leg batterijen/accu's horen niet thuis in het huisvuil. Batterijen moeten correct worden afgevoerd. Op verkooppunten van batterijen en gemeentelijke inzamelpunten staan daarvoor speciale containers ter beschikking. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf of gemeente.

12. Technische gegevens

Volume	ca. 65 dB
Capaciteit stofbak	0,3 l
Capaciteit waterreservoir	250 ml
Werkingsduur	ca. 90 min.
Gewicht	ca. 2,1 kg
Afmetingen	ca. 300 x 83 mm

Accublok

Lithiumionen accublok

Model	UR18650ZT-4S1P-AGX
Fabrikant	BYD, China
Accucapaciteit	14,8 V ■■■ 2600 mAh
Vermogen	38,5 Wh
Oplaadduur	ca. 4,5 uur
Bedrijfstemperatuur	10 °C - 40 °C

Netadapter

Model	GSCV0600S019V12E
Fabrikant	GSP, China
Ingang	100-240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A
Uitgang	19 V ■■■ 600 mA

Afstandsbediening

Batterijvoeding	2x 1,5 V, type AAA
-----------------	--------------------

Lichtsluis (virtuele wand)

Batterijvoeding	2x 1,5 V, type AA
-----------------	-------------------

Technische wijzigingen voorbehouden.

13. Verklaring van conformiteit

CE Hiermee verklaart MEDION AG dat het product voldoet aan de volgende Europese eisen:

- EMC-richtlijn 2014/30/EG
- Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EG
- Ecodesign-richtlijn 2009/125/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU

14. Colofon

Copyright © 2018

Uitgave: 12/04/2018

Alle rechten voorbehouden.

Deze handleiding is auteursrechtelijk beschermd.

Vernieuwingsrecht in mechanische, elektronische of enige andere vorm zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij de firma:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Duitsland

Technische wijzigingen voorbehouden.

De handleiding is via de Service Hotline te bestellen en is via het serviceportal beschikbaar voor download.

U kunt ook de bovenstaande QR-code scannen en de handleiding via het serviceportal naar uw mobiele toestel downloaden.

	URL	QR Code
NL	www.medion.com/nl/service/start/	
BE	www.medion.com/be/nl/service/start/	
LUX	www.medion.com/lu/fr/	

15. Algemene garantievoorwaarden

15.1. Algemeen

De looptijd van de garantie bedraagt 24 maanden en gaat in op de dag van aankoop van het product. De garantie heeft betrekking op materiaal- en fabricagefouten van allerlei aard die bij normaal gebruik kunnen optreden.

Bewaar daarom het originele aankoopbewijs goed. De garantieverlener behoudt zich het recht voor, een reparatie onder garantie of bevestiging van garantie te weigeren wanneer het recht op garantie niet kan worden aangetoond.

Zorg ervoor dat het apparaat op de juiste manier en veilig is verpakt wanneer het moet worden ingezonden. Indien niets anders is aangegeven, draagt de eindgebruiker de kosten en het risico voor de verzending. Voor aanvullend ingezonden materiaal dat geen deel uitmaakt van de oorspronkelijk levering van het product, aanvaard de garantieverlener geen aansprakelijkheid.

Stuur met het ingezonden apparaat een zo gedetailleerd mogelijke beschrijving van de storing mee. Om aanspraak te maken op uw recht op garantie of voordat u het apparaat instuurt, dient u contact op te nemen met de hotline van de garantieverlener of met de Service Portal. Hier ontvangt u informatie over de verdere stappen.

Deze garantie heeft geen invloed op uw wettelijke recht op garantie en is onderworpen aan het geldend recht in het land waarin het apparaat in eerste instantie door een eindgebruiker is aangeschaft.

15.1.1. Omvang

In geval van een door deze garantie gedekt defect aan uw product garandeert de garantieverlener met deze garantie de reparatie of vervanging van het product. De garantieverlener behoudt zich het recht voor te beslissen over reparatie of vervanging. Deze kan daarom naar eigen inzicht beslissen, het ter garantie ingezonden apparaat te vervangen door een gelijkwaardig, volledig gereviseerd apparaat van dezelfde kwaliteit.

Er wordt geen garantie gegeven op batterijen of accu's en op verbruiksmaterialen, d.w.z. onderdelen die tijdens gebruik van het apparaat regelmatig moeten worden vervangen zoals de projectielamp in een beamer.

Een pixelfout (permanent gekleurde, lichte of donkere beeldpunt) is niet zonder meer aan te merken als gebrek. Het exacte aantal toegestane defecte pixels wordt beschreven in de handleiding bij het product.

Voor ingebrande beelden op plasma- of lcd-schermen die zijn ontstaan door onjuist gebruik van het apparaat, is de garantieverlener niet aansprakelijk. De exacte handelswijze voor correct gebruik van een plasma- of een lcd-scherm wordt beschreven in de handleiding bij dit product.

De garantie geldt niet voor fouten bij de weergave vanaf gegevensdragers met een niet-compatibel formaat of die zijn gemaakt met ongeschikte software.

Wanneer tijdens de reparatie wordt vastgesteld dat er sprake is van een fout of sto-

ring die niet door de garantie wordt gedekt, behoudt de garantieverlener zich het recht voor, na offerte aan de eindgebruiker, de reparatiekosten (materiaal en arbeidsloon) in rekening te brengen, vermeerderd met een vast bedrag voor verwerkingskosten. Hierover wordt u als klant vooraf geïnformeerd. De keus om hiermee al dan niet akkoord te gaan ligt bij u.

15.1.2. Uitsluitingen

Voor gebreken en schade die ontstaan door inwerking van buitenaf, onopzettelijke beschadiging, onjuist gebruik, aan het product aangebrachte veranderingen, ombouw, uitbreidingen, gebruik van vreemde onderdelen, verwaarlozing, virussen of softwarefouten, onjuist transport, ongeschikte verpakking of verlies bij retourzending van het product kan de garantieverlener niet aansprakelijk worden gesteld.

Het recht op garantie vervalt wanneer de storing aan het apparaat is ontstaan door onderhoud of reparatie die is uitgevoerd door iemand anders dan een door de garantieverlener geautoriseerde servicepartner. De garantie vervalt ook wanneer stickers of serienummers van het apparaat of onderdelen van het apparaat worden gewijzigd of onherkenbaar worden gemaakt.

15.1.3. Service Hotline

Vóór inzending van het apparaat aan de garantieverlener, moet u via de Service Hotline of de Service Portal contact met ons opnemen. U ontvangt dan verdere informatie over de juiste manier om aanspraak te maken op uw garantie.

Voor het gebruik van de Hotline worden mogelijk kosten in rekening gebracht.

De Service Hotline vormt geen vervanging voor de scholing van de gebruiker op het gebied van soft- en hardware, het raadplegen van de handleiding of gebruik van producten van derden.

15.2. Bijzondere garantievoorwaarden voor reparatie of vervanging op locatie

Indien er een recht op reparatie of vervanging op locatie bestaat, gelden voor uw product de bijzondere garantievoorwaarden voor reparatie of vervanging op locatie.

Voor uitvoering van de reparatie of vervanging op locatie moet u zorgen voor het onderstaande:

- Aan medewerkers van de garantieverlener die zich hiertoe bij u melden, dient onbeperkte, veilige en onmiddellijke toegang tot de apparaten te worden verstrekt.
- Telecommunicatievoorzieningen die voor deze medewerkers tijdens uitvoering van de opdracht, voor test- en diagnosedoeleinden en voor het herstellen van storingen benodigd zijn, moeten op uw kosten beschikbaar worden gesteld.
- U bent zelf verantwoordelijk voor het herstellen van de eigen gebruikerssoftware na uitvoering van de dienstverlening door de garantieverlener.
- U bent zelf verantwoordelijk voor de configuratie en verbinding van eventueel bestaande externe apparatuur na uitvoering van de dienstverlening door de garantieverlener.

-
- Afspraken voor reparatie of vervanging op locatie kunnen tot maximaal 48 uur voor de afspraak kosteloos worden gewijzigd of afgezegd. Daarna worden de kosten voor een latere of niet uitgevoerde dienstverlening in rekening gebracht.

16. Dienst Adres

16.1. Nederland

 0900 - 235 2534  0900 - 329 2534

 0900 - 435 7835 (SIM-PC)

 0900 - 543 3832 (OYO)
(€ 1 per gesprek/fax)

 Ma - Vr: 07:00 - 23:00
Za - Zo: 10:00 - 18:00
Feestdagen: 10:00 - 17:00

Premium Hotline:

 0900 - 543 3833 (0,70 €/minuut)

 Ma - Vr: 08:30 - 17:00

 www.medion.nl

@ Maak gebruik van het contactformulier onder: www.medion.com/contact

16.2. België

 022006198  022006199
(Lokaal tarief)

Premium Hotline

 0900-51111
(0,45 €/min)

 Ma - Vr: 09:00 - 19:00

 www.medion.com/be

@ Maak gebruik van het contactformulier onder: www.medion.com/contact

Índice

1.	Sobre este manual de instrucciones	99
1.1.	Explicación de símbolos.....	99
2.	Uso conforme a lo previsto	101
3.	Indicaciones de seguridad	101
3.1.	Manejo seguro de las baterías/pilas.....	104
4.	Volumen de suministro	106
5.	Esquema del aparato.....	107
5.1.	Parte inferior	107
5.2.	Depósito para el polvo con filtro.....	108
5.3.	Depósito de agua.....	108
5.4.	Cargador.....	109
5.5.	Mando a distancia	109
5.6.	Barrera de luz (pared virtual)	110
5.7.	Sensores del robot aspirador.....	111
6.	Primera puesta en funcionamiento	111
6.1.	Colocación de los cepillos de limpieza	111
6.2.	Carga del bloque de batería.....	111
6.3.	Colocación de las pilas en el mando a distancia	112
6.4.	Colocación de las pilas en la barrera de luz (pared virtual)	112
6.5.	Ajuste de la hora.....	112
6.6.	Proceso combinado de aspiración/fregado	113
7.	Funcionamiento del aspirador	113
7.1.	Ajuste de la hora de inicio	114
7.2.	Selección del modo.....	115
7.3.	Uso de la barrera de luz (pared virtual).....	115
8.	Limpieza y mantenimiento	116
8.1.	Limpieza del depósito para el polvo.....	116
8.2.	Limpieza del depósito de agua.....	117
8.3.	Limpieza de la abertura de aspiración	117
8.4.	Limpieza de los cepillos.....	117
8.5.	Limpiar la rueda.....	118
9.	Solución de problemas.....	118
10.	Extracción del bloque de batería	119
11.	Eliminación.....	120
12.	Especificaciones técnicas	121
13.	Información de conformidad.....	121
14.	Aviso legal	122

15. Condiciones generales de garantía..... 122

15.1. Aspectos generales 122

15.2. Condiciones especiales de garantía para la reparación in situ y la
sustitución in situ..... 124

16. Dirección del Servicio..... 124

1. Sobre este manual de instrucciones



Lea atentamente este manual de instrucciones y observe todas las indicaciones descritas. De este modo garantizará un funcionamiento fiable y una larga vida útil de su aparato. Guarde este manual de instrucciones siempre a mano, cerca de su aparato. Conserve este manual de instrucciones para poder entregárselo al nuevo propietario si vende el aparato.

1.1. Explicación de símbolos

Si un párrafo está marcado con uno de los siguientes símbolos, hay que evitar el peligro descrito en el texto para no sufrir las posibles consecuencias descritas.



¡PELIGRO!

Advertencia de peligro de muerte inminente.



¡ADVERTENCIA!

¡Advertencia de un posible peligro de muerte y/o graves lesiones irreversibles!



¡ADVERTENCIA!

¡Advertencia de peligro por descarga eléctrica!



¡ADVERTENCIA!

¡Advertencia de peligro por materiales explosivos!



¡CUIDADO!

¡Advertencia de posibles lesiones de grado medio o leve!



¡NOTA!

¡Observe las instrucciones para evitar daños materiales!



Información más detallada para el uso del aparato.



¡NOTA!

¡Observe las indicaciones del manual de instrucciones!

- Punto de enumeración / información sobre eventos durante el uso
- Instrucción operativa



Declaración de conformidad (véase el capítulo „Información de conformidad“): Los productos marcados con este símbolo cumplen los requisitos de las directivas de la CE.



Clase de aislamiento II

Los aparatos eléctricos de la clase de aislamiento II son aparatos que disponen de un aislamiento doble y/o reforzado continuo y no tienen posibilidad de conexión de un conductor de puesta a tierra. La carcasa de un aparato eléctrico envuelto en material aislante de la clase de aislamiento II puede constituir de forma parcial o completa el aislamiento adicional o reforzado.



Uso en interiores

Los aparatos que tienen este símbolo solo son aptos para el uso en interiores.



Transformador - resistente a cortocircuitos

Transformador en el que la temperatura no supera los valores límite establecidos cuando el transformador sufre una sobrecarga o un cortocircuito, y que, tras desaparecer la sobrecarga o el cortocircuito, sigue cumpliendo todos los requisitos de esta norma.

Fig. A



Fig. B



Indicación de la polaridad

En los aparatos con conectores huecos, estos símbolos indican la polaridad del conector. Existen dos variantes de polaridad: dentro positivo y fuera negativo (fig. A) o dentro negativo y fuera positivo (fig. B).



Símbolo para una fuente de alimentación conmutada



Símbolo para corriente continua



Eliminar de forma respetuosa con el medio ambiente (véase el capítulo „11. Eliminación“ en la página 120)



2. Uso conforme a lo previsto

El robot aspirador sirve para la limpieza autónoma en seco de suelos lisos en interiores.

Nunca utilice el aparato al aire libre. Este aparato está diseñado para uso doméstico y otras aplicaciones similares a la doméstica, como, p. ej.:

- en cocinas para empleados ubicadas en comercios, oficinas y otros ámbitos profesionales;
- en instalaciones agrícolas;
- para clientes en hoteles, moteles y otras instalaciones residenciales;
- en pensiones.

Este aparato no ha sido diseñado para uso industrial o comercial. Tenga en cuenta que la garantía perderá su validez en caso de un uso no conforme al previsto:

- ▶ No realice ninguna modificación en la construcción del aparato sin nuestra autorización previa, ni utilice ningún equipo suplementario que no haya sido suministrado o autorizado por nuestra parte.
- ▶ Utilice solo accesorios y piezas de repuesto que hayan sido autorizados o suministrados por nuestra parte.
- ▶ Tenga en cuenta toda la información contenida en este manual de instrucciones, especialmente las indicaciones de seguridad. Cualquier otro uso se considerará contrario al uso previsto y puede provocar daños materiales y personales.

3. Indicaciones de seguridad



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de lesiones!

Peligro de lesiones para niños y personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas (como discapacitados parciales, personas mayores con limitaciones en sus capacidades físicas y mentales) o con falta de experiencia y conocimiento (como niños mayores).

-
- ▶ El aparato y los accesorios se deben guardar en un lugar fuera del alcance de los niños.
 - ▶ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales y por aquellas que no tengan la suficiente experiencia o conocimientos, siempre que sean supervisadas o hayan recibido las correspondientes instrucciones sobre el manejo seguro y hayan comprendido los peligros resultantes.
 - ▶ Los niños no deben jugar con el aparato.
 - ▶ La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser llevados a cabo por niños, a no ser que tengan 8 años o más y sean supervisados.
 - ▶ Mantenga alejados del aparato y del cable de red a los niños menores de 8 años.



¡PELIGRO!

¡Peligro de asfixia!

Peligro de asfixia por inhalación o ingesta de plásticos o pequeñas piezas.

- ▶ Mantenga los embalajes alejados de los niños.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Existe peligro de descarga eléctrica por piezas conductoras de electricidad.

- ▶ Para cargar la batería, utilice el adaptador de red suministrado y el cargador.
- ▶ El adaptador de red solo puede usarse en interiores secos.
- ▶ Conecte el aparato solamente a una toma de corriente debidamente instalada, cerca del lugar de ubicación. La tensión de red local debe corresponderse con los datos técnicos del aparato.
- ▶ Para que el aparato pueda desconectarse rápidamente de la corriente en caso necesario, el enchufe debe estar bien accesible. Procure que el cable de red esté completamente desenrollado mientras el aparato esté funcionando.

- ▶ Desconecte el aparato tirando de la clavija, no tirando del cable. No doble o aplaste el cable de red.
- ▶ En caso de desperfectos de la clavija, del cable de red, del cargador o del aparato, o si han entrado líquidos o cuerpos extraños en el interior del aparato, desenchufe el aparato inmediatamente.
- ▶ No toque el aparato con las manos mojadas cuando esté cargándolo.
- ▶ Antes del primer uso y después de cada uso, comprobar que no haya daños en el robot aspirador ni en el cable de red.
- ▶ No poner en marcha el aparato si el robot aspirador, el cargador o el cable de red presentan daños visibles.
- ▶ Si detecta daños de transporte, diríjase de inmediato al Centro de servicio de MEDION.
- ▶ En caso de ausencia prolongada o de tormenta, desconecte la fuente de alimentación de la toma de corriente.
- ▶ ¡No sumerja nunca el robot aspirador, el cargador o la fuente de alimentación en agua u otros líquidos!
- ▶ Antes de cada tarea de limpieza y mantenimiento, así como antes de montar y desmontar el accesorio, desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente.
- ▶ No cargue nunca el robot aspirador cuando el depósito de agua esté puesto.



¡ADVERTENCIA!

¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!

En caso de aspirar líquidos inflamables existe peligro de incendio o explosión.

- ▶ No utilice el aparato cerca de materiales fácilmente inflamables. No aspire objetos de cantos vivos ni objetos o líquidos fácilmente inflamables como, p. ej., cerillas o cenizas calientes. No utilice el aparato para recoger piezas pequeñas.



¡CUIDADO!

¡Peligro de lesión / peligro de daños en el aparato!

Existe peligro de lesión o eventuales daños en el aparato por un manejo indebido.

- ▶ Utilice el aparato solo para la aspiración de pequeñas cantidades de polvo, suciedad y migas. Vacíe el depósito para el polvo después de cada uso.
- ▶ No utilice el aparato para aspirar líquido ni ningún tipo de suciedad húmeda. Deje que las alfombras sometidas a una limpieza en húmedo se sequen completamente antes de aspirarlas.
- ▶ Para evitar tropiezos, no utilice cables de prolongación y informe a las personas presentes sobre el funcionamiento del robot aspirador.
- ▶ Antes del funcionamiento, retire de la zona de trabajo todos los objetos delicados (p. ej., cristal, lámparas, jarrones) y los objetos que puedan ser atrapados por los cepillos o aspirados (p. ej., cordones, ropa, periódicos, cortinas). En caso necesario, coloque la barrera de luz para limitar la zona de trabajo.
- ▶ No tape los sensores ni las ranuras de ventilación del robot aspirador.
- ▶ No exponga el aparato a condiciones extremas. Se debe evitar:
 - una alta humedad del aire o humedad en general;
 - temperaturas extremadamente altas o bajas;
 - una radiación solar directa;
 - fuego abierto.

3.1. Manejo seguro de las baterías/pilas

El aparato contiene un bloque de batería de iones de litio. El mando a distancia funciona con dos pilas de 1,5 V de tipo AAA, y las barreras de luz con dos pilas de 1,5 V de tipo AA. A este respecto, observe las siguientes indicaciones:

- ▶ Mantenga las baterías/pilas alejadas de los niños.
- ▶ No arroje las baterías/pilas al fuego, no las cortocircuite y no las abra.

- ▶ Al colocar las pilas tenga en cuenta su polaridad (+/-).
- ▶ Si no va a utilizar el aparato durante algún tiempo, extraiga las pilas.
- ▶ ¡Retire inmediatamente del aparato las pilas defectuosas!
¡Existe un alto peligro de derrame!
- ▶ Nunca exponga las baterías/pilas a un calor excesivo, como radiación solar directa, fuego o similares. Existe un alto peligro de derrame.
- ▶ Retire inmediatamente del aparato las baterías/pilas que derramen líquido. Limpie los contactos antes de introducir baterías/pilas nuevas. ¡Existe riesgo de causticación por el ácido de las pilas!
- ▶ ¡Si se ha derramado ácido de las pilas, evite ante todo que el líquido entre en contacto con la piel, los ojos y las mucosas! El líquido que sale de las pilas puede causar erupción cutánea. Si el ácido ha entrado en contacto con la piel, enjuague inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua limpia y acuda sin demora a un médico.
- ▶ Poner en funcionamiento el bloque de batería solo a una temperatura ambiente de 10–40 °C.

4. Volumen de suministro



¡PELIGRO!

Peligro de asfixia.

Existe peligro de asfixia por la inhalación o ingestión de pequeños componentes o plásticos de embalaje.

- Mantenga los plásticos de embalaje alejados de los niños.

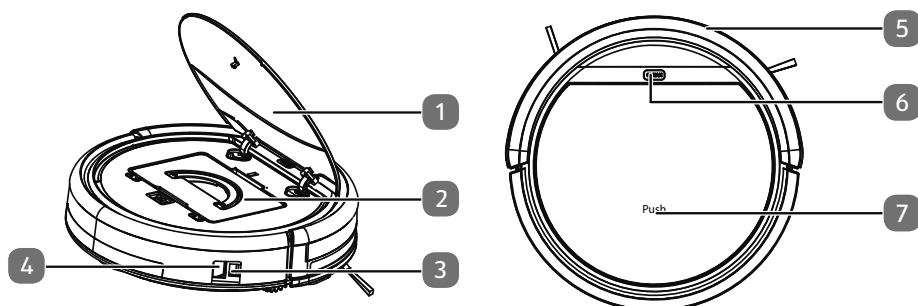
Compruebe que el suministro esté completo, y, si no fuera este el caso, avísenos dentro de un plazo de 14 días después de su compra.

Con el producto adquirido ha recibido:

- Robot aspirador con bloque de batería de iones de litio integrado
- Cargador
- Fuente de alimentación
- Barrera de luz (pared virtual)
- Mando a distancia
- 2 cepillos laterales de repuesto
- 2 cepillos laterales
- Filtro
- Filtro de recambio
- Depósito de agua
- Accesorio para fregar
- Depósito para el polvo
- 2 paños de limpieza
- Pincel de limpieza
- Manual de instrucciones y documentos de garantía

5. Esquema del aparato

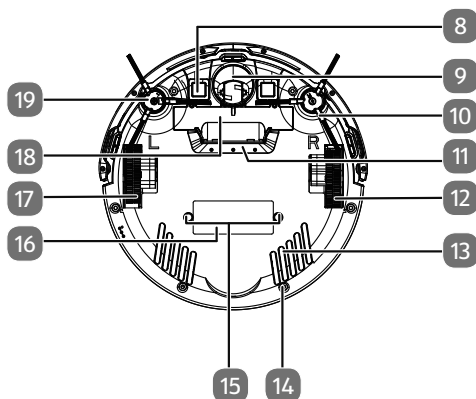
DE
FR
NL
ES
IT



Similar a la imagen

- 1) Tapa del depósito para el polvo
- 2) Depósito para el polvo con filtro/ Depósito de agua
- 3) Conexión de la fuente de alimentación
- 4) Interruptor de encendido/apagado
- 5) Paragolpes
- 6) Lámpara de control
- 7) Marca para levantar la tapa

5.1. Parte inferior

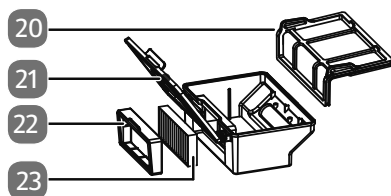


Similar a la imagen

- 8) Contactos de carga
- 9) Rueda: para asistir a la dirección de movimiento

-
- 10) Cepillo de limpieza, derecha
 - 11) Abertura de aspiración
 - 12) Rueda: para el avance del aparato
 - 13) Ranuras de ventilación
 - 14) Alojamiento del accesorio para fregar
 - 15) Boquillas de agua
 - 16) Placa de características
 - 17) Rueda: para el avance del aparato
 - 18) Compartimento de la batería
 - 19) Cepillo de limpieza, izquierda

5.2. Depósito para el polvo con filtro



Similar a la imagen

- 20) Filtro para el polvo
- 21) Depósito para el polvo con tapa
- 22) Marco de filtro EPA
- 23) Filtro EPA

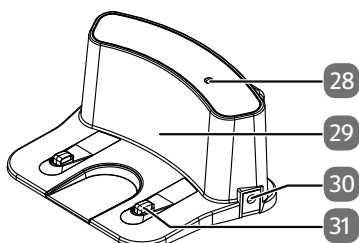
5.3. Depósito de agua



Similar a la imagen

- 24) Abertura de llenado
- 25) Depósito de agua
- 26) Asa
- 27) Cierre

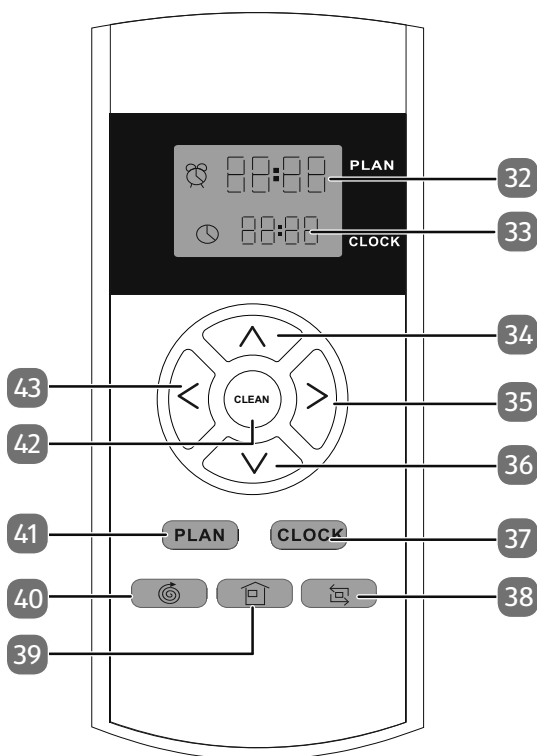
5.4. Cargador



Similar a la imagen

- 28) Lámpara de control
- 29) Carcasa
- 30) Conexión de la fuente de alimentación
- 31) Contactos de carga

5.5. Mando a distancia

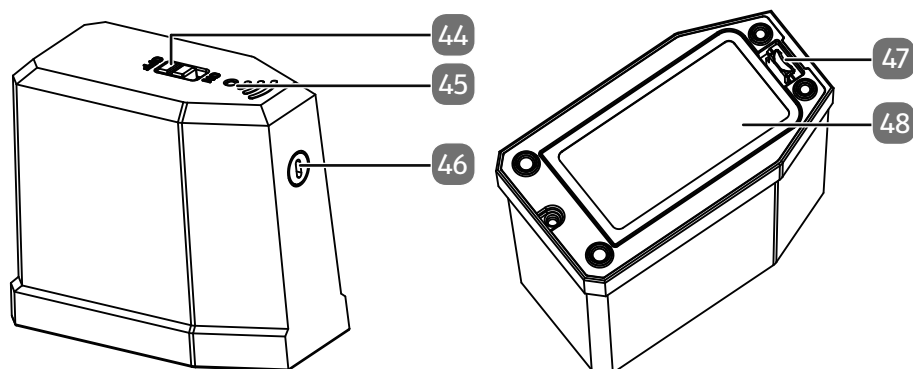


Similar a la imagen

- 32) Indicador de hora de inicio
- 33) Indicación de hora

- 34) Modo de funcionamiento: avanzar hacia delante; modo de hora de inicio / de reloj: incrementar valor numérico
- 35) Modo de funcionamiento: avanzar hacia la derecha; modo de hora de inicio / de reloj: cambiar del indicador de hora al de minutos
- 36) Modo de funcionamiento: retroceder; modo de hora de inicio / de reloj: disminuir valor numérico
- 37) Ajustar la hora; confirmar la selección de la hora de reloj
- 38) Movimiento de aspiración a lo largo de las paredes
- 39) Regreso al cargador
- 40) Movimiento de aspiración circular
- 41) Ajustar la hora; confirmar la selección de la hora de inicio
- 42) **CLEAN:** Limpieza automática estándar en función de los obstáculos
- 43) Modo de funcionamiento: avanzar hacia la izquierda

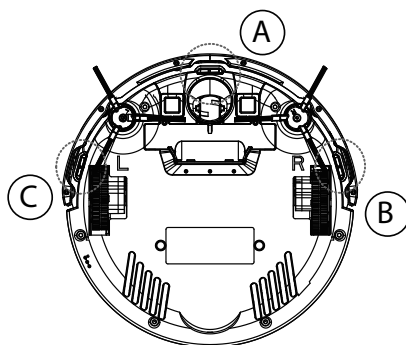
5.6. Barrera de luz (pared virtual)



Similar a la imagen

- 44) Interruptor de encendido/apagado
- 45) Lámpara de control
- 46) Barrera de luz
- 47) Lengüeta de apertura
- 48) Compartimento de las pilas

5.7. Sensores del robot aspirador



Similar a la imagen

- A Sensor delantero
- B Sensor derecho
- C Sensor izquierdo

6. Primera puesta en funcionamiento

6.1. Colocación de los cepillos de limpieza

Antes del primer uso se deben colocar los cepillos suministrados.

Los cepillos pueden colocarse y retirarse utilizando un destornillador de estrella.

- ▶ Presione los dos cepillos señalados con **L** y **R** en los soportes hasta que encajen. Tenga en cuenta las indicaciones **L** y **R** en el aparato.

6.2. Carga del bloque de batería

El robot aspirador está equipado con un bloque de batería de iones de litio. Tras desembalar el aparato, cargue el bloque de batería por primera vez durante aprox. 4,5 horas. Esto beneficiará a la potencia de la batería a largo plazo.

Con la fuente de alimentación suministrada podrá cargar su robot aspirador directamente o a través del cargador; para ello, tenga en cuenta los siguientes pasos:

- ▶ Ajuste el interruptor de encendido/apagado del robot aspirador en la posición **ON**; de lo contrario, no se cargará el bloque de batería.

Carga directa del aparato

- ▶ Conecte la fuente de alimentación suministrada a su conexión correspondiente en el lateral del robot aspirador.

Carga a través del cargador

- ▶ Conecte la fuente de alimentación a su conexión correspondiente en el cargador. Coloque el robot aspirador sobre el cargador de modo que los contactos de carga estén unos sobre otros.
- ▶ Enchufe la clavija a la toma de corriente.

El aparato empezará a cargarse y todos los LED de la luz de control parpadearán. En cuanto el bloque de batería esté completamente cargado, los diodos se iluminarán de forma continua.

Se debe volver a cargar el bloque de batería como muy tarde cuando el LED central de la luz de control parpadee.

- ▶ Cargue el bloque de batería antes de la próxima limpieza a través de la fuente de alimentación del aparato o, en caso de que el cargador esté conectado, el aparato volverá automáticamente al cargador cuando el estado de la batería esté bajo. Con el regreso al cargador se interrumpe el proceso de limpieza.



En caso de que la potencia de la empeore claramente, diríjase al Centro de servicio de MEDION.

6.3. Colocación de las pilas en el mando a distancia

- ▶ Empuje hacia abajo la tapa del compartimento de las pilas en la parte trasera del mando a distancia.
- ▶ Inserte dos pilas de 1,5 V de tipo AAA teniendo en cuenta la polaridad indicada en el compartimento de las pilas.
- ▶ Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas y ciérrela deslizándola.

6.4. Colocación de las pilas en la barrera de luz (pared virtual)

- ▶ Retire la tapa del compartimento de las pilas presionando la lengüeta de apertura hacia atrás y levantando a la vez la tapa del compartimento de pilas.
- ▶ Inserte dos pilas de 1,5 V de tipo AA teniendo en cuenta la polaridad indicada en el compartimento de las pilas.
- ▶ Cierre la tapa del compartimento de las pilas.

6.5. Ajuste de la hora

Para poder utilizar la función de la hora de inicio se debe ajustar previamente la hora en el mando a distancia. Proceda del siguiente modo:

- ▶ Pulse la tecla **CLOCK** para ajustar la hora actual.

El indicador de las horas parpadea.

- ▶ Ajuste la hora con ayuda de las teclas de flecha $\wedge$ o $\vee$. Pulse entonces la tecla $\>$ para ajustar el indicador de minutos.

El indicador de los minutos parpadea.

- ▶ Ajuste los minutos con ayuda de las teclas de flecha $\wedge$ o $\vee$.
- ▶ Confirme su entrada pulsando la tecla **CLOCK**.

La hora está ahora ajustada.

6.6. Proceso combinado de aspiración/fregado



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Componentes conductores de corriente. Existe peligro de descarga eléctrica o cortocircuito.

- ▶ No cargue el robot aspirador nunca con el depósito de agua puesto.

Durante el proceso combinado de aspiración/fregado, el robot aspirador aspira y fregaa simultáneamente de una sola pasada.

- ▶ Ajuste el interruptor de encendido/apagado en la posición **OFF**.
- ▶ Rellene el depósito de agua con 250 ml de agua como máximo.
- ▶ Coloque el paño de limpieza en el accesorio para fregar.
- ▶ Monte el accesorio para fregar con el paño de limpieza en la parte inferior del robot aspirador.
- ▶ Introduzca el accesorio para fregar en el alojamiento correspondiente hasta que éste encaje.
- ▶ Vuelva a dar la vuelta al robot aspirador.
- ▶ Presione la superficie marcada con **PUSH** en la tapa del aparato.

La tapa se abrirá.

- ▶ Retire el depósito para el polvo del robot aspirador.
- ▶ Introduzca el depósito de agua en el aparato y cierre la tapa.
- ▶ Ponga el interruptor de encendido/apagado del aparato en la posición **ON**.

Ahora podrá utilizar el aparato.



Antes del proceso combinado de aspiración/fregado, retire todas las alfombras y felpudos para evitar que se dañe el aparato. Utilice el modo combinado de aspiración/fregado exclusivamente para limpiar suelos duros.

7. Funcionamiento del aspirador

Para conseguir el máximo potencial de limpieza, asegúrese de retirar todos los objetos sueltos que haya por el suelo, como cortinas, ropa, papel, cables sueltos o cables de prolongación.



¡NOTA!

¡Peligro de daños materiales!

El robot aspirador puede atrapar los cables sueltos durante la aspiración y tirar de ellos. Así, por ejemplo, se podrían arrastrar y caer objetos de una mesa y dañarse.

- ▶ Coloque los cables fuera del alcance del robot aspirador.



Antes de aspirar una alfombra, retire los cepillos. Este robot aspirador no es indicado para alfombras de pelo largo.

Siempre que se pulsa una tecla, se escucha una señal acústica que confirma que se ha pulsado.

- ▶ Antes del encender el aparato, desenchufe la fuente de alimentación del aparato.
- ▶ Asegúrese de que el depósito para el polvo esté limpio y el filtro esté correctamente colocado.
- ▶ Coloque el robot aspirador sobre una superficie libre de la habitación.
- ▶ Ajuste el interruptor de encendido/apagado en la posición **ON** y el equipo estará listo para el uso.
- ▶ Pulse la tecla **CLEAN** del aparato o del mando a distancia para iniciar la limpieza.

Los LED de la luz de control se iluminarán de forma continua.

- ▶ Pulse de nuevo la tecla **CLEAN** para interrumpir la limpieza. Pulse otra vez la tecla **CLEAN** si desea reanudar la limpieza.



Si no pulsa ninguna tecla en el plazo de 15 segundos, el robot aspirador pasará al modo de reposo. Puede hacer pasar el robot aspirador del modo de funcionamiento al modo de reposo si mantiene pulsada la tecla **CLEAN** aprox. tres segundos.

En el modo de reposo, la luz de control está apagada.



En caso de bajo nivel de carga de la batería, el robot aspirador regresará automáticamente al cargador. Con el regreso al cargador se interrumpe el proceso de limpieza.

- ▶ Con el aparato desconectado (posición del interruptor de encendido/apagado en **OFF**), limpie con regularidad la abertura de aspiración y, después de cada uso, vacíe el depósito para el polvo.

7.1. Ajuste de la hora de inicio

Para iniciar la limpieza durante su ausencia, ajuste la hora de inicio de limpieza. Proceda del siguiente modo:

- ▶ Ajuste el interruptor de encendido/apagado en la posición **ON** y el equipo estará listo para el uso.
- ▶ Pulse la tecla **PLAN** para ajustar la hora de inicio.

El indicador de las horas parpadea.

- ▶ Ajuste la hora con ayuda de las teclas de flecha $\wedge$ o $\vee$. Pulse entonces la tecla $\>$ para ajustar el indicador de minutos.

El indicador de los minutos parpadea.

- ▶ Ajuste los minutos con ayuda de las teclas de flecha $\wedge$ o $\vee$.
- ▶ Confirme su entrada pulsando la tecla **PLAN**.

La hora de inicio está ahora ajustada. Los LED de la luz de control parpadean. La limpieza comenzará a la hora ajustada.

Para desactivar la hora de inicio, ajuste la hora de inicio a **00:00**.

7.2. Selección del modo

Gracias a los sensores, el paragolpes del aparato y la pared de luz externa, el robot aspirador es conducido automáticamente por las habitaciones. El usuario puede determinar cómo debe proceder el robot aspirador:

Modo de limpieza	Pulsar tecla	Tipo de limpieza
Automático	CLEAN	Limpieza estándar en función de los obstáculos
Limpieza puntual		Para la limpieza específica de una superficie alrededor del punto de inicio del robot aspirador
Limpieza a lo largo de las paredes		Para la limpieza a lo largo de las paredes/obstáculos. En caso de que no haya ningún obstáculo para la orientación, el robot aspirador finalizará la limpieza.
Regreso al cargador		El robot aspirador regresa al cargador y recarga el bloque de batería.

7.3. Uso de la barrera de luz (pared virtual)

Para limitar el radio de acción del robot aspirador con el fin de, p. ej., excluir espacios de la zona de limpieza o evitar que se caiga por las escaleras, puede colocar la barrera de luz.

- ▶ Coloque la barrera de luz delante del obstáculo y/o de la zona de limpieza prohibida.
- ▶ Ponga el interruptor de encendido/apagado de la barrera de luz en la posición **ON**.

Durante el funcionamiento, el robot aspirador se dará la vuelta inmediatamente justo al pasar por ella.

8. Limpieza y mantenimiento



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Existe peligro de descarga eléctrica por piezas conductoras de electricidad.

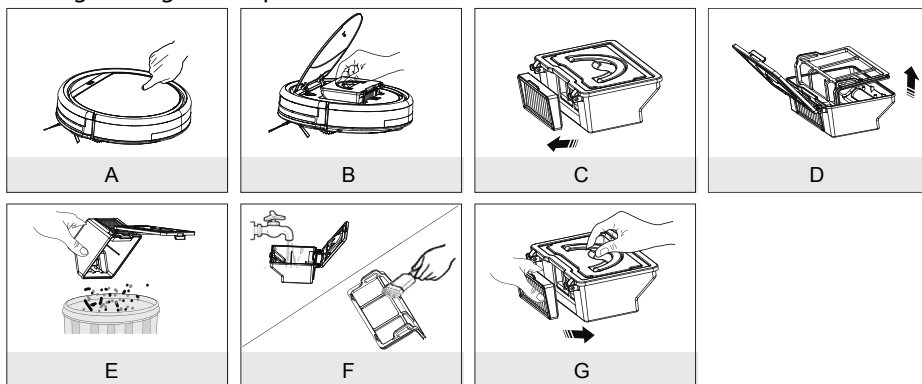
- ▶ ¡No sumerja nunca el robot aspirador, el cargador o la fuente de alimentación en agua u otros líquidos! Limpie el aparato y todos sus accesorios solo en seco o con un paño ligeramente húmedo.
- ▶ Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **OFF** y desenchufe la clavija antes de cada tarea de limpieza y mantenimiento, y a antes de montar o desmontar un accesorio.

Su robot aspirador se puede limpiar y mantener de forma sencilla y rápida. Vacíe el depósito para el polvo y limpie el filtro después de cada uso. Limpie la abertura de aspiración cuando sea necesario.

- Para la limpieza de la superficie del aparato, no utilice disolventes ni productos de limpieza corrosivos o gaseosos. Pase un paño húmedo por la superficie del robot aspirador y el cargador.
- Limpie la superficie de los sensores y de los contactos de carga con un paño limpio y seco

8.1. Limpieza del depósito para el polvo

Recomendamos vaciar el depósito para el polvo y limpiar el filtro después de cada uso. Siga los siguientes pasos:



- A) Presione la superficie marcada con **PUSH** en la tapa del aparato. La tapa se abrirá.
 - B) Levante el asidero del depósito para el polvo y retire éste del robot aspirador.
 - C) Retire el filtro EPA con el marco de filtro EPA.
 - D) Abra la tapa del depósito para el polvo y retire el filtro para el polvo.
 - E) Vacíe el depósito para el polvo en un cubo de basura.
 - F) Enjuague el depósito para el polvo con agua. No es necesario limpiarlo cada vez con agua. ¡No meta el depósito para el polvo en el lavavajillas! Limpie el filtro para el polvo y el filtro EPA regularmente con el pincel suministrado.
 - G) En cuanto el depósito para el polvo esté seco, coloque de nuevo el filtro. Tras la limpieza, coloque de nuevo el depósito para el polvo y cierre la tapa del robot aspirador.
- Antes de poner el aparato en marcha, asegúrese de que el filtro esté bien montado en el depósito para el polvo.

8.2. Limpieza del depósito de agua

Para limpiar el depósito de agua, proceda como sigue:

- Presione la superficie marcada con **PUSH** en la tapa del aparato (A). La tapa se abrirá.
- Retire el depósito de agua tirando de él hacia afuera por el asa.
- Abra el cierre del depósito de agua y vacíelo en un lavabo (B).
- Enjuague el depósito de agua con agua y espere a que todo se seque bien.

8.3. Limpieza de la abertura de aspiración

Después de algún tiempo puede acumularse suciedad y polvo alrededor de la abertura de aspiración, lo cual puede reducir considerablemente la capacidad de aspiración. Para evitar este efecto, se recomienda limpiar regularmente la abertura de aspiración.

- Apague el aparato.
- Elimine la suciedad y el polvo del interior y alrededor de la abertura de aspiración.

8.4. Limpieza de los cepillos

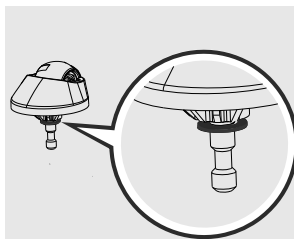
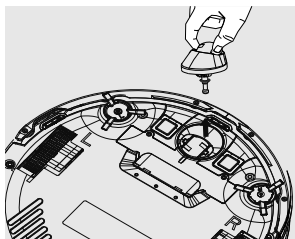
Recomendamos limpiar los cepillos con regularidad. Siga los siguientes pasos:

- Desenchufe el aparato y colóquelo en una superficie lisa con la parte inferior hacia arriba.
- Destornille el tornillo en cada cepillo utilizando un destornillador de estrella. Sujete los cepillos y tire de ellos hacia arriba para retirarlos del aparato.
- Limpie los cepillos de suciedad y pelos.
- Después de la limpieza, vuelva a colocar los cepillos.
- Después de un cierto tiempo se deben cambiar los cepillos para trabajar de forma más eficiente. Para los accesorios de repuesto, diríjase a nuestro Centro de servicio:



En caso de que los cepillos se deformen, puede ayudar colocar los cepillos en agua caliente para que vuelvan a su forma original.

8.5. Limpiar la rueda



Similar a la imagen

- ▶ Si se bloquea la rueda delantera, retire la rueda y límpiela, eliminando la suciedad con un paño húmedo.
- ▶ Vuelva a colocar la rueda delantera hasta que encaje.

9. Solución de problemas

Si se produce una avería en el aparato, compruebe primero si puede solucionar el problema con ayuda del siguiente resumen.

En ningún caso trate de reparar usted mismo el aparato. Si fuera necesario reparar el aparato, diríjase a nuestro Centro de servicio o a cualquier otro taller especializado.

Problema	Posible causa	Solución
No se puede encender el aparato.	El bloque de batería está descargado.	▶ Cargue completamente el bloque de batería durante unas 4,5 horas.
La luz de control parpadea después de encender el aparato.	El bloque de batería está descargado.	▶ Cargue completamente el bloque de batería durante unas 4,5 horas. ▶ Retire todos los obstáculos.
El robot aspirador no se mueve Se escucha una señal acústica sencilla.	Las ruedas están bloqueadas.	▶ Retire todos los impedimentos de las ruedas.

Problema	Posible causa	Solución
Avería en un sensor Se escucha una señal acústica doble.	El robot aspirador está en un suelo oscuro. El sensor está tapado.	▶ Coloque el robot aspirador en un lugar claro. ▶ Limpie el sensor.
El aparato está bloqueado Se escucha una señal acústica triple.	El robot aspirador está atascado.	▶ Coloque el robot aspirador en otro lugar.
Los cepillos laterales no se mueven.	Bloqueo por suciedad.	▶ Extraiga los cepillos, límpielos a fondo y vuelva a colocarlos.
No funciona el proceso combinado de aspiración/fregado.	El depósito de agua está vacío. El paño de limpieza está demasiado sucio.	▶ Llenar el depósito de agua. ▶ Cambiar/limpiar el paño de limpieza.

10. Extracción del bloque de batería



¡CUIDADO!

Peligro de lesiones.

- ▶ Mantenga las baterías retiradas lejos de los niños, no las arroje al fuego, no las cortocircuite ni las abra.
- ▶ ¡No exponga las baterías a condiciones extremas, p. ej., poniéndolas sobre radiadores o a la luz solar directa! ¡Alto peligro de derrame!
- ▶ Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto con el ácido de las pilas, lave con abundante agua limpia la zona en cuestión y acuda inmediatamente a un médico.
- ▶ Extraiga el bloque de batería antes de desechar el robot aspirador o en caso de un defecto en el bloque de batería.
- ▶ Asegúrese de que el bloque de batería esté completamente descargado cuando lo retire.
- ▶ Apague el aparato y, dado el caso, desenchufe la clavija de la toma de corriente y desconecte el cable de red del aparato.
- ▶ Afloje los dos tornillos de la parte inferior del robot aspirador con un destornillador de estrella y abra el compartimento de la batería.
- ▶ Retire el bloque de batería tirando de la lengüeta.

- ▶ Tire del enchufe del bloque de batería de la toma del aparato.
- ▶ Al eliminar el bloque de batería respete el medio ambiente (véase “11. Eliminación” en la página 120).
- ▶ Si cambia el bloque de batería, conecte el enchufe del bloque de batería con la toma del aparato. Coloque un nuevo bloque de batería. Utilice solo un bloque de batería del mismo tipo.
- ▶ Cierre el compartimento de la batería con los dos tornillos.

11. Eliminación



Embalaje

Su aparato está embalado para protegerlo contra eventuales daños durante el transporte. Los embalajes son materias primas y por ello son reutilizables o aptos para ser devueltos al ciclo de reciclaje de materias primas.



Aparato

Los aparatos usados no deben desecharse con la basura doméstica normal.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, el aparato debe llevarse a un punto de desecho adecuado al final de su vida útil.

De este modo, los desechos reciclables que contenga el aparato podrán reutilizarse para así evitar contaminar el medio ambiente.

Entregue el aparato usado a un punto de recogida de chatarra eléctrica o a una instalación de reciclaje.

Para más información, diríjase a la empresa local de eliminación de residuos o al ayuntamiento.



Pilas/baterías

No tire las pilas/baterías usadas a la basura doméstica. Las pilas se deben desechar debidamente. Para este fin los comercios donde se venden baterías, así como los puntos de recogida de los municipios disponen de recipientes adecuados para el desecho. La empresa local de eliminación de residuos o el ayuntamiento podrán facilitarle más información.

12. Especificaciones técnicas

Volumen	Aprox. 65 dB
Capacidad del depósito para el polvo	0,3 l
Capacidad del depósito de agua	250 ml
Tiempo de funcionamiento	Aprox. 90 min
Peso	Aprox. 2,1 kg
Dimensiones	Aprox. 300 x 83 mm

Bloque de batería

Bloque de batería de iones de litio

Modelo	UR18650ZT-4S1P-AGX
Fabricante	BYD, China
Capacidad de la batería	14,8 V  2600 mAh
Potencia	38,5 Wh
Duración de la carga	Aprox. 4,5 horas
Temperatura de servicio	10-40 °C

Fuente de alimentación

Modelo	GSCV0600S019V12E
Fabricante	GSP, China
Entrada	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A
Salida	19 V  600 mA

Mando a distancia

Alimentación con pilas	2x 1,5 V de tipo AAA
------------------------	----------------------

Barrera de luz (pared virtual)

Alimentación con pilas	2x 1,5 V de tipo AA
------------------------	---------------------

Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

13. Información de conformidad

 Por la presente, MEDION AG declara que el producto cumple los requisitos de la siguiente normativa europea:

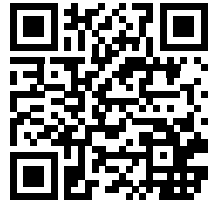
- Directiva 2014/30/CE sobre compatibilidad electromagnética
- Directiva 2014/35/CE sobre baja tensión
- Directiva 2009/125/CE sobre diseño ecológico
- Directiva 2011/65/UE sobre la restricción de sustancias peligrosas

14. Aviso legal

Copyright © 2018

Estatus: 12/04/2018

Todos los derechos reservados.



Las presentes instrucciones de uso están protegidas por derechos de copyright.

Queda prohibida su copia mecánica, electrónica y de cualquier otra forma sin el consentimiento por escrito del fabricante.

El copyright pertenece a la empresa:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Alemania

Las instrucciones pueden solicitarse a través de la línea de atención al cliente y están disponibles para su descarga en el portal de servicio de www.medion.com/es/servicio/inicio/.

También puede escanearse el código QR de la parte superior para descargar las instrucciones en un dispositivo móvil a través del portal de servicio.

15. Condiciones generales de garantía

15.1. Aspectos generales

El periodo de garantía es de 24 meses a partir de la fecha de compra del producto. La garantía se refiere a todo tipo de daños de material y de producción que pueden surgir durante el uso normal.

Guarde cuidadosamente el comprobante de compra original. El garante se reserva el derecho a rechazar una reparación en garantía o una confirmación de garantía si no se presenta este comprobante.

En caso de que sea necesario remitirnos su aparato, asegúrese de que esté embalado de modo seguro para el transporte. Si no se especifica otra cosa, usted cargará con los gastos de envío así como con el riesgo del transporte. No se asume la responsabilidad por otros materiales enviados que no formen parte del volumen de suministro original del producto.

Rogamos que se entregue al garante junto con el aparato una descripción del fallo lo más detallada posible. Para la reclamación de sus derechos y antes de enviar su aparato, póngase en contacto con la línea de atención al cliente del garante o el portal de servicio. Allí recibirá información sobre los siguientes pasos a seguir.

Esta garantía no tiene ninguna repercusión sobre sus derechos legales y queda sujeta al derecho vigente del país en el que se efectuó la primera compra del producto por parte del cliente final.

15.1.1. Alcance

En caso de darse un fallo de su producto cubierto por esta garantía, el garante asegura con esta garantía la reparación o la sustitución del producto. La decisión de si debe procederse a una reparación o a una sustitución corresponde al garante. En este sentido, podrá decidir a su parecer si, en lugar de reparar el aparato enviado para su reparación en garantía, va a sustituir el aparato por otro totalmente revisado de la misma calidad.

No se asume la garantía de pilas o baterías, ni tampoco de los consumibles, es decir, piezas que durante el uso normal del aparato tienen que sustituirse con regularidad, como, p. ej., la lámpara de los proyectores.

Un error de píxel (un punto de color permanente en la imagen, más claro o más oscuro) no se considera un defecto por regla general. El número exacto de puntos de imagen erróneos admisible puede consultarse en la descripción del manual de este producto.

No se asume la garantía por imágenes retenidas en aparatos de plasma o LCD que hayan sido originadas por un uso inadecuado del aparato. El procedimiento a seguir para el funcionamiento de su aparato de plasma o LCD puede consultarse en la descripción del manual de este producto.

La garantía no abarca los errores de reproducción de soportes de datos que fueron creados en un formato no compatible o con un software inadecuado.

Si durante la reparación se comprobase que se trata de un fallo no cubierto por la garantía, el garante se reservará el derecho a facturar los gastos en forma de un importe global por la tramitación así como la reparación a cuenta del cliente, incluido el material y la mano de obra, según un presupuesto presentado al cliente. Usted como cliente será informado con anterioridad; le corresponde el derecho a aceptar o rechazar este procedimiento.

15.1.2. Exclusión

El garante no asume la garantía en caso de fallos y daños originados por influencias externas, daños accidentales, uso inadecuado, así como modificaciones, reformas o ampliaciones realizadas en el producto, uso de piezas procedentes de otros fabricantes, descuido, virus o errores de software, transporte inadecuado, embalaje inadecuado o la pérdida durante el reenvío del producto.

La garantía se extingue en caso de que el fallo del aparato se haya ocasionado durante un mantenimiento o una reparación efectuados por personal ajeno al servicio técnico autorizado por el garante. La garantía también cesa si los adhesivos o números de serie del aparato o de una parte integrante del mismo se han modificado o manipulado de modo que sean ilegibles.

15.1.3. Línea de atención al cliente

Antes de remitir el aparato al garante tiene que comunicarse con nosotros a través de la línea de atención al cliente o el portal de servicio. Recibirá allí más informaciones de cómo hacer uso de su derecho de garantía.

El uso de la línea de atención al cliente puede estar sujeto a gastos.

La línea de atención al cliente no sustituye de ningún modo la formación del usuario en software o hardware, la consulta en el manual, o la asistencia para productos de otras empresas.

15.2. Condiciones especiales de garantía para la reparación in situ y la sustitución in situ

Siempre que figure un derecho a reparación in situ o a sustitución in situ, se aplicarán a su producto las condiciones especiales de garantía para la reparación in situ y la sustitución in situ.

Para poder efectuar la reparación in situ o la sustitución in situ, deberá asegurar por su parte los siguientes puntos:

- Deberá conceder al personal del garante que le visite para dicho fin un acceso ilimitado, seguro e inmediato a los aparatos.
- Deberá poner a disposición del personal los dispositivos de telecomunicación que necesiten para ejecutar correctamente su encargo, para fines de prueba y de diagnóstico, así como para la eliminación de errores, asumiendo Ud. los gastos.
- Usted mismo será responsable de la recuperación de sus propias aplicaciones de software después de haber recurrido al servicio de asistencia del garante.
- Usted mismo se responsabilizará de la configuración y la conexión de aparatos externos, si los hubiere, después de haber recurrido al servicio de asistencia del garante.
- El periodo de cancelación libre de costes para la reparación in situ o la sustitución in situ es de 48 horas como mínimo; después tendremos que facturar los gastos que se nos hayan presentado debido a una cancelación demorada o no efectuada.

16. Dirección del Servicio

 902151448  914604772

(0,10 € + 0,072 €/min + IVA, desde red fija, puede variar desde redes móviles)

 Lu. - Vi.: 08:30 - 17:30

 www.medion.es

@ Utilice el formulario de contacto en: www.medion.com/contact

Sommario

1.	Informazioni relative al presente manuale	127
1.1.	Spiegazione dei simboli	127
2.	Utilizzo conforme	129
3.	Indicazioni di sicurezza	129
3.1.	Utilizzo sicuro di pile/batterie	132
4.	Contenuto della confezione.....	134
5.	Caratteristiche dell'apparecchio	135
5.1.	Lato inferiore	136
5.2.	Contenitore per la polvere con filtro.....	136
5.3.	Contenitore dell'acqua.....	137
5.4.	Base di carica	137
5.5.	Telecomando.....	138
5.6.	Barriera fotoelettrica (parete virtuale).....	139
5.7.	Sensori sull'aspirapolvere	139
6.	Prima messa in funzione	139
6.1.	Montare le spazzole di pulizia	139
6.2.	Caricare la batteria.....	140
6.3.	Inserire le pile nel telecomando	140
6.4.	Inserire le pile nella barriera fotoelettrica (parete virtuale)	140
6.5.	Impostare l'ora	141
6.6.	Pulizia tramite aspirazione/lavaggio.....	141
7.	Funzionamento dell'aspirapolvere	142
7.1.	Impostare l'ora di avvio	143
7.2.	Selezionare la modalità.....	143
7.3.	Utilizzare la barriera fotoelettrica (parete virtuale).....	143
8.	Pulizia e manutenzione.....	144
8.1.	Pulire il contenitore della polvere	144
8.2.	Pulire il contenitore per l'acqua	145
8.3.	Pulire l'apertura di aspirazione	145
8.4.	Pulire le spazzole	145
8.5.	Pulizia della ruota.....	146
9.	Soluzione dei problemi	146
10.	Estrarre la batteria.....	147
11.	Smaltimento.....	148
12.	Dati tecnici	149
13.	Informazioni sulla conformità	149
14.	Note legali	150

15.	Condizioni generali di garanzia.....	151
15.1.	Informazioni generali	151
15.2.	Particolari condizioni di garanzia per riparazioni o sostituzioni a domicilio	152
16.	Service Indirizzo	153
16.1.	Italia	153
16.2.	Svizzera	153

1. Informazioni relative al presente manuale



Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e seguire tutte le indicazioni riportate. In tal modo si potrà garantire il sicuro funzionamento e la lunga durata dell'apparecchio. Tenere queste istruzioni sempre a portata di mano in prossimità dell'apparecchio. Conservarle con cura per poterle consegnare al nuovo proprietario in caso di cessione dell'apparecchio.

1.1. Spiegazione dei simboli

Se un passaggio di testo è contrassegnato da uno dei seguenti simboli di avvertimento, è necessario evitare il pericolo riportato nel testo, al fine di prevenire le possibili conseguenze ivi descritte.



PERICOLO!

Avviso di pericolo letale immediato!



AVVERTENZA!

Avviso di un possibile pericolo letale e/o del pericolo di gravi lesioni irreversibili!



AVVERTENZA!

Segnalazione di pericolo di scosse elettriche.



AVVERTENZA!

Segnalazione di pericolo dovuto a materiali a rischio di esplosione!



ATTENZIONE!

Avviso di possibili lesioni di media o lieve entità!



AVVISO!

Seguire le indicazioni al fine di evitare danni alle cose!



Segnalazione di ulteriori informazioni sull'utilizzo del dispositivo.



AVVISO!

Osservare gli avvisi nelle istruzioni per l'uso.

- Punto elenco/Segnala un'informazione relativa a un evento che si può verificare durante l'utilizzo
- Istruzioni da seguire



Dichiarazione di conformità (vedere capitolo "Informazioni sulla conformità"): i prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfanno i requisiti delle direttive CE.



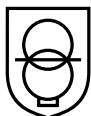
Classe di protezione II

Gli apparecchi elettrici con classe di protezione II possiedono un isolamento continuo doppio e/o rinforzato e non hanno possibilità di collegamento per un conduttore di protezione. Il rivestimento di un apparecchio elettrico in involucro isolante con classe di protezione II può costituire in tutto o in parte l'isolamento doppio o rinforzato.



Utilizzo in ambienti interni

Gli apparecchi con questo simbolo sono idonei esclusivamente all'utilizzo in ambienti interni.



Trasformatore - a prova di cortocircuito

Trasformatore nel quale la temperatura non supera determinati valori limite quando il trasformatore è sovraccarico o cortocircuitato e che, dopo l'eliminazione del sovraccarico e del cortocircuito, continua a soddisfare tutti i requisiti di questa norma.

Fig. A



Fig. B



Indicazione della polarità

Per gli apparecchi dotati di connettori coassiali, questi simboli indicano la polarità del connettore. Esistono due varianti di polarità: interno più ed esterno meno (fig. A) oppure interno meno ed esterno più (fig. B).



Simbolo per l'unità di alimentazione a commutazione



Simbolo per corrente continua



Eliminazione senza pericolo per l'ambiente (vedere capitolo „11. Smaltimento“ a pagina 148)

2. Utilizzo conforme

Il robot aspirapolvere serve per pulire in modo autonomo e a secco pavimenti lisci e piani in ambienti interni.

Non utilizzarlo all'aperto. L'apparecchio è destinato all'utilizzo domestico o simile, come ad esempio

- nelle cucine per i collaboratori di un negozio, di un ufficio o di altre aziende;
- in tenute agricole;
- per clienti di hotel, motel e altri contesti abitativi;
- nei bed & breakfast.

L'apparecchio non è destinato all'uso professionale o industriale.

Attenzione, in caso di utilizzo non conforme, la garanzia decade:

- ▶ Non modificare l'apparecchio senza la nostra approvazione e non utilizzare alcun altro dispositivo non approvato o fornito da noi.
- ▶ Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- ▶ Attenersi a tutte le indicazioni fornite dalle presenti istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può provocare danni alle persone o alle cose.

3. Indicazioni di sicurezza



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di lesioni per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive (ad esempio persone parzialmente disabili, anziani con capacità fisiche o intellettive ridotte) o con carenza di esperienza e di conoscenze (ad esempio bambini grandi).

- ▶ Tenere l'apparecchio e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.

-
- ▶ Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettive ridotte o con carenza di esperienza e/o di conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o istruiti circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e siano consapevoli dei pericoli che ne derivano.
 - ▶ I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
 - ▶ La pulizia e la manutenzione spettanti all'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini, tranne se al di sopra degli 8 anni e sorvegliati.
 - ▶ Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.



AVVERTENZA!

Pericolo di soffocamento!

Pericolo di soffocamento in seguito all'ingestione o all'inalazione di pellicole o componenti di piccole dimensioni.

- ▶ Tenere gli imballaggi fuori dalla portata dei bambini.



AVVERTENZA!

Pericolo di scossa elettrica!

Rischio di scossa elettrica per la presenza di componenti sotto tensione.

- ▶ Per ricaricare la batteria utilizzare solo l'alimentatore fornito in dotazione e la base di carica.
- ▶ L'alimentatore deve essere usato soltanto in ambienti interni asciutti.
- ▶ Collegare l'alimentatore soltanto a una presa elettrica installata a norma e ben raggiungibile e posta in prossimità del luogo di utilizzo. Lasciare libero l'accesso alla presa elettrica per poter estrarre facilmente la spina. La tensione di rete locale deve corrispondere a quella indicata nei dati tecnici dell'apparecchio.
- ▶ Quando si estrae il cavo di alimentazione dalla presa elettrica, afferrarlo dalla spina e non tirare il cavo. Non piegare o schiacciare il cavo di alimentazione.

- ▶ In caso di danni alla spina, al cavo di alimentazione, alla base di carica o all'apparecchio, oppure in caso di penetrazione di liquidi o di corpi estranei all'interno dell'apparecchio, staccare immediatamente la spina dalla presa elettrica.
- ▶ Per non rischiare di inciampare, si consiglia di evitare l'uso di cavi prolunga.
- ▶ Prima di iniziare a utilizzare l'aspirapolvere e dopo ogni utilizzo assicurarsi che l'apparecchio e il cavo di alimentazione non siano danneggiati.
- ▶ Non mettere in funzione l'aspirapolvere se si riscontrano danni all'apparecchio stesso, alla base di carica o all'alimentatore.
- ▶ Nel caso si riscontrino danni dovuti al trasporto, rivolgersi immediatamente al servizio di assistenza MEDION.
- ▶ In caso di lunghi periodi di assenza o di temporali, scollegare l'alimentatore dalla presa elettrica.
- ▶ Non immergere mai l'aspirapolvere, la base di carica o l'alimentatore in acqua o in altri liquidi! Pulire l'apparecchio e tutti i componenti degli accessori solo a secco o utilizzando un panno leggermente umido.
- ▶ Prima di ogni pulizia e manutenzione, così come prima di montare o smontare gli accessori, scollegare l'alimentatore dalla presa elettrica.
- ▶ Non caricare mai l'aspirapolvere con il contenitore per l'acqua inserito.



AVVERTENZA!

PERICOLO DI ESPLOSIONE!

L'aspirazione di liquidi infiammabili può causare incendi o esplosioni.

- ▶ Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali facilmente infiammabili. Non aspirare oggetti che presentano spigoli vivi o oggetti e liquidi facilmente infiammabili come fiammiferi o cenere calda. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere piccoli pezzi.



ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni/di danni all'apparecchio!

L'utilizzo improprio dell'apparecchio può causare lesioni o danni all'apparecchio stesso.

- ▶ Utilizzare l'apparecchio soltanto per aspirare piccole quantità di polvere, sporco e briciole. Svuotare il recipiente della polvere dopo ogni utilizzo.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio per aspirare liquidi o sporcizia umida. Dopo avere lavato i tappeti, lasciarli asciugare prima di utilizzare l'aspirapolvere.
- ▶ Per non rischiare di inciampare, informare le persone presenti che si sta per utilizzare l'aspirapolvere.
- ▶ Prima di utilizzare l'apparecchio, rimuovere dalla zona da aspirare tutti gli oggetti fragili (ad es. vetro, lampade, vasi) e quelli che possono impigliarsi nelle spazzole o possono essere aspirati (ad es. cavi, capi d'abbigliamento, giornali, tende). Se necessario, posizionare la barriera fotoelettrica per delimitare l'area da aspirare.
- ▶ Non coprire i sensori e le fessure di aerazione dell'aspirapolvere.
- ▶ Non esporre l'apparecchio a condizioni estreme. Occorre evitare:
 - elevata umidità dell'aria o umidità in generale,
 - temperature estremamente alte o basse,
 - luce diretta del sole,
 - fiamme libere

3.1. Utilizzo sicuro di pile/batterie

L'apparecchio contiene una batteria agli ioni di litio. Il telecomando è alimentato da due pile da 1,5 V di tipo AAA, la barriera fotoelettrica da due pile da 1,5 V di tipo AA.

**PERICOLO!****Rischio di corrosione!**

Se ingerita una pila, entro due ore la pila può causare gravi corrosioni interne che possono portare alla morte. Il liquido delle pile può causare eruzioni cutanee.

- ▶ Se si sospetta che una pila sia stata ingoiata o sia finita in una qualsiasi altra parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
- ▶ In caso di fuoriuscita di acido dalle pile, evitare assolutamente il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose! Il liquido delle pile può causare eruzioni cutanee. Se nonostante ciò la pelle dovesse venire a contatto con gli acidi, pulire subito i punti interessati con abbondante acqua pura e rivolgersi immediatamente a un medico.
- ▶ Tenere le pile nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ Non ingoiare le pile.
- ▶ In caso di fuoriuscita di liquidi dalle pile/batterie, rimuoverle immediatamente dall'apparecchio. Pulire i contatti prima di inserire le nuove pile/batterie.

**AVVERTENZA!****Rischio di esplosione!**

Rischio di esplosione a causa di utilizzo improprio delle batterie.

- ▶ In linea di massima inserire soltanto pile nuove e di tipo uguale tra loro. Non utilizzare pile vecchie e nuove insieme.
- ▶ Fare attenzione alla polarità (+/-) quando si inseriscono le pile.
- ▶ Nel caso in cui le pile non vengano sostituite correttamente, si rischia l'esplosione! Sostituire le pile soltanto con pile di tipo uguale o equivalente.
- ▶ Non tentare mai di ricaricare le pile.
- ▶ Non esporre le pile a calore eccessivo (come luce solare, fuoco o simili).

-
- ▶ Conservare le pile in un luogo fresco e asciutto. Un forte calore diretto può danneggiarle. Non esporre pertanto l'apparecchio a fonti di calore intenso.
 - ▶ Non cortocircuitare le pile.
 - ▶ Non gettare le pile nel fuoco.
 - ▶ Rimuovere dall'apparecchio le pile scariche.
 - ▶ Rimuovere le pile quando l'apparecchio non viene utilizzato per un periodo prolungato.
 - ▶ Prima di inserire le pile, verificare che i contatti nell'apparecchio e sulle pile siano puliti e, se necessario, pulirli.
 - ▶ Utilizzare la batteria a una temperatura ambientale di 10–40 °C.

4. Contenuto della confezione



PERICOLO!

Pericolo di soffocamento!

Pericolo di soffocamento in seguito all'inghiottimento o all'inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

- ▶ Tenere la pellicola dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Verificare l'integrità della confezione e comunicare l'eventuale incompletezza della fornitura entro 14 giorni dall'acquisto.

La confezione del prodotto acquistato comprende quanto segue:

- Robot aspirapolvere con batteria agli ioni di litio integrata
- Base di carica
- Alimentatore
- Barriera fotoelettrica (parete virtuale)
- Telecomando
- 2 spazzole laterali di ricambio
- 2 spazzole laterali
- Filtro
- Filtro di ricambio
- Contenitore per l'acqua
- Accessorio per pulire
- Contenitore della polvere

5.1. Lato inferiore

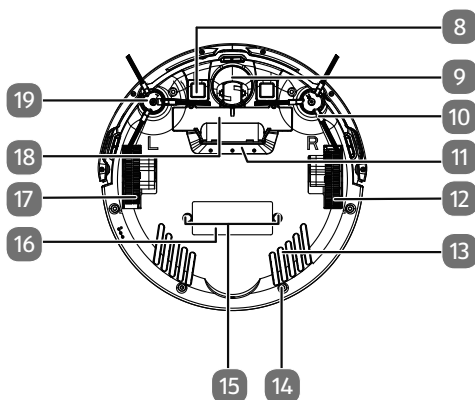


Figura simile all'originale

- 8) Contatti di carica
- 9) Ruota: per agevolare la direzione di movimento
- 10) Spazzola di pulizia, destra
- 11) Apertura di aspirazione
- 12) Ruota: per l'avanzamento dell'apparecchio
- 13) Fessure di aerazione
- 14) Supporto per l'accessorio per pulire
- 15) Bocchette per l'acqua
- 16) Targhetta
- 17) Ruota: per l'avanzamento dell'apparecchio
- 18) Vano della batteria
- 19) Spazzola di pulizia, sinistra

5.2. Contenitore per la polvere con filtro

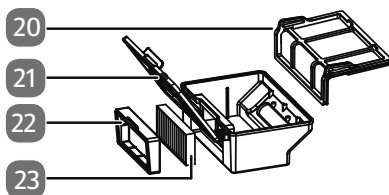


Figura simile all'originale

- 20) Filtro per la polvere
- 21) Contenitore per la polvere con coperchio
- 22) Cornice del filtro EPA
- 23) Filtro EPA

5.3. Contenitore dell'acqua

DE
FR
NL
ES
IT



Figura simile all'originale

- 24) Apertura di riempimento
- 25) Contenitore dell'acqua
- 26) Impugnatura
- 27) Chiusura

5.4. Base di carica

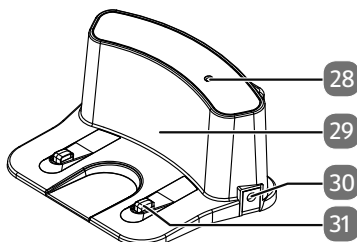


Figura simile all'originale

- 28) Spia
- 29) Rivestimento
- 30) Presa per l'alimentatore
- 31) Contatti di carica

5.5. Telecomando

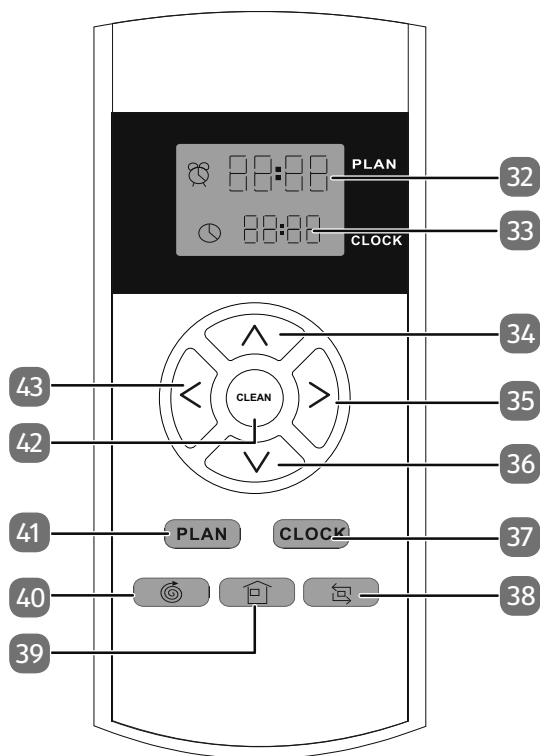


Figura simile all'originale

- 32) Visualizzazione dell'ora di avvio
- 33) Visualizzazione dell'ora attuale
- 34) Modalità operativa: spostamento in avanti; modalità ora di avvio/ora attuale: aumento del valore numerico
- 35) Modalità operativa: spostamento a destra; modalità ora di avvio/ora attuale: passaggio da visualizzazione ora a visualizzazione minuti
- 36) Modalità operativa: spostamento indietro; modalità ora di avvio/ora attuale: diminuzione del valore numerico
- 37) Impostazione dell'ora; conferma della selezione dell'ora
- 38) Movimento di aspirazione lungo le pareti
- 39) Ritorno alla base di carica
- 40) Movimento di aspirazione circolare
- 41) Impostazione dell'ora di avvio; conferma della selezione dell'ora
- 42) **CLEAN**: Pulizia automatica standard in base agli ostacoli
- 43) Modalità operativa: spostamento a sinistra

5.6. Barriera fotoelettrica (parete virtuale)

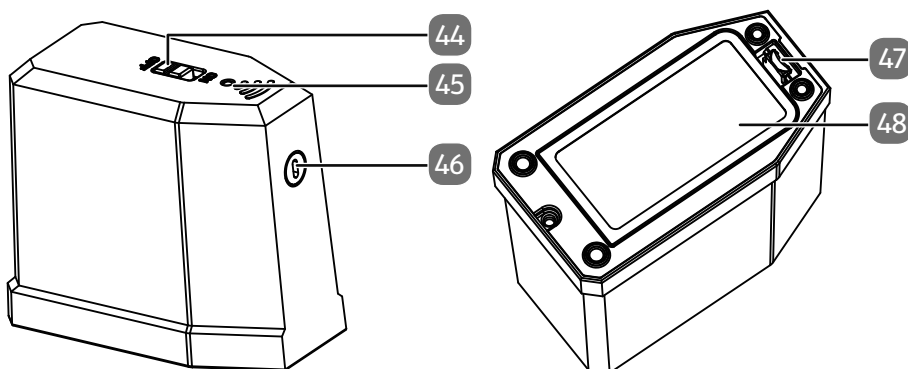


Figura simile all'originale

- 44) Interruttore On/Off
- 45) Spia
- 46) Barriera fotoelettrica
- 47) Linguetta di apertura
- 48) Vano pile

5.7. Sensori sull'aspirapolvere

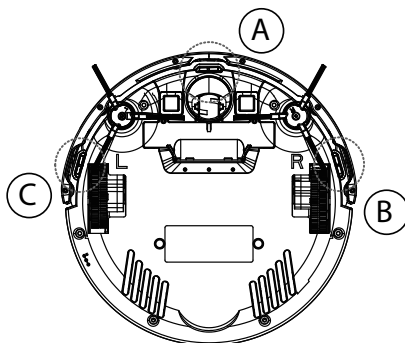


Figura simile all'originale

- A Sensore anteriore
- B Sensore destro
- C Sensore sinistro

6. Prima messa in funzione

6.1. Montare le spazzole di pulizia

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta è necessario montare le spazzole fornite in dotazione.

Le spazzole possono essere montate e smontate con un cacciavite a croce.

-
- ▶ Premere le due spazzole contrassegnate con **L** e **R** sui supporti finché scattano in sede. Fare attenzione alle indicazioni **L** e **R** sull'apparecchio.

6.2. Caricare la batteria

L'aspirapolvere è dotato di una batteria agli ioni di litio. Una volta estratto l'apparecchio dall'imballo, caricare innanzi tutto la batteria per ca. 4,5 ore. Questa operazione migliora le prestazioni della batteria a lungo termine.

È possibile caricare l'aspirapolvere direttamente con l'alimentatore fornito in dotazione oppure con la base di carica; a tale scopo attenersi a quanto segue:

- ▶ Posizionare l'interruttore On/Off dell'aspirapolvere su **ON**, altrimenti la batteria non viene caricata.

Carica diretta dell'apparecchio

- ▶ Collegare l'alimentatore fornito alla presa per l'alimentatore che si trova sul lato dell'aspirapolvere.

Carica mediante la base di carica

- ▶ Collegare l'alimentatore alla relativa presa sulla base di carica. Posizionare l'aspirapolvere sulla base di carica in modo che i contatti di carica siano appoggiati gli uni sopra gli altri.
- ▶ Collegare la spina alla presa di corrente.

L'apparecchio viene caricato, tutti i LED della spia lampeggiano.

Quando la batteria è completamente carica, i diodi si illuminano in modo permanente.

La batteria dovrebbe essere caricata al più tardi quando il LED centrale della spia lampeggia.

- ▶ Prima di utilizzare di nuovo l'aspirapolvere, caricarlo con l'alimentatore collegato all'apparecchio oppure, se la base di carica è collegata, l'apparecchio tornerà automaticamente alla base quando la batteria è scarica. Con il ritorno alla base di carica la pulizia viene interrotta.



Se le prestazioni della batteria dovessero diminuire sensibilmente, rivolgersi al centro di assistenza MEDION.

6.3. Inserire le pile nel telecomando

- ▶ Fare scorrere verso il basso il coperchio del vano pile sul retro del telecomando.
- ▶ Inserire due pile da 1,5 V di tipo AAA rispettando la polarità indicata nel vano pile.
- ▶ Riposizionare il coperchio sul vano pile e farlo scorrere fino a chiuderlo.

6.4. Inserire le pile nella barriera fotoelettrica (parete

virtuale)

- ▶ Rimuovere il coperchio del vano pile premendo la linguetta di apertura verso il basso e contemporaneamente sollevando il coperchio del vano pile.
- ▶ Inserire due pile da 1,5 V di tipo AA rispettando la polarità indicata nel vano pile.
- ▶ Chiudere il coperchio del vano pile.

6.5. Impostare l'ora

Per utilizzare la funzione di avvio temporizzato, è necessario impostare prima l'ora sul telecomando. Procedere come segue:

- ▶ Premere il tasto **CLOCK** per impostare l'ora attuale.

Le ore lampeggiano.

- ▶ Con i tasti freccia $\wedge$ oppure $\vee$ impostare l'ora. Premere quindi il tasto $\triangleright$ per impostare i minuti.

I minuti lampeggiano.

- ▶ Con i tasti freccia $\wedge$ oppure $\vee$ impostare i minuti.
- ▶ Confermare l'immissione premendo il tasto **CLOCK**.

A questo punto l'ora è impostata.

6.6. Pulizia tramite aspirazione/lavaggio



AVVERTENZA!

Pericolo di scossa elettrica!

Componenti sotto tensione. Pericolo di scossa elettrica/cortocircuito.

- ▶ Non caricare mai l'aspirapolvere con il contenitore dell'acqua inserito.

Durante la pulizia tramite aspirazione/lavaggio, l'aspirapolvere aspira e lava contemporaneamente all'interno di un singolo ciclo di lavoro.

- ▶ Posizionare l'interruttore On/Off su **OFF**.
- ▶ Riempire il contenitore per l'acqua con un massimo di 250 ml di acqua.
- ▶ Montare il panno per pulizia sull'accessorio per pulire.
- ▶ Fissare l'accessorio per pulire insieme al panno per pulizia sul lato inferiore dell'aspirapolvere.
- ▶ Inserire l'accessorio per pulire nel supporto relativo, finché non scatta in posizione.
- ▶ Ruotare nuovamente l'aspirapolvere.
- ▶ Premere la zona contrassegnata con **PUSH** sul coperchio dell'apparecchio.

Il coperchio si apre.

- ▶ Estrarre il contenitore della polvere dall'aspirapolvere.
- ▶ Inserire il contenitore per l'acqua all'interno dell'apparecchio, quindi chiudere il coperchio.
- ▶ Spostare l'interruttore On/Off sulla posizione **ON**.

L'apparecchio è pronto all'uso.



Prima della pulizia tramite aspirazione/lavaggio, rimuovere tutti i tappeti, perché potrebbero danneggiare l'apparecchio. La modalità aspirazione.

7. Funzionamento dell'aspirapolvere

Per ottenere i migliori risultati di pulizia, assicurarsi di avere rimosso tutti gli oggetti dal pavimento come tende, capi d'abbigliamento, carta, cavi liberi e prolunghe.



AVVISO!

Pericolo di danni alle cose.

I cavi liberi possono restare impigliati nell'aspirapolvere e venire trascinati, facendo cadere da un tavolo gli eventuali apparecchi collegati che in tal modo potrebbero subire danni.

- Spostare i cavi al di fuori della portata dell'aspirapolvere.



Prima di aspirare un tappeto rimuovere le spazzole. L'aspirapolvere non è idoneo a essere utilizzato su tappeti a pelo lungo.

Ogni volta che si preme un tasto, viene emesso un segnale acustico che conferma la pressione del tasto.

- Prima dell'accensione, staccare il connettore dell'alimentatore dall'apparecchio.
- Assicurarsi che il contenitore della polvere sia pulito e il filtro inserito correttamente.
- Collocare l'aspirapolvere in una zona libera della stanza.
- Posizionare l'interruttore On/Off su **ON**: l'apparecchio è pronto all'uso.
- Premere il tasto **CLEAN** sull'apparecchio o sul telecomando per avviare la pulizia.

I LED della spia si illuminano in modo permanente.

- Premere di nuovo il tasto **CLEAN** per interrompere la pulizia. Premere ancora una volta il tasto **CLEAN** se si desidera proseguire la pulizia.



Se non viene premuto alcun tasto entro 15 secondi, l'aspirapolvere passa alla modalità di riposo. Prima di utilizzare l'aspirapolvere è possibile metterlo direttamente in modalità di riposo tenendo premuto il tasto **CLEAN** per ca. tre secondi.

In modalità di riposo la spia è spenta.



Quando il livello di carica della batteria è basso, l'aspirapolvere torna automaticamente alla base di carica. Con il ritorno alla base di carica la pulizia viene interrotta.

- ▶ Ad apparecchio spento (interruttore On/Off sulla posizione **OFF**), pulire l'apertura di aspirazione e dopo ogni utilizzo svuotare il contenitore della polvere.

7.1. Impostare l'ora di avvio

Per avviare la pulizia in propria assenza, impostare l'ora di avvio. Procedere come segue:

- ▶ Posizionare l'interruttore On/Off su **ON**: l'apparecchio è pronto all'uso.
- ▶ Premere il tasto **PLAN** per impostare l'ora di avvio.

Le ore lampeggiano.

- ▶ Con i tasti freccia $\wedge$ oppure $\vee$ impostare l'ora. Premere quindi il tasto $\triangleright$ per impostare i minuti.

I minuti lampeggiano.

- ▶ Con i tasti freccia $\wedge$ oppure $\vee$ impostare i minuti.
- ▶ Confermare l'immissione premendo il tasto **PLAN**.

A questo punto l'ora di avvio è impostata. I LED della spia lampeggiano. All'ora impostata verrà avviata la pulizia.

Per disattivare l'ora di avvio, impostarla a **00:00**.

7.2. Selezionare la modalità

L'aspirapolvere viene guidato automaticamente attraverso le stanze dai sensori, dal paraurti e dalla barriera fotoelettrica. È possibile decidere come deve procedere l'aspirapolvere:

Modalità di pulizia	Premere il tasto	Tipo di pulizia
Automatico	CLEAN	Pulizia standard in base agli ostacoli
Pulizia punto per punto		per pulire una zona precisa intorno al punto di avvio dell'aspirapolvere
Pulizia lungo la parete		Per la pulizia lungo pareti/ostacoli. Nel caso non vi siano ostacoli per orientarsi, l'aspirapolvere termina la pulizia.
Ritorno alla base di carica		L'aspirapolvere torna alla base e ricarica la batteria.

7.3. Utilizzare la barriera fotoelettrica (parete virtuale)

Per delimitare il raggio d'azione dell'aspirapolvere, ad es. per escludere delle stanze dalla pulizia o per evitare che l'apparecchio cada dalle scale, è possibile utilizzare la barriera fotoelettrica.

- ▶ Posizionare la barriera fotoelettrica davanti all'ostacolo o alla zona che si desidera escludere dalla pulizia.

- Posizionare l'interruttore On/Off della barriera fotoelettrica su **ON**.
Al raggiungimento della barriera luminosa, l'aspirapolvere vi girerà intorno.

8. Pulizia e manutenzione



PERICOLO!

Componenti sotto tensione. Pericolo di scosse elettriche.

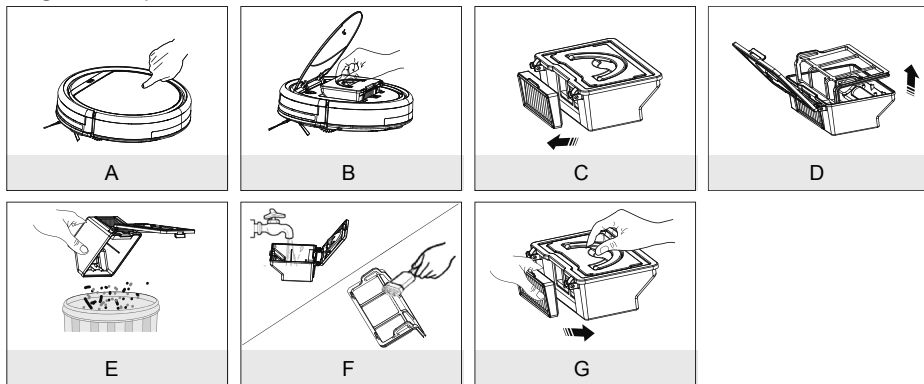
- Non immergere mai l'aspirapolvere, la base di carica o l'alimentatore in acqua o in altri liquidi! Pulire l'apparecchio e tutti i componenti degli accessori solo a secco o utilizzando un panno leggermente umido.
- Posizionare l'interruttore On/Off su **OFF** e, prima di ogni pulizia o manutenzione così come prima di montare e smontare accessori, staccare la spina dalla presa elettrica.

La pulizia e la manutenzione dell'aspirapolvere sono semplici e rapide. Svuotare il contenitore della polvere e pulire il filtro dopo ogni utilizzo. All'occorrenza pulire l'apertura di aspirazione.

- Per pulire la superficie dell'apparecchio non utilizzare solventi né detergenti corrosivi o gassosi. Passare un panno inumidito sulla superficie dell'aspirapolvere e sulla base di carica.
- Pulire le superfici dei sensori e i contatti di carica con un panno asciutto e pulito.

8.1. Pulire il contenitore della polvere

Si raccomanda di svuotare il contenitore della polvere e di pulire il filtro dopo l'uso. Eseguire le operazioni sotto indicate:



- A) Premere la zona contrassegnata con **PUSH** sul coperchio dell'apparecchio. Il coperchio si apre.

- B) Sollevare la maniglia del contenitore per la polvere e rimuoverlo dall'aspirapolvere.
 - C) Estrarre il filtro EPA con la relativa cornice.
 - D) Aprire il coperchio del contenitore per la polvere e rimuovere il filtro per la polvere.
 - E) Svuotare il contenitore della polvere sopra un bidone dei rifiuti.
 - F) Sciacquare il contenitore della polvere con acqua. La pulizia con acqua non è necessaria ogni volta. Non mettere il contenitore della polvere in lavastoviglie! Pulire regolarmente il filtro per la polvere e il filtro EPA con lo spazzolino fornito in dotazione.
 - G) Quando il contenitore della polvere è asciutto, reinserire il filtro. Al termine della pulizia, rimontare il contenitore della polvere e chiudere il coperchio dell'aspirapolvere.
- Prima di mettere in funzione l'apparecchio, assicurarsi che il filtro del contenitore della polvere sia inserito correttamente.

8.2. Pulire il contenitore per l'acqua

Per pulire il contenitore per l'acqua, procedere come indicato di seguito:

- Premere la zona contrassegnata con **PUSH** sul coperchio dell'apparecchio (A). Il coperchio si apre.
- Rimuovere il contenitore per l'acqua estraendolo dal manico.
- Aprire la chiusura del contenitore per l'acqua e svuotarlo in un lavandino (B).
- Sciacquare il contenitore per l'acqua con acqua e lasciare asciugare accuratamente il tutto.

8.3. Pulire l'apertura di aspirazione

Dopo qualche tempo sull'apertura di aspirazione possono accumularsi polvere e sporcizia che pregiudicano la potenza di aspirazione. Per evitare ciò, pulire l'apertura di aspirazione a intervalli di tempo regolari.

- Spegnerne l'apparecchio.
- Rimuovere la polvere e la sporcizia sull'apertura di aspirazione e al suo interno.

8.4. Pulire le spazzole

Si raccomanda una pulizia periodica delle spazzole. Seguire i passaggi sotto indicati:

- Spegnerne l'apparecchio e appoggiarlo su una base piana con il lato inferiore rivolto verso l'alto.
- Allentare la vite su ogni spazzole con un cacciavite a stella. Tenere ferme le spazzole ed estrarle dall'apparecchio tirandole drittte verso l'alto.
- Pulire le spazzole da sporcizia e capelli.
- Dopo la pulizia reinserire le spazzole.
- Dopo qualche tempo, per mantenere l'efficienza dell'apparecchio, occorre sostituire le spazzole. Per gli accessori di ricambio, rivolgersi al nostro servizio di assistenza.



Se le spazzole dovessero piegarsi, può essere utile immergerle in acqua calda in modo che riprendano la loro forma originale.

8.5. Pulizia della ruota

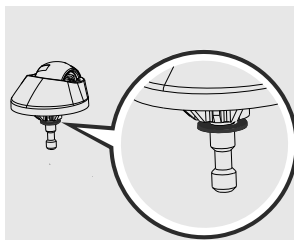
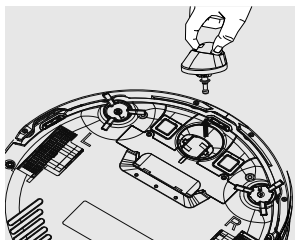


Figura simile all'originale

- In caso di bloccaggio della ruota anteriore, rimuovere la ruota ed eliminare lo sporco con l'ausilio di un panno umido.
- Infine rimontare la ruota anteriore facendola scattare in sede.

9. Soluzione dei problemi

Se si verifica un problema durante l'utilizzo dell'apparecchio, tentare innanzitutto di risolverlo con l'ausilio della seguenti istruzioni.

Non tentare in nessun caso di riparare l'apparecchio autonomamente. Nel caso sia necessaria una riparazione, rivolgersi al nostro centro di assistenza o a un altro centro specializzato.

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non si accende.	La batteria è scarica.	► Fare caricare la batteria completamente per circa 4,5 ore.
La spia lampeggia dopo che l'apparecchio è stato inserito.	La batteria è scarica.	► Fare caricare la batteria completamente per circa 4,5 ore. ► Eliminare tutte le anomalie
L'aspirapolvere non si muove Viene emesso un segnale acustico singolo.	Le ruote sono bloccate.	► Eliminare l'anomalia nelle ruote.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Anomalia del sensore Viene emesso un segnale acustico doppio.	L'aspirapolvere si trova su un pavimento scuro. Il sensore è coperto.	▶ Spostare l'aspirapolvere in un punto più chiaro. ▶ Pulire il sensore.
L'apparecchio è bloccato Viene emesso un segnale acustico triplo.	L'aspirapolvere è immobilizzato.	▶ Spostare l'aspirapolvere in un altro punto.
Le spazzole laterali non si muovono.	Sono bloccate da sporcizia.	▶ Togliere le spazzole, pulire accuratamente e rimontarle.
La pulizia tramite aspirazione/lavaggio non funziona più.	Il contenitore per l'acqua è vuoto. Il panno per pulizia è molto sporco.	▶ Riempire il serbatoio dell'acqua. ▶ Sostituire/pulire il panno per pulizia.

10. Estrarre la batteria



ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni.

- ▶ Una volta estratte le batterie, tenerle fuori dalla portata dei bambini, non gettarle nel fuoco, non cortocircuitarle o aprirle.
- ▶ Non esporle a condizioni estreme, ad es. posizionandole su termosifoni o tenendole alla luce del sole! Il rischio di fuoriuscita di liquidi è elevato!
- ▶ Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto con l'acido delle batterie, pulire subito le parti interessate con una quantità abbondante di sola acqua e rivolgersi immediatamente a un medico.
- ▶ Estrarre la batteria prima di smaltire l'aspirapolvere oppure in caso di difetto della batteria.
- ▶ Quando si rimuove la batteria, accertarsi che sia completamente scarica.
- ▶ Spegner l'apparecchio, staccare la spina dalla presa elettrica e il cavo di alimentazione dall'apparecchio.
- ▶ Allentare le viti sul lato inferiore dell'aspirapolvere con un cacciavite a croce e aprire il vano della batteria.
- ▶ Estrarre la batteria tirando la linguetta.

- ▶ Scollegare il connettore della batteria dalla presa dell'apparecchio.
- ▶ Smaltire la batteria nel rispetto dell'ambiente (vedere "11. Smaltimento" a pagina 148).
- ▶ Quando si sostituisce la batteria, collegare il connettore della batteria alla presa dell'apparecchio. Inserire una batteria nuova. Utilizzare solo batterie dello stesso tipo.
- ▶ Chiudere il vano della batteria con le due viti.

11. Smaltimento



Imballaggio

L'imballaggio protegge l'apparecchio da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono costituiti da materiali grezzi e quindi sono riutilizzabili oppure possono essere riciclati.



Apparecchio

Gli apparecchi usati non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Come previsto dalla direttiva 2012/19/UE, al termine del ciclo di vita dell'apparecchio occorre smaltirlo correttamente.

In questo modo i materiali contenuti nell'apparecchio verranno riciclati e si ridurrà l'impatto ambientale.

Consegnare l'apparecchio usato a un punto di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici o a un centro di smaltimento.

Per ulteriori informazioni rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.



Pile/batterie

Le pile/batterie usate non devono essere gettate tra i rifiuti domestici, ma essere smaltite in modo appropriato. Gli appositi contenitori per lo smaltimento sono disponibili presso i rivenditori di pile e i centri di raccolta comunali. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alle aziende di smaltimento locali o all'amministrazione comunale.

12. Dati tecnici

Volume	ca. 65 dB
Capacità contenitore polvere	0,3 l
Capacità del contenitore per l'acqua	250 ml
Autonomia	ca. 90 min.
Peso	ca. 2,1 Kg
Dimensioni	ca. 300 x 83 mm

Batteria

Batteria agli ioni di litio

Modello:	UR18650ZT-4S1P-AGX
Produttore:	BYD, Cina
Capacità batteria	14,8 V ■■■ 2600 mAh
Potenza	38,5 Wh
Durata della ricarica	ca. 4,5 ore
Temperatura di esercizio	10 °C – 40 °C

Alimentatore

Modello	GSCV0600S019V12E
Produttore	GSP, Cina
Ingresso	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A
Uscita	19 V ■■■ 600 mA

Telecomando

Funzionamento a batterie	2 da 1,5 V tipo AAA
--------------------------	---------------------

Barriera fotoelettrica (parete virtuale)

Funzionamento a batterie	2 da 1,5 V tipo AA
--------------------------	--------------------

Con riserva di modifiche tecniche.

13. Informazioni sulla conformità

CE MEDION AG dichiara che il prodotto è conforme ai seguenti requisiti europei:

- Direttiva EMC 2014/30/CE
- Direttiva bassa tensione 2014/35/CE
- Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE.

14. Note legali

Copyright © 2018

Ultimo aggiornamento: 12/04/2018

Tutti i diritti riservati.

Il presente manuale di istruzioni è protetto da copyright.

È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Germania

Con riserva di modifiche tecniche, grafiche ed errori di stampa.

Il manuale può essere ordinato alla hotline dell'assistenza e scaricato dal portale.

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato e scaricare il manuale dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.

	URL	QR Code
IT	www.medion.com/it/	
CH	www.medion.com/ch/de/service/start/	

15. Condizioni generali di garanzia

15.1. Informazioni generali

Il periodo coperto da garanzia è di 24 mesi a partire dal giorno di acquisto del prodotto. La durata della garanzia si riferisce a danni materiali e a difetti di produzione di qualsiasi tipo che si possono manifestare durante il normale utilizzo.

Si prega di conservare con cura lo scontrino d'acquisto originale. Il garante si riserva il diritto di rifiutare una riparazione in garanzia o una conferma di garanzia, nel caso in cui non venga presentata questa prova di acquisto.

Nel caso in cui sia necessaria la spedizione dell'apparecchio, assicurarsi che sia imballato in modo sicuro per il trasporto. Se non indicato diversamente, i costi di spedizione e i relativi rischi sono a carico dell'acquirente. Il garante non si assume alcuna responsabilità nel caso in cui riceva dei materiali che non erano inclusi nella fornitura originale del prodotto.

Insieme al prodotto si prega di fornire al garante una descrizione del difetto quanto più dettagliata. Per richiedere assistenza in garanzia, prima di spedire il prodotto contattare la hotline del garante o il portale dell'assistenza. In questo modo si riceveranno informazioni su come procedere.

La presente garanzia non interferisce in alcun modo sui diritti legali di garanzia dell'acquirente ed è soggetta alle leggi vigenti nel Paese in cui l'acquirente finale ha effettuato il primo acquisto del prodotto.

15.1.1. Ambito

Nel caso in cui un difetto del prodotto sia coperto dalla presente garanzia, il garante garantisce la riparazione o la sostituzione del prodotto. La decisione tra riparazione o sostituzione degli apparecchi compete al garante. A tale proposito egli può decidere, dopo una valutazione, che l'apparecchio da riparare in garanzia venga sostituito con un apparecchio revisionato di qualità identica.

Per pile e batterie non è riconosciuta alcuna garanzia. Lo stesso vale anche per i materiali di consumo, vale a dire i componenti che con l'uso dell'apparecchio devono essere sostituiti periodicamente, ad esempio la lampada di un proiettore.

L'errore di un pixel (punto colorato dell'immagine, permanentemente chiaro o scuro) non viene in linea generale considerato un difetto. Per sapere qual è il numero esatto di pixel difettosi consentiti, consultare la relativa sezione del manuale del prodotto.

Per immagini rimaste impresse su schermi al plasma o LCD, che derivano da un utilizzo improprio dell'apparecchio, il garante non riconosce alcuna garanzia. Per conoscere la procedura esatta di utilizzo degli schermi al plasma o LCD si veda la relativa descrizione nel manuale del prodotto.

La garanzia non si estende a difetti di riproduzione di supporti dati il cui formato non è compatibile o a difetti di riproduzione di dati che sono stati generati con un software improprio.

Nel caso in cui durante la riparazione emerga un difetto non coperto da garanzia, il garante si riserva il diritto di addebitare gli eventuali costi di gestione all'acquirente sotto forma di un importo forfettario e di effettuare la riparazione a pagamento dopo avere inviato al cliente un preventivo per i costi del materiale e della manodopera. L'acquirente ne verrà informato e avrà la facoltà di decidere se accettare o rifiutare.

15.1.2. Esclusione di garanzia

Il garante non riconosce alcuna garanzia per guasti e danni dovuti ad agenti esterni, danni accidentali, utilizzo improprio, modifiche apportate al prodotto, trasformazioni, ampliamenti, utilizzo di componenti estranei, incuria, virus o difetti software, trasporto improprio, imballaggio inadeguato o smarrimento durante la restituzione del prodotto.

La garanzia decade se il difetto dell'apparecchio è stato causato da un intervento di manutenzione o riparazione non eseguito né dal garante né da un partner autorizzato dal garante all'assistenza del prodotto. La garanzia decade anche se l'etichetta adesiva o i numeri di serie dell'apparecchio o di un componente dell'apparecchio sono stati alterati o resi illeggibili.

15.1.3. Hotline di assistenza

Prima di spedire un apparecchio al garante è necessario che l'acquirente ci contatti tramite la hotline dell'assistenza o il portale di assistenza. In questo modo riceverà tutte le opportune informazioni per potersi avvalere della garanzia.

L'utilizzo della hotline può essere a pagamento.

La hotline dell'assistenza non sostituisce in alcun modo l'apprendimento dell'utilizzatore in ambito software o hardware, né la consultazione del manuale, né l'assistenza su prodotti di terzi.

15.2. Particolari condizioni di garanzia per riparazioni o sostituzioni a domicilio

Nel caso in cui sia previsto il diritto alla riparazione a domicilio o alla sostituzione a domicilio, si applicano le condizioni di garanzia particolari per la riparazione o sostituzione a domicilio del prodotto.

Per l'esecuzione della riparazione o della sostituzione a domicilio è necessario che l'acquirente si accerti di quanto riportato di seguito:

- Ai collaboratori del garante che si recano presso il domicilio dell'acquirente al fine di eseguire le attività qui sopra menzionate deve essere garantito l'accesso sicuro, illimitato e immediato agli apparecchi.
- Le apparecchiature di telecomunicazione necessarie a tali collaboratori per la corretta esecuzione dell'ordine, per prove, diagnosi e correzione di difetti devono essere messe a disposizione a spese dell'acquirente.
- L'acquirente è responsabile del ripristino dei propri software applicativi dopo il ricorso alle prestazioni del garante.

- L'acquirente è inoltre responsabile della configurazione e del collegamento di eventuali altri dispositivi esterni dopo il ricorso alle prestazioni del garante.
- L'intervallo di tempo per un annullamento gratuito della riparazione o sostituzione a domicilio è di almeno 48 ore. I costi derivanti da mancato o tardivo annullamento verranno addebitati all'acquirente.

16. Service Indirizzo

16.1. Italia

Multimedia

 199 309077

Prodotto CE

 199 309078

(0,12 €/min + I.V.A. dalla rete fissa, i costi possono variare nelle reti mobili)

 Lun - Ven: 09:00 - 17:00

 www.medion.it

@ Utilizzare il modulo di contatto sottostante: www.medion.com/contact

16.2. Svizzera

 0848 - 33 33 32

(0,08 CHF/min, i costi possono variare nelle reti mobili)

 Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00

 www.medion.ch

@ Utilizzare il modulo di contatto sottostante: www.medion.com/contact

MEDION®

